



Excursions botàniques

Excursiones botánicas

Excursions botaniques

Botanical excursions

Es proposen vuit excursions botàniques per conèixer la diversitat de la flora i de les comunitats vegetals de Setcases. Per a cada excursió es comenta el punt d'inici, el recorregut, la distància, el temps de caminada sense i amb parades per veure la flora, el desnivell, la dificultat física i tècnica, la descripció del recorregut i els punts d'interès per observar plantes (números al text i al mapa), els interessos botànics, el mapa amb el recorregut i la vegetació dominant.

Es recomana anar ben preparat a la muntanya, amb roba i calçat adequats, menjar i aigua, com ben documentat (mapa excursionista i brúixola) i informat de la predicció meteorològica — el temps pot canviar molt sobtadament i normament a les tardes d'estiu es complica amb tempestes i boires —. Els recorreguts de les excursions els podeu baixar a <http://webspobles2.ddgi.cat/setcases/>.

Se proponen ocho excursiones botánicas para conocer la diversidad de la flora y de las comunidades vegetales de Setcases. Para cada excursión se comenta el punto de inicio, el recorrido, la distancia, el tiempo sin y con paradas para observar la flora, el desnivel, la dificultad física y técnica, la descripción del recorrido y los puntos de interés para la observación de plantas (números en el texto y en el mapa), los intereses botánicos, el mapa con el recorrido y la vegetación dominante.

Es importante ir bien preparado a la montaña, con ropa y calzado adecuados, comida y agua, bien documentado (mapa excursionista y brújula) e informado de la predicción meteorológica — el tiempo puede cambiar muy repentinamente y por lo general en las tardes de verano se complica con tormentas y nieblas —. Los recorridos de las excursiones se pueden descargar en <http://webspobles2.ddgi.cat/setcases/>.

Nous proposons huit excursions botaniques afin de connaître la diversité de la flore et des communautés végétales de Setcases. Pour chaque excursion nous présentons le point de départ, le parcours, la distance, le temps de marche avec et sans arrêts pour observer la flore, le dénivelé, la difficulté physique et technique, la description du parcours et les points d'intérêt pour l'observation des plantes (numéros sur le texte et la carte), les intérêts botaniques, la carte avec l'itinéraire et la végétation dominante.

Il est recommandé de bien se préparer pour une randonnée en montagne en ce qui concerne les vêtements, les chaussures, la nourriture et l'eau, mais aussi d'emporter des documents utiles (carte de randonnée et boussole) et de se renseigner sur la météo — le temps peut changer soudainement et souvent les tempêtes et les brouillards compliquent les après-midis —. Vous pouvez télécharger les itinéraires des excursions depuis <http://webspobles2.ddgi.cat/setcases/>

Here we suggest eight botanical excursions that will enable you to fully appreciate the diversity of plants and vegetation found in the area around Setcases. Each walk description includes the starting point, route, distance, the time spent walking with and without botanical stops, the amount of uphill and downhill, its technical and physical difficulty, and the points of botanical interest (numbers in the text and on the maps), along with a map showing the route and the main plant communities.

Be sure to be properly equipped for the walk in terms of footwear, clothing, food and water, map and compass. Check the weather before setting out as it can change suddenly in these mountains, and storms and mist are frequent in the afternoons. You can download these walks from the following link <http://webspobles2.ddgi.cat/setcases/>.

1. Camí de Socarrats i Beduis

Recorregut circular: 3,8 km/1 h 30 min (2 h 30 min amb temps per a parades).

Desnivell: + 320 m - 320 m

Dificultat física



Moderada

Dificultat tècnica



Sense dificultat tècnica

Accés: aparcament de la Closa d'en Xola a prop de la Plaça Verda.

Senyalització: existeixen trams amb senyals grocs d'Itinerànnia, del GR-11 i del GR-210.

Interessos botànics: boscos caducifolis humits de freixes, avellaners i bedolls, boscos de ribera, pinedes de pi roig, pinedes de pi negre sense neret, boixedes, matollars de ginestell, prats mesòfils montans, prats de dall i herbassars humits, murs de pedra seca i conreus.

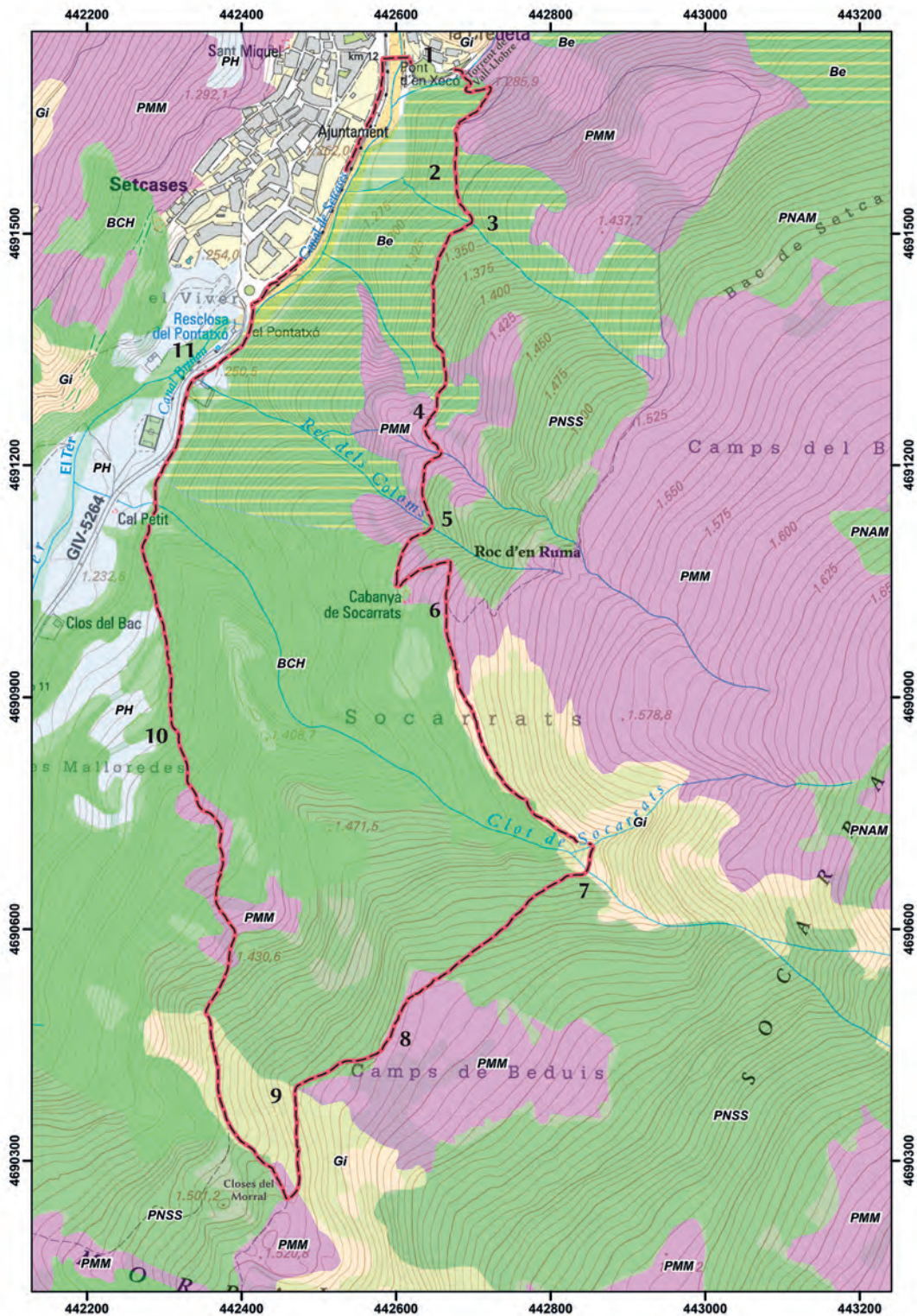
Altres interessos: cabanyes de Socarrats, Camps de Beduis i panoràmiques.

Es tracta d'un recorregut circular el punt més alt del qual es troba a 1558 m: els Camps de Beduis, sota el Puig de les Agudes. Ofereix bones vistes del poble i de les muntanyes del voltant i al llarg del camí hi anirem trobant antigues cabanyes.

L'excursió, senyalitzada amb marques grogues, comença creuant el pont de Can Jepet que travessa el riu Ter i segueix girant a la dreta per anar a creuar el pont d'en Xecó que travessa el torrent de Vall-llobre. Tant al riu com al torrent es pot observar algun retall de bosc de ribera i vegetació de murs de pedra [1]. La pujada, sostinguda, ens fa guanyar alçada sobre el poble de Setcases i va creuant entre boscos mixtos, especialment

bedollars cap als fons de vall [2], i prats mesòfils amb pineda de pi negre més amunt [3]. El primer tram coincideix amb el GR-11 fins a arribar a un encreuament on hi ha un indicador d'Itinerànnia i llavors cal desviar-se a la dreta pel camí de Socarrats, on continua amb bedollars per sota del camí i pinedes de pi negre, ara més denses, per sobre.

Després d'una forta pujada, molt pedregosa, es desvia a la dreta. El camí va ascendint suauement entre bedollars, prats mesòfils i ginestars de ginestell [4], tot travessant un parell de rierols abans del rec dels Coloms que és més cabalós, i arriba a la pineda de pi negre [5]. Després d'uns revolts sortint del torrent apareix la cabanya enrunada de Socarrats [6]. A banda i banda del camí s'hi poden observar herbassars i prats amb ginestars (matollars de ginestells), amb algun pi negre i bosquines de freixes. El camí fa un gir ascendent a l'esquerra i poc després a la dreta tornant-se més planer. Després el sender passa pel Clot de Socarrats i per la pineda de pi roig i pi negre [7] que ocupa tot el vessant i surt als Camps de Beduis [8], punt més alt del recorregut, entre prats mesòfils, ginestars i pinedes de pi negre sense sotabosc. Travessa els camps i en girar a la dreta comença a baixar per una zona de matollar i boixos [9], tot arribant a les Closes del Morral i accedint al GR-210 tal com explica el cartell indicador d'Itinerànnia i en decidit descens el camí torna cap a Setcases. Diferents revolts, primer dins d'una pineda de pi negre amb algun espai obert amb ginestells, i després en un bosc mixt de freixes, bedolls i avellaners, porten a les Mallaredes - Manyoredes diuen a Setcases -, on per sota del camí el bosc s'obre i podem observar prats de dall [10]. Més endavant, el camí creua de nou el clot de Socarrats i acaba a peu de carretera molt a prop del cementiri de Setcases on cal remuntar uns metres per la mateixa fins a tornar al poble. A mà esquerra queda el Ter amb prats de dall [11] i a les obagues de la dreta tornem a veure els bedollars del Bac de Setcases.



1. Camino de Socarrats y Beduis

Recorrido circular: 3,8 km/1 h 30 min (2 h 30 min con tiempo para paradas).

Desnivel: + 320 m - 320 m

Dificultad física



Moderada

Dificultad técnica



Sin dificultad técnica

Acceso: aparcamiento de la Closa de Xola cerca de la Plaça Verda.

Señalización: existen tramos con señales amarillas de Itinerannia, del GR-11 y del GR-210.

Interessos botànics: bosques caducifolios húmedos de fresnos, avellanos y abedules, bosques de ribera, pinares de pino silvestre, pinares de pino negro sin rododendron, bojerales, matorrales de retama negra, prados mesófilos montanos, prados de siega y herbazales húmedos, muros de piedra seca y cultivos.

Otros intereses: Cabanyes de Socarrats, Camps de Beduis y panorámicas.

Se trata de un recorrido circular cuyo punto más alto se encuentra a 1558 m: Camps de Beduis, bajo el Puig de les Agudes, y donde iremos encontrando antiguas cabañas. Ofrece buenas vistas del pueblo y de las montañas del alrededor.

La excursión, señalizada con marcas amarillas, empieza cruzando el puente de Can Jepet que atraviesa el río Ter y sigue girando a la derecha para cruzar el puente de Xecó que atraviesa el torrente de Vall-llobre. Tanto en el río como en el torrente se puede observar algún tramo de bosque de ribera y vegetación de muros de piedra [1]. La subida, sostenida, nos hace ganar altura sobre el pueblo de Setcases entre bosques mixtos, especialmente de abedules hacia los fondos de valle [2], y prados mesófilos con pinar

de pino negro más arriba [3]. El primer tramo coincide con el GR-11 hasta llegar a un cruce con un indicador de Itinerannia dónde hay que desviarse a la derecha por el camino de Socarrats, con abedules por debajo del camino y pinares de pino negro, ahora más densos, por encima.

Después de una fuerte subida, muy pedregosa, se desvía a la derecha. El camino va ascendiendo suavemente entre abedules, prados mesófilos y matorrales de retama negra [4], atravesando un par de arroyos antes de la acequia dels Coloms que es más caudalosa, y llega al pinar de pino negro [5]. Después de unas curvas saliendo del torrente aparece la cabaña derruida de Socarrats [6]. A ambos lados del camino se pueden observar herbazales y prados con matorrales de retama negra, con algún pino negro y bosques de fresnos. El camino da un giro ascendente a la izquierda y poco después a la derecha volviéndose luego más llano. Después el sendero pasa por el Clot de Socarrats y por el pinar de pino albar y pino negro [7] que ocupa toda la vertiente y saliendo a los espacios abiertos de Camps de Beduis [8], punto más alto del recorrido, entre prados mesófilos, matorrales de retama negra y pinares de pino negro de solana y por tanto, sin sotobosque de rododendro. El camino atraviesa los campos y al girar a la derecha empieza a bajar por una zona de matorral y bojés [9], llegando a las Closes del Morral y accediendo al GR-210 tal y como explica el cartel indicador de Itinerannia, y en decidido descenso el camino vuelve hacia Setcases. Diferentes curvas, primero dentro de un pinar de pino negro con algún espacio abierto con retamas negras, y después en un bosque mixto de fresnos, abedules y avellanos, llevan a las Mallaredes (*Manyoredes* dicen en Setcases), donde por debajo del camino el bosque se abre apareciendo prados de siega [10]. Más adelante el camino cruza de nuevo el Clot de Socarrats y termina en la carretera muy cerca del cementerio de Setcases, donde remontando unos metros por la misma se vuelve al pueblo. A mano izquierda queda el Ter con prados de siega [11] y en las umbrías de la derecha volvemos a ver los abedules del Bac de Setcases.

1. Chemin de Socarrats et Beduis

Parcours circulaire : 3,8 km/1 h 30 min (2 h 30 min avec les arrêts).

Dénivelé : + 320 m - 320 m

Difficulté physique



Modérée

Difficulté technique



Sans difficulté technique

Accès : Parking de la Closa d'en Xola, près de la Plaça Verda

Signalisation : Quelques tronçons sont balisés des marques jaunes d'Itinerannia, du GR-11 et du GR-210.

Intérêts botaniques : Forêt mixte humide de frênes, noisetiers et bouleaux, forêt riveraine, pinède à pin sylvestre, pinède à pin à crochets sans matorral, buissaille, genêt à balais, prairie mésophile montagnarde, prairie de fauche et pelouses humides, mur en pierre sèche et cultures.

Autres points d'intérêt : Cabanyes de Socarrats, Camps de Beduis et vues panoramiques.

Il s'agit d'un parcours circulaire dont le point le plus haut se situe à 1 558 m : les Camps de Beduis, sous le pic de Les Agudes. Belles vues sur le village et les montagnes des alentours où nous trouverons des anciennes cabanyes.

Balisée de marques jaunes, l'excursion commence sur le pont de Can Jepet qui traverse le fleuve Ter et continue vers la droite pour franchir le pont d'En Xecó sur le torrent de Vall-llobre. Dans le fleuve aussi bien que dans le torrent on peut observer des fragments de forêt riveraine et la végétation des murs en pierre [1]. La montée constante nous fait gagner de la hauteur sur le village de Setcases et traverser les forêts mixtes, notamment des boulaies vers le fond de la vallée [2], et les prairies mésophiles avec pinède

de pin à crochets plus en haut [3]. Le premier tronçon coïncide avec le GR-11 jusqu'à arriver au croisement où l'on trouvera une indication d'Itinerannia. Là, il faudra prendre à droite par le chemin de Socarrats, avec des boulaies en bas du chemin et des pinèdes à pin à crochets, plus denses, en haut.

Après une forte montée, très caillouteuse, le chemin tourne à droite. On monte doucement entre bouleaux, prairies mésophiles et genêtiers à genêt à balais [4], tout en traversant deux ruisseaux avant le canal des Coloms, aux eaux plus abondantes. On arrive ensuite à la pinède à pin à crochets [5] et, après quelques virages, en quittant le torrent apparaît la cabane en ruine de Socarrats [6]. Sur les deux côtés du chemin on peut observer des pelouses et des prairies avec des genêtiers, quelques pins à crochets et des bosquets à frênes. Le chemin monte tout en tournant vers la gauche et, peu après, vers la droite en devenant plus plat. Puis le sentier passe par le Clot de Socarrats et par la pinède à pin sylvestre et à pin à crochets [7] qui occupe toute la pente et aboutit aux Camps de Beduis [8], le point culminant du parcours, entre prairies mésophiles, genêtiers à genêt à balais et pinèdes à pin à crochets sans sous-bois. On traverse les champs et, en tournant à droite, on commence à descendre par une zone de matorrals et de buis [9]. On arrive à les Closes del Morral et on accède au GR-210, comme indiqué par le panneau d'Itinerannia, tout en descendant de façon décidée, de retour à Setcases. Plusieurs virages — d'abord dans une pinède à pin à crochets avec quelques espaces ouverts à genêts à balais, et après dans une forêt mixte à frênes, bouleaux et noisetiers — mènent à Les Mallaredes, où, en bas du chemin, la forêt s'ouvre et apparaissent les prairies de fauche [10]. Plus loin, le chemin passe de nouveau par le Clot de Socarrats et arrive à côté de la route, près du cimetière de Setcases, où il faudra remonter quelques mètres pour rentrer au village. Sur la gauche, on apprécie le Ter et les prairies de fauche [11], et dans l'ubac à droite nous trouverons les bouleaux du Bac de Setcases.

1. Walk to Socarrats and Beduis

Circular walk: 3.8 km/1 h 30 min (2 h 30 min with stops).

Height gain/loss: + 320 m - 320 m.

Physical difficulty



Moderate

Technical difficulty



None

Starting point: car park at Closa d'en Xola near Plaça Verda.

Waymarking: partly marked with the yellow Itinerànnia paint flashes, and also the red and white of the GR-11 and GR-210.

Main botanical interest: mixed humid woodland with ash, hazel, birch, riparian woodland, Scots pine and mountain pine with no understorey; box and broom scrub; upland pastures, hay meadows and humid grassland, dry-stone walls and crops.

Other points of interest: Cabanyes (dry-stone huts) de Socarrats, Camps de Beduis, panoramic views.

A circular walk reaching 1,558 m at Camps de Beduis below Puig de les Agudes. Good views of Setcases and the surrounding mountainside; presence of dry-stone huts.

The walk, initially marked by yellow paint flashes, begins by crossing the bridge over the river Ter opposite Can Jepet. Turn right almost immediately and you will soon come to another bridge (d'en Xecó), which crosses over the valley of Torrent de Vall-llobre. Along both the river Ter and this smaller valley there are patches of riparian woodland with dry-stone walls [1]. Once across the second bridge, you start to climb steeply and quickly gain height as you pass through mixed woodland, with birch, above all, running down to the valley bottom [2] and

grassland with mountain pine as you continue climbing [3]. This first part of the walk coincides with GR-11 until you come to a junction where there is an Itinerànnia signpost, at which point you head right along the path to Socarrats, with more birch below and denser mountain pine forest now above the path.

After a steep stony climb, bear right. The path begins to climb more steeply through stands of birch, small patches of pasture and broom scrub [4]. Cross a couple of small gullies before reaching a larger, more powerful stream, Rec dels Coloms, and come out into a stand of mountain pine [5]. Soon, after a few bends, you come to an abandoned dry-stone hut, Socarrats [6]. On both sides of the path there is grassland, with broom, a few pines and stands of ash. The path turns left and heads uphill, and then right and levels out. Next, the path crosses another gully, Clot de Socarrats, and enters woodland covering the whole hillside composed of both Scots and mountain pine [7], and reaches the fields at Beduis (Camps de Beduis) [8], the highest point on this walk. Here, the landscape is dominated by patches of pasture, broom scrub and mountain pine with no understorey. Cross the fields and then head right and begin to drop downhill through box scrub [9] to reach Closes del Morral and GR-210, as the Itinerànnia signpost indicates. Begin a steep downhill stretch, now heading decidedly towards Setcases. The path winds down and heads first into a stand of mountain pine with broom, and then into a mixed forest with ash, birch and hazel, and onto Les Mallaredes, below which there are a series of hay meadows [10]. A little way ahead, the path crosses the gully of Clot de Socarrats again and comes out on to the road near the cemetery. Turn right and head back towards Setcases. Beyond the road away to your left flows the Ter through a series of hay meadows [11], while on your right birch woods climb up the shady north-facing slopes.



2. Camí al Catllar

Recorregut circular: 3,4 km/1 h 30 min (2-3 h amb temps per a parades).

Desnivell: + 10 m - 40 m

Dificultat física



Fàcil

Dificultat tècnica



Sense dificultat tècnica

Accés: aparcament de la Closa d'en Xola a prop de la Plaça Verda.

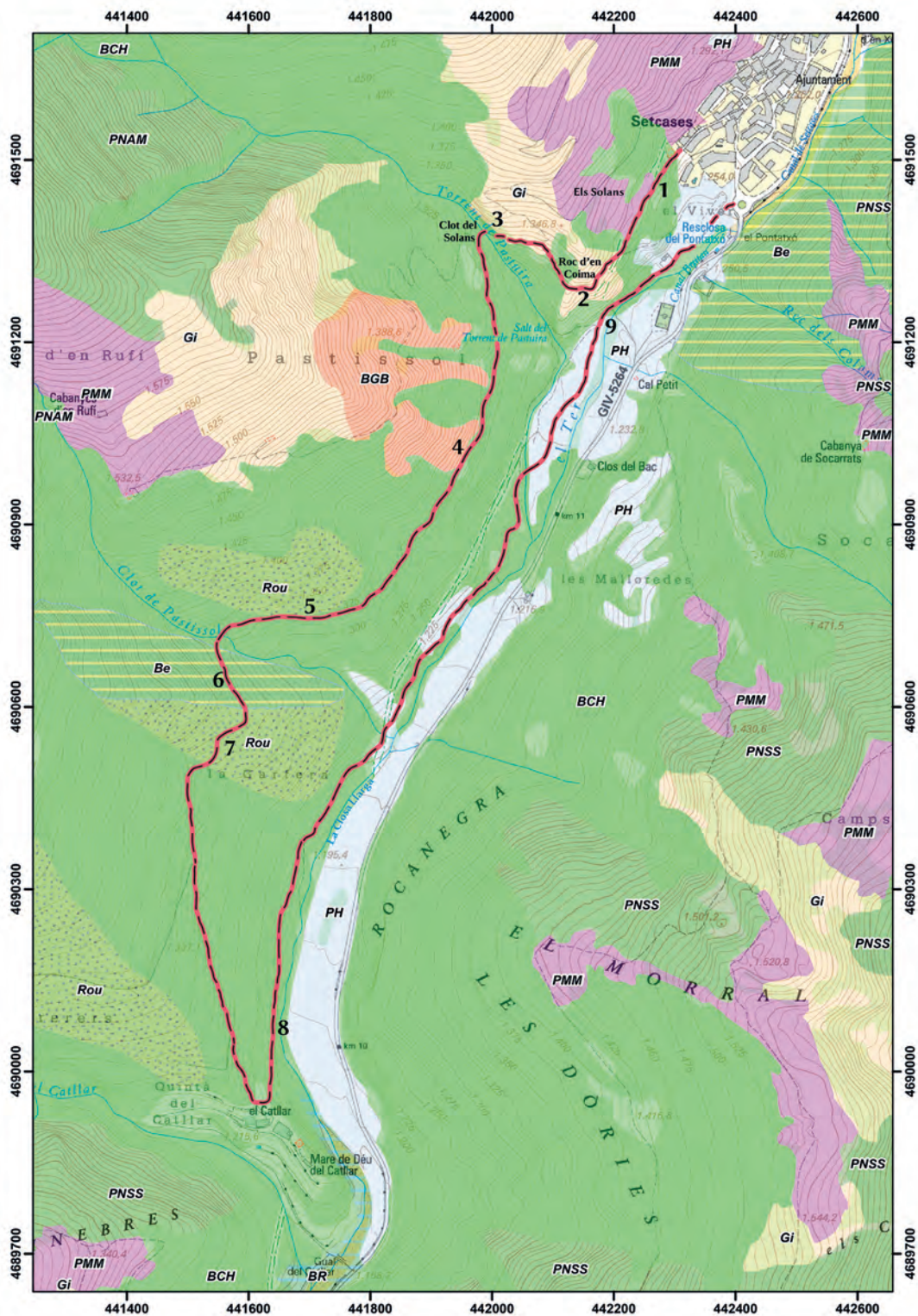
Senyalització: existeixen trams amb senyals del PR de color groc d'Itinerànnia (R103) i blanc, i senyals de color carbassa.

Interessos botànics: boscos caducifolis humits, boscos de ribera, rouredes de roure de fulla gran, prats mesòfils, prats de dall, murs de pedra seca, comunitats fontinals, herbassars i rocams.

Es tracta d'un recorregut circular a cavall de dos municipis: Setcases i Vilallonga de Ter. La distància a recórrer no és massa gran però la baixada al nucli del Catllar des de l'antic camí de Tregurà és important.

El recorregut comença a la part alta del poble, al final del carrer de la Font, just sobre l'hotel La Coma. Cal seguir les indicacions de color groc d'Itinerànnia (R103) i blanc. El camí planeja en direcció a Tregurà i ens endinsem en un bosc mixt higròfil d'avellaners, grèvols, freixes i boixos [1]. En diuen el sector dels Solans on s'intercalen parets rocoses i marges de pedra seca força alts que estructurin el vessant en feixes antigament aprofitades pels setcasins per conrear. Per sobre del camí, s'estenen prats mesòfils i matollars de ginestell. Amb suau pendent s'arriba fins al Roc d'en Coima [2], una penya amb prats secs i ginestars, i bones vistes de la vall. Després d'una tanca de bestiar el camí entra en clar descens cap al torrent, fins un llogaret ben pintoresc, ombrívol i frescal, on la freixeneda és més tancada [3]: el Clot dels Solans (gorg i salt d'aigua al torrent de Pastuira).

Es travessa i la ruta segueix per una espessa boixeda que custodia ambdues bandes del camí, amb balegars, ginestars i freixenedes per sobre nostre [4]. Just abans del clot de Pastissol i amb orientació més sud es passa per una roureda de roure de fulla gran [5], i de seguida freixeneda amb avellaners quan s'arriba al fondal, del petit torrent de muntanya on sempre hi raja aigua. Sortint del clot, encara a l'obaga, es creua una pineda de pi negre amb neret [6] i cap a la carena la roureda de roure de fulla gran de la Garfera, amb un aflorament rocós amb ginestells, punt culminant del recorregut [7], des d'on podem observar la vall del Ter. El camí baixa per la roureda fins que sortim a una corba de la pista de les Cabanyes del Catllar (camí vell de Tregurà) on hi ha un cartell indicador. Cal seguir llavors la pista cap avall, en fort pendent cap al nucli del Catllar, una propietat particular envoltada d'un gran hort i prats on pastura un ramat de xais. Abans d'arribar-hi, just on comença una plantació de pícees, veureu a mà esquerra un camí ample que marxa avall. Aquí mateix, entre aquest camí i la pista principal, un corriol s'endinsa al bosc en baixada, fa un parell de girs i surt a un altre corriol més fressat. Tireu avall cap a la dreta i arribareu a un corriol ample que baixa a l'esquerra en un túnel de vegetació on hi predominen avellaners arquejats, trèmols i freixes, cap al riu. En cas de visitar l'església caldrà després recular per agafar aquest corriol. Es baixa a prop del riu [8], i entre closes amb prats de dall, boscos mixtes dominats pels freixes i clapes i estretes franges de bosc de ribera, el camí du a Setcases. En una closa estreta una porta ramadera obre pas fins a la part baixa del clot del Pastissol. Més endavant caldrà creuar el torrent de Pastuira pel "pont dels Desitjos" (construït de manera artesanal amb material reciclat). Llavors, les marques de color carbassa marquen el camí resseguint de pujada el marge dret del riu Ter, fins a la depuradora de Setcases. En aquesta zona [9] dominen els freixes, els bedolls i els avellaners, però també els verns i els salzes a tocar d'aigua, acompanyats de trèmols, oms, pollancres i algun grèvol, una mica més enretirats.



2. Camino del Catllar

Recorrido circular: 3,4 km/1 h 30 min (2-3 h con tiempo para paradas).

Desnivel: + 10 m - 40 m

Dificultad física



Fácil

Dificultad técnica



Sin dificultad técnica

Acceso: aparcamiento de la Closa d'en Xola cerca de la Plaça Verda.

Señalización: existen tramos con señales del PR amarillas de Itinerannia (R103) y blanco, y señales de color calabaza.

Intereses botánicos: bosques caducifolios húmedos, bosques de ribera, robledales de roble albar, prados mesófilos montanos, prados de siega, muros de piedra seca, comunidades fontinales, herbazales húmedos y roquedos.

Se trata de un recorrido circular a caballo de dos municipios: Setcases y Vilallonga de Ter. La distancia no es demasiado grande pero el descenso al núcleo del Catllar desde el antiguo camino de Tregurà es importante.

El recorrido comienza en la parte alta del pueblo, al final de la calle de la Font, justo sobre el hotel La Coma. Se deben seguir las indicaciones de color amarillo de Itinerannia (R103) y de color blanco. El camino llanea en dirección a Tregurà hacia un bosque mixto higrófilo de avellanos, acebos, fresnos y bojés [1]. Lo llaman el sector dels Solans donde se intercalan paredes rocosas y márgenes con muros de piedra seca bastante altos que estructuran la vertiente en bancales antiguamente cultivados por los setcasinos. Por encima del camino se extienden prados mesófilos y matorrales de retama negra. Con suave pendiente se llega hasta la roca de Coima [2], una peña con prados secos y ginestares, y buenas vistas del valle. Después de una valla para el ganado el camino entra en claro descenso hacia el torrente, hasta una aldea pintoresca, sombría y fresca, donde la fresneda es más cerrada [3]: el Clot

dels Solans (poza y salto de agua en el torrente de Pastuira). Se atraviesa y la ruta sigue por un espeso bojedal que custodia ambos lados del camino, con piornales, matorrales de retama negra y fresnedas por encima de nosotros [4]. Justo antes del Clot de Pastissol y con orientación más a sur pasamos por un robledal de roble albar [5], y a continuación por una fresneda con avellanos, ya en la hondonada del pequeño torrente de montaña donde siempre corre el agua. Saliendo del Clot, todavía en la umbría, se cruza un pinar de pino negro con rododendro [6] y hacia la cresta el robledal de roble albar de la Garfera, con un afloramiento rocoso con retamas negras, punto culminante del recorrido [7], desde donde podemos observar el valle del Ter. El camino baja por el robledal hasta la curva de la pista de las Cabanyes del Catllar (camino viejo de Tregurà) donde hay un cartel indicador. Siguiendo la pista hacia abajo, con una fuerte pendiente hacia la casa del Catllar, una propiedad particular rodeada de un gran huerto y prados. Antes de llegar, justo donde empieza una plantación de píceas, existe un camino ancho que se va abajo. Aquí mismo, entre este camino y la pista principal, un sendero se adentra en el bosque en bajada, da un par de giros y sale a otro sendero más trillado. Se sigue bajando hacia la derecha y se llega a un sendero ancho que baja a la izquierda en un túnel de vegetación donde predominan avellanos arqueados, temblores y fresnos, hacia el río. En caso de visitar la iglesia será necesario recular para coger este sendero. Se baja cerca del río [8], y entre cercados con prados de siega, bosques mixtos dominados por los fresnos y estrechas franjas de bosque de ribera, el camino lleva a Setcases. Una puerta ganadera abre paso hasta la parte baja del Clot del Pastissol. Más adelante se cruza el torrente de Pastuira por el Pont dels Desitjos (construido de forma artesanal con material reciclado). Las marcas de color calabaza indican el camino de subida por el margen derecho del río Ter, hasta la depuradora de Setcases. En esta zona [9] dominan los fresnos, los abedules y los avellanos, pero también los alisos y los sauces junto al agua, acompañados de álamos temblones, olmos, chopos y algún acebo, un poco más retirados.

2. Chemin du Catllar

Parcours circulaire : 3,4 km/1 h 30 min (2-3 h durée avec les arrêts).

Dénivelé : + 10 m - 40 m

Difficulté physique



Facile

Difficulté technique



Sans difficulté technique

Accès : Parking de la Closa d'en Xola près de la Plaça Verda.

Signalisation : Certains tronçons sont balisés par des signaux de PR jaunes d'Itinerannia (R103) et blancs, et par des signaux orange.

Intérêts botaniques : Forêt mixte humide, forêt à chêne sessile, prairies mésophiles, prairies de fauche, murs en pierre sèche, communautés fontinales, pelouses, terrains rocailloux et forêt riveraine.

Il s'agit d'un itinéraire circulaire à cheval entre deux communes : Setcases et Vilallonga de Ter. La distance à parcourir n'est pas très longue, mais la descente vers le centre du Catllar depuis l'ancien chemin de Tregurà est prononcée.

Le parcours commence dans la partie haute du village, au bout de la rue de La Font, juste en haut de l'hôtel La Coma. Il faut suivre les indications jaunes d'Itinerannia (R103) et les blanches. Le chemin continue vers Tregurà et mène dans une forêt mixte hygrophile de noisetiers, de houx, de frênes et de buis [1]. Cet endroit est connu comme le secteur des Solans où s'alternent les murs rocheux et les murets en pierre sèche assez hauts qui structurent le versant en terrasses autrefois utilisées par les gens de Setcases pour y faire des cultures. Actuellement, au-dessus du chemin s'étendent des prairies mésophiles et des matorrals à genêt à balais. En montant doucement on arrive au rocher d'en Coima [2], ouvert de végétation, avec des prairies sèches et des genêtiers, et de belles vues sur la vallée. Après une clôture pour bétail, le chemin commence à descendre vers le torrent, jusqu'à un coin très pittoresque, ombragé et humide où la frênaie est plus fermée [3]: le Clot dels Solans (gouffre et chute d'eau dans le torrent de Pastuira). Il faut traverser

et la route continue dans une épaisse buisson qui garde les deux côtés du chemin, avec des formations à genêt purgatif et genêt à balais et des frênaies [4]. Juste avant d'arriver au Clot de Pastissol et plus orientés vers le sud, on passe par une forêt à chêne sessile [5], et ensuite par une frênaie avec des noisetiers en arrivant au fond du petit torrent de montagne où l'eau coule toujours. En sortant du torrent, encore dans l'ubac, on traverse une pinède à pin à crochets et rhododendron ferrugineux [6] et, vers la crête, la forêt à chêne sessile de La Garfera, avec un affleurement rocheux à genêt à balais, point culminant de l'itinéraire [7] d'où l'on peut observer la vallée du Ter. Le chemin descend par la chèneaie jusqu'à arriver au tournant de la route des Cabanyes del Catllar (vieux chemin de Tregurà) où l'on trouvera un panneau d'information. Il faut emprunter le chemin qui descend en forte pente vers le Catllar, une propriété privée entourée d'un grand verger et de prairies où pâture un troupeau de moutons. Avant d'y arriver, juste au bord d'une plantation d'épicéas, on remarquera à gauche un large chemin qui descend. Là, entre ce chemin et la route principale, un sentier pénètre dans le bois tout en descendant et, après quelques virages, aboutit à un autre sentier bien marqué. Il faut prendre à droite et emprunter un sentier qui descend vers la gauche dans un tunnel de végétation où dominent les noisetiers courbés, les trembles et les frênes, en direction du fleuve. Si l'on décide de visiter l'église, il faudra reculer pour prendre le sentier. On descend près du fleuve [8] et, entre les champs à prairies de fauche, les forêts mixtes dominées par les frênes et les étroites bandes de forêt riveraine, le chemin mène à Setcases. Dans un enclos étroit une porte pour le bétail permet de passer jusqu'à la partie basse du Clot del Pastissol. Plus tard, il faudra traverser le torrent de Pastuira par le pont des Desitjos (construit de façon artisanale à partir de matériaux recyclés). Là, les marques de couleur orange indiquent le chemin qui longe tout en montant la rive droite du fleuve Ter jusqu'à la station d'épuration de Setcases. Cette zone [9] est dominée par les frênes, les bouleaux verruqueux et les noisetiers, mais aussi par les aulnes glutineux et les saules près de l'eau, accompagnés de trembles, d'ormes, de peupliers noirs et de quelques houx, un peu plus à l'écart.

2. Path to El Catllar

Circular walk: 3.4 km/1 h 30 min (2–3 h with stops).

Height gain/loss: + 10 m - 40 m

Physical difficulty



Easy

Technical difficulty



No difficulties

Starting point: car park at la Closa d'en Xola near La Plaça Verda.

Waymarking: Some parts of the walk have yellow PR and orange paint markings, as well as the yellow Itinerànnia (R103) paint flashes.

Main botanical interest: mixed humid woodland, sessile oak forest, pastures and meadows, dry-stone walls, spring communities, rocky outcrops and riparian woodland.

This circular walk runs from Setcases to Vilallonga de Ter and back again. It is not long and the only difficulty is the steepish track down towards El Catllar.

This walk begins in the upper part of the village of Setcases at the end of Carrer de la Font, just above Hotel La Coma. Follow the yellow Itinerànnia (R103) and the white paint flashes. At first, the path is flat as it heads towards Tegurà and enters mixed humid woodland with hazel, holly, ash and box [1]. In this area, known as Solans, small cliffs and relatively high dry-stone walls combine in the old terraces that local people once cultivated. Today, above the path small areas of pasture and broom scrub mix in with the woodland. Soon you reach Roc d'en Coima [2], a rocky outcrop surrounded by dry pasture and broom offering excellent views down the valley. After passing through a cattle gate, the path begins to drop towards a pleasant shady gully – El Clot dels Solans (pools and small waterfalls along a stream, Torrent de Pastuira) – as the ash woodland starts to close in [3]. Cross the gully and continue through a dense stand of box on both sides of the path, with Pyrenean broom, broom and ash above the path [4]. Just before

reaching the next gully, Clot de Pastissol, on a more south-facing slope you pass through a stand of sessile oaks [5] and then stands of ash and hazel in the gully itself (where there is always a small trickle of water). Once out of this gully but still on the shadier north side of the valley, you pass through a small stand of mountain pine with alpenrose understorey [6] as you climb up to the highest point of this walk, a rocky outcrop with broom at the top of the oak forest of La Garfera [7]. Enjoy the fine views down the Ter Valley. From here, the path drops down into the oak forest and comes out on to a sharp bend on the track from Cabanyes del Catllar (Old Road to Tegurà) where there is a signpost. Head downhill along this steepish track towards El Catllar, a private property. Just before you reach there and when you come to a spruce plantation on your left, you will see a broad path that heads sharply back to your left. Also here, pick up between this path and the main track, a small, recently created narrow path heads down into the spruces and after a couple of bends comes out on to a better defined path. Turn right downhill. Soon you will see below you another broader path that heads down through a tunnel of vegetation dominated by vaulted hazels, aspens and ash trees. Soon the path approaches the river Ter [8] as it runs through small pastures and meadows, amongst stands of forest dominated by ash and narrow stands of riparian woodland, on its way towards Setcases. At the end of a long narrow pasture, pass through a wooden gate that takes you out to the lower part of Clot del Pastissol that you crossed on the way out from Setcases. A little further on you cross Torrent de Pastuira across Pont dels Desitjos (a bridge hand-built from recycled material), and from here on the orange paint flashes will guide you along the right bank of the Ter as far as the Setcases water treatment plant. Here [9] the woodland is dominated by ash, birch and hazel, along with alder and willows next to the river itself, and a few aspen, elm, poplar and holly a little further back from the water's edge.



3. Camí de les Mines

Recorregut lineal: 2,8 km/1 h 15 min (2 h amb temps per a parades). Amb tornada 5,6 km/2 h 30 min. (3 h amb temps per a parades).

Desnivell: + 360 m -360 m

Dificultat física



Moderada

Dificultat tècnica



Sense dificultat tècnica

Accés: aparcament de la Closa d'en Xola a prop de la Plaça Verda.

Senyalització: existeixen trams amb senyals blaus.

Interessos botànics: boscos caducifolis humits (avellanoses i freixenedes), pineda de pi negre sense neret, ginestars (matollars de ginestell), prats mesòfils montans, herbassars, horts, murs de pedra, rocams.

Altres interessos: cabanya i font del Roc d'Esquer, casa dels Miners, mines.

Recorregut que puja des del poble al roc d'Esquer i per la Crestella planeja fins a les mines de la Crestella, on s'extreia minerals de ferro. La tornada és pel mateix camí de pujada.

El camí comença a la part alta del poble, al carrer del Camí de les Creus. L'inici del camí està senyalitzat amb un cartell i durant el recorregut trobarem marques blaves.

El primer tram passa enmig d'una zona d'horts i va pujant per un camí ample, al principi entre prats mesòfils montans i herbassars, i murs de pedra on podem observar diverses falgueres i crespínells [1]. Després caminem entre matollars de ginestell *Cytisus scoparius* i prats mesòfils [2] i més cap a la part alta freixenedes i especialment avellanoses humides [3] fins arribar la Cabanya d'en Ras.

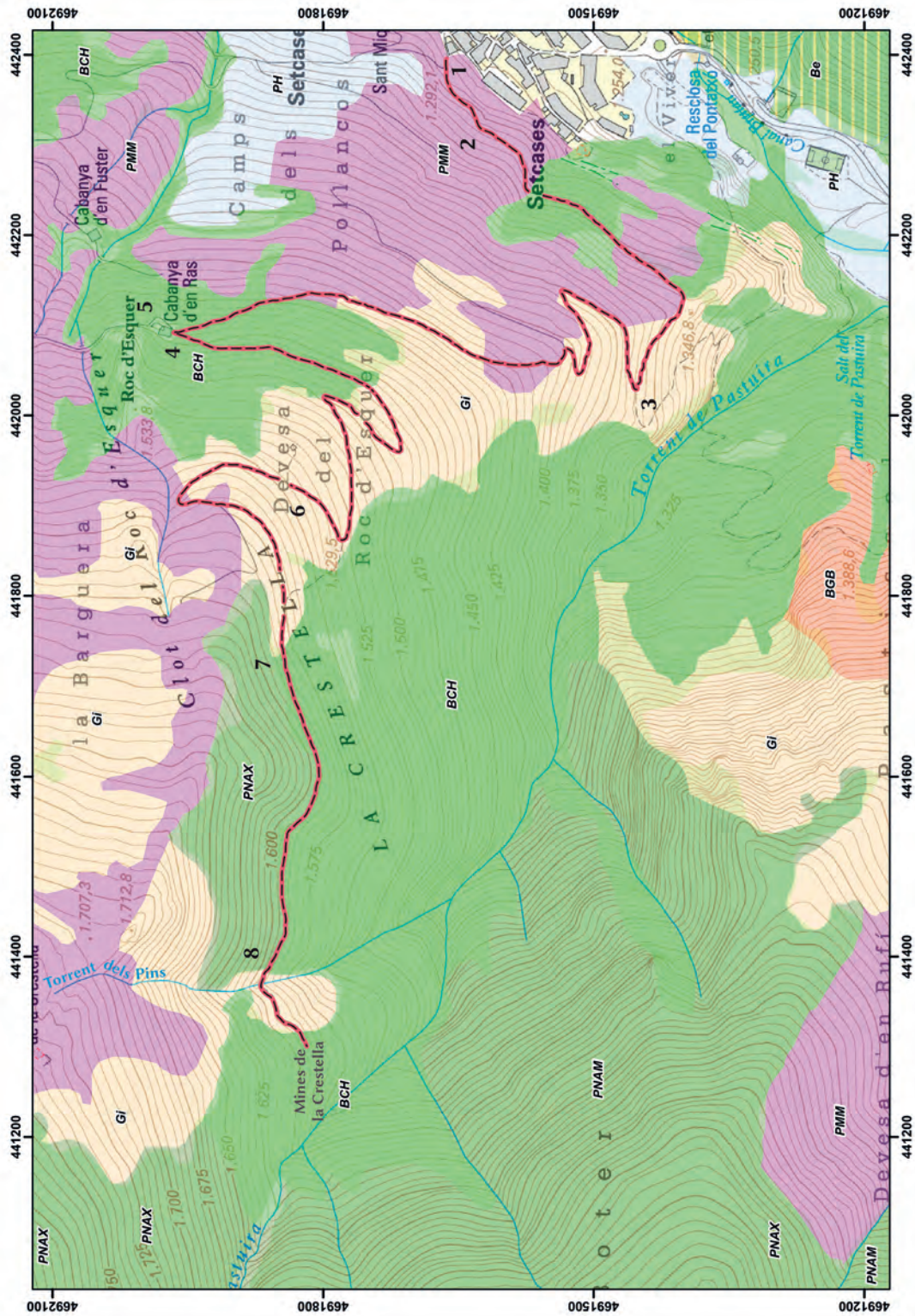
Troblem un abeurador pel al bestiar que s'omple d'aigua de manera natural gràcies a una font que hi desaigua, amb vegetació aquàtica i joncs [4], i a sobre, el Roc d'Esquer on hi podem observar vegetació rupícola [5].

El camí va fent esses per anar guanyant alçada entre avellanoses, prats mesòfils, freixenedes i ginestars de ginestell [6], fins a un tram rocallós on, en una corba, caldrà deixar el camí principal i agafar un sender secundari a l'esquerra, indicat amb una fletxa blava, que segueix primer entre boscos mixtos amb freixes i matollars de ginestell, i continua després pel límit de les freixenedes humides amb les pinedes de pi negre, en aquest sector sense sotabosc de neret [7].

El camí planeja fins que s'arriba a les Mines de la Crestella [8]. Primer apareix una cabanya en runes, la casa dels Miners (antic magatzem) i finalment després de travessar el Torrent dels Pins s'arriba al lloc on es trobaven les mines (1.597 m) i on ulls experts, encara ara, hi podran observar tant la ganga del mineral que se n'extreia, com, enmig del vessant, alguna de les boques, tot i estar ben camuflades per la vegetació. Més fàcil, però, de veure, són les restes d'un mur de pedra que era l'estació superior del cable aeri a través del qual mobilitzaven les vagonetes amb les que baixaven el mineral fins l'estació inferior, amb un desnivell de 340 m.

En entrar al nucli de Setcases en cotxe des de Camprodon, per la carretera, aproximadament a uns 500 m del poble, encara es poden veure, a mà dreta, les restes d'aquesta estació inferior, concretament els murs del descarregador on hi arribaven les vagonetes.

Es torna a Setcases pel mateix camí.



3. Camino de las Minas

Recorrido lineal: 2,8 km/1 h 15 min (2-3 h con tiempo por paradas). Ir y volver 5,6 km/2 h 30 min. (3 h con tiempo para las paradas).

Desnivel: + 360 m -360 m

Dificultad física



Moderada

Dificultad técnica



Sin dificultad técnica

Acceso: aparcamiento de la Closa d'en Xola cerca de la Plaça Verda.

Señalización: Existen tramos con señales azules.

Intereses botánicos: huertos, muros de piedra, bosque mixto húmedo (avellanares y fresnedas), prados mesófilos montanos, herbazales, landas de retama negra, vegetación rupícola y pinar de pino negro sin sotobosque.

Otros intereses: cabaña y fuente del Roc d'Esquer, casa de los Mineros, minas.

Recorrido que sube desde el pueblo al Roc d'Esquer y por la Crestella llanea hasta las minas de la Crestella, donde se extraía minerales de hierro. El regreso es por el mismo camino de subida.

El camino comienza en la parte alta del pueblo, en la calle del Camí de les Creus. El inicio del camino está señalizado con un cartel y durante el recorrido encontraremos marcas azules.

El primer tramo pasa en medio de una zona de huertos y va subiendo por un camino ancho, al principio entre prados mesófilos montanos y herbazales, y muros de piedra [1], después por landas de retama negra con prados mesófilos [2] y más hacia lo alto fresnedas y especialmente avellanares húmedos [3] hasta llegar a la Cabanya d'en Ras.

Encontramos un bebedero para el ganado que se llena de agua de manera natural gracias a una fuente que desagua. Podemos observar vegetación acuática y juncos [4], y encima, el Roc d'Esquer donde encontraremos vegetación rupícola [5].

El camino va haciendo eses para ir ganando altura entre avellanares, prados mesófilos, fresnedas y landas de retama negra [6], hasta un tramo rocoso donde, en una curva, hay que dejar el camino principal y tomar un sendero secundario a la izquierda, indicado con una flecha azul, que sigue primero entre bosques mixtos con fresnos y landas de retama negra, y continúa después por el límite de las fresnedas húmedas con los pinares de pino negro, en este sector, sin sotobosque de rododendro [7].

El camino llanea hasta llegar a las minas de la Crestella [8]. Primero aparece una cabaña en escombros, la casa de los Mineros (antiguo almacén) y, finalmente, después de atravesar el Torrent dels Pins se llega al lugar donde se encontraban las minas (1.597 m) y donde ojos expertos, aún ahora, podrán observar tanto la ganga del mineral que se extraía, como, en medio de la vertiente, alguna de las bocas, pese a estar bien camufladas por la vegetación. Más fáciles de detectar, sin embargo, son los restos de un muro de piedra que era la estación superior del cable aéreo, a través del cual movilizaban las vagonetas con las que bajaban el mineral hasta la estación inferior, con un desnivel de 340 m.

Al entrar en el núcleo de Setcases en coche desde Camprodon, por la carretera, aproximadamente a unos 500 m del pueblo, todavía se pueden ver, a mano derecha, los restos de esta estación inferior, concretamente los muros del descargador al que llegaban las vagonetas.

Se vuelve a Setcases por el mismo camino.

3. Chemin des Mines

Parcours linéaire : 2,8 km/1 h 15 min (2-3 h temps avec les arrêts). Aller-retour 5,6 km/ 2h 30 min. (3h avec les arrêts).

Dénivelé : + 360 m -360 m

Difficulté physique **Difficulté technique**



Modérée



Sans difficulté technique

Accès : Parking de la Closa d'en Xola, près de la Plaça Verda.

Signalisation : Certains tronçons sont balisés avec des marques bleues.

Intérêts botaniques : vergers, murs en pierre, forêt mixte humide (coudraies et frênaies), prairies mésophiles montagnardes, pelouses, genêtiers à genêt à balais, végétation rupicole et pinède à pin à crochets sans sous-bois.

Autres points d'intérêt : Cabane et fontaine du Roc d'Esquer, maison des Mineurs, mines.

Parcours qui monte du village au rocher d'Esquer et devient plat par La Crestella jusqu'aux mines du même nom, où s'exploitaient les minerais de fer. Au retour, il faut reprendre le même chemin de la montée.

Le chemin commence à la partie haute du village, rue du Camí de les Creus. Le début est balisé d'un panneau et l'on trouvera des marques bleues le long du parcours.

Le premier tronçon traverse une zone à jardins potagers et monte par un large chemin, au début entre prairies mésophiles montagnardes et pelouses, et murs en pierre [1], ensuite entre matorrals de genêt à balais avec prairies mésophiles [2] et, vers la partie haute, entre frênaies et notamment coudraies humides [3] jusqu'à arriver à la Cabanya d'en Ras.

On trouvera un abreuvoir pour le bétail qui s'emplit d'eau de façon naturelle grâce à une fontaine avec végétation aquatique et joncs [4], et, en haut, le Roc d'Esquer à végétation rupicole [5].

Le chemin zigzague pour gagner de la hauteur entre coudraies, prairies mésophiles, frênaies et genêtiers [6], jusqu'à un tronçon rocheux où il faudra quitter le chemin principal au virage et prendre un sentier secondaire à gauche, indiqué par une flèche bleue, qui continue d'abord entre forêts mixtes à frênes et matorrals à genêt à balais, et ensuite sur la limite des frênaies humides avec les pinèdes à pin à crochet, dans ce secteur sans sous-bois à rhododendron ferrugineux [7].

Le chemin est plat jusqu'à arriver aux Mines de La Crestella [8]. On trouve en premier lieu une cabane en ruines, la maison des Mineurs (ancien entrepôt) et finalement, après avoir traversé le Torrent dels Pins, on arrive aux anciennes mines (1 597 m) où, encore de nos jours, l'œil expert saura observer la gangue du minéral extrait et, quoique bien camouflée par la végétation, l'une des bouches au milieu de la pente. En revanche, plus faciles à voir sont les restes d'un mur en pierre de la gare supérieure du câble aérien qui permettait de mobiliser les wagonnets pour transporter le minerai jusqu'à la gare inférieure, un dénivelé de 340 m.

Sur la route de Camprodon à Setcases, environ à 500 m du village, on peut toujours observer, sur la droite, les restes de cette gare inférieure, plus précisément les murs du débarcadère où arrivaient les wagonnets.

3. Walk to the mines

Lineal walk: 2.8 km/1 h 15 min (2–3 h with stops). With return, 5.6 km/2 h 30 min (3 h in all with stops).

Height gain: + 360 m -360 m

Physical difficulty



Moderate

Technical difficulty



None

Accés: car park at Closa d'en Xola near La Plaça Verda.

Senyalització: Some sections are marked with blue paint flashes.

Main botanical interest: vegetable gardens, dry-stone walls, humid mixed woodland (hazel and ash), upland grassland, broom scrub, rock-loving plants and mountain pine with no understorey.

Other points of interest: Hut and spring at Roc d'Esquer, miners' huts, mines.

This walk climbs from Setcases to the Roc d'Esquer, and then once at La Crestella contours to the abandoned iron ore mines. Return by the same route.

The walk begins in the upper part of Setcases in Carrer del Camí de les Creus; a sign marks the beginning of the route, which follows blue paintmarks most of the way.

The first stretch passes through a series of gardens as it climbs along a broad path and into patches of grassland ringed by dry-stone walls [1]. Broom scrub appears, along with more open grassland [2] and then higher up humid ash and, above all, hazel woodland [3] as you climb to a barn, Cabanya d'en Ras.

Here there is a drinking trough that fills naturally from a spring, which holds aquatic vegetation and sedges [4], while behind on Roc d'Esquer you will find a number of rock-loving plants [5].

The track continues looping uphill through stands of hazel and ash, pastures and broom scrub [6] until you reach a rocky section where, at a bend, you should leave the main track and pick up a path heading off to your left. It is indicated with a blue arrow and takes you into mixed woodland with ash and broom, and then continues between the ash woodland and the mountain pine forest, here without its alpenrose understorey [7].

The path contours as far as the Crestella mines [8]. The first sign you are approaching is a ruined building, Casa de Miners which was once a storeroom, and then after crossing a gully, Torrent dels Pins, you reach the mines. Here, if you have sharp eyes, you will see some of the old slag heaps of the mineral that was mined, as well as on the hillside some of the mine shafts that today are well hidden by the vegetation. Much easier to see, however, are the remains of a stone wall that was part of the upper station of a winch that let the wagons down to the lower station, 340 m below.

When you enter Setcases from Camprodon by road, about 500 m before the town on the right you can still see the remains of the walls of the wheelhouse of the lower station where the trucks once arrived laden with mineral from the mines.



4. Camins de les Cabanyes, de la Fageda i de l'Aigua

Recorregut circular: 5,2 km/2 h 45 min (4-5 h amb temps per a parades).

Desnivell: +360 m - 180 m

Dificultat física



Moderada

Dificultat tècnica



Sense dificultat tècnica (anada)



Creuament de rius (camí de l'Aigua)

Accés: aparcament de la Closa d'en Xola a prop de la Plaça Verda.

Senyalització: existeixen trams amb senyals d'Itinerària (marques grogues) i del GR-11 (marques blanques i vermelles).

Interessos botànics: boscos caducifolis humits (freixenedes, avellanoses i bedollars), boscos de ribera, pinedes de pi negre i pi roig amb matollars de neret i sense, matollars de ginestell, megafòrbies, vegetació fontinal i jonqueres, herbassars i prats mesòfils i higròfils montans, prats de dall, rocams i tarteres, vegetació ruderal.

Altres interessos: cabanyes.

Recorregut que puja des de Setcases pel solell de les Cabanyes, pel coll del Llop salta a l'obaga de la Fageda baixant fins al Ter, per tornar fins al poble per la part baixa de la Fageda sobre el riu.

Camí de les Cabanyes i la Fageda

Cal anar fins darrera l'església de Sant Miquel cap al carrer Camí de Pastura, on la ruta s'inicia amb un fort pendent que, de seguida, es va suavitzant. Un cartell i senyals blaves indiquen el camí fins al Coll del Llop.

Es segueix un camí emporlanat que gira a la dreta i passa per sobre del poble entre prats mesòfils montans amb matollars de ginestells i prats de dall [1], i avellanoses

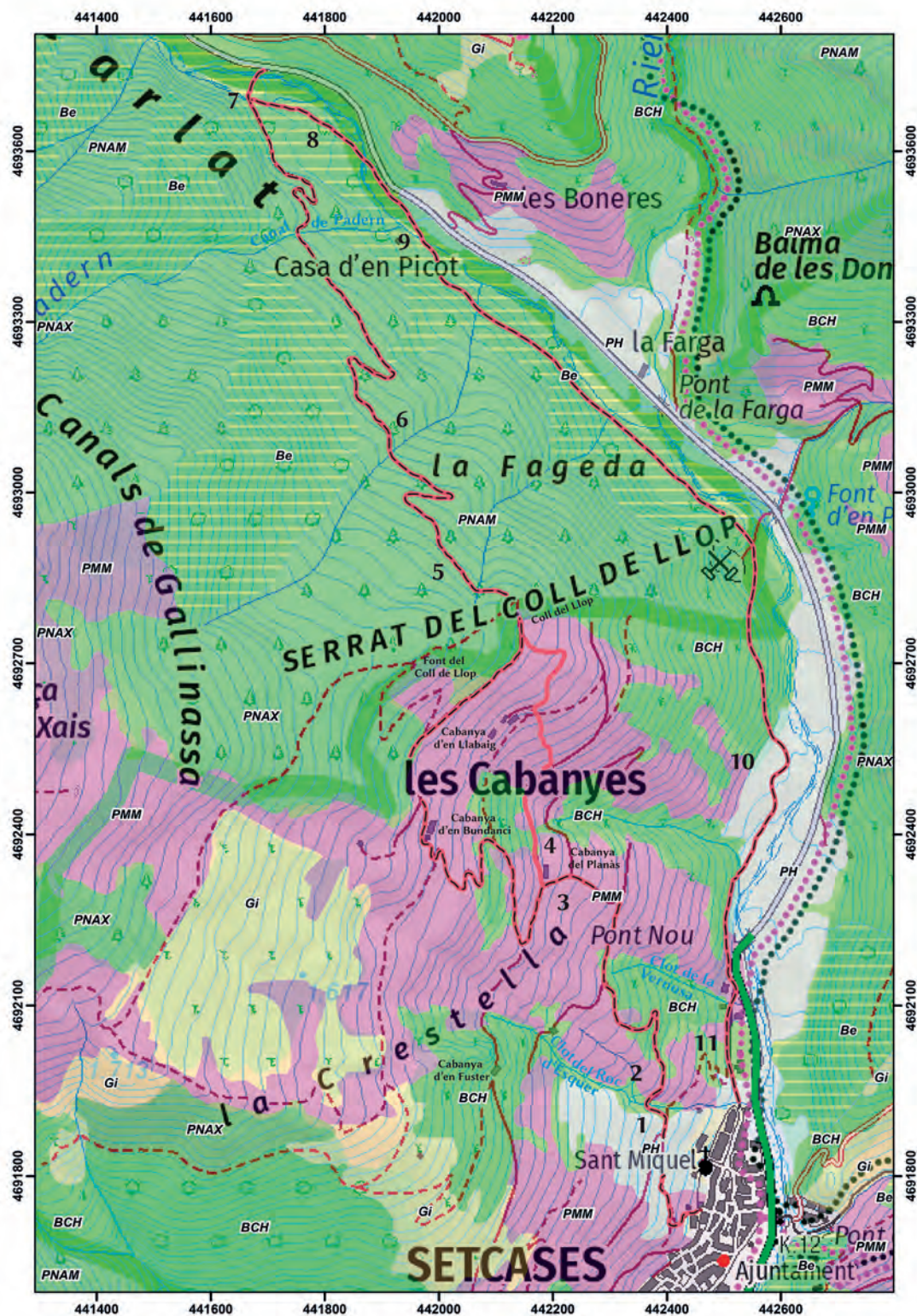
amb freixes al Clot del Roc de l'Esquer [2] i al vessant del Clot de la Vernosa. El camí, en direcció nord, entre prats mesòfils i avellanoses gira en un revolt a l'esquerra i torna a agafar pendent, després d'unes giragonses s'endinsa en un túnel d'avellaners delimitat per feixes de prats de dall i de pastura [3], deixant un trencant a l'esquerra que duu a la Cabanya d'en Fuster, i més endavant segueix per un trencant a l'esquerra que arriba recte amunt fins a la cabanya del Planàs on hi ha un abeurador [4]. Aquesta zona és coneguda amb el nom de Les Cabanyes, ja que, a banda de la cabanya que ja s'ha esmentat, també s'hi troba la cabanya d'en Bundanci, la d'en Rostoll i la d'en Llabaig. L'entorn és de prats mesòfils, amb matollars de ginestell i, en alguns vessants i clots, avellanoses humides.

En aquest punt es presenta una disjuntiva ja que per arribar al Coll del Llop podem triar dues possibilitats.

1a Arribats a la Cabanya del Planàs s'agafa un corriol a mà esquerra que continua pujant entre feixes de prats de dall fins arribar a la Cabanya d'en Bundaci d'on surt una pista que ens porta directament al Coll del Llop després d'obrir una tanca ramadera.

2a Es volta la Cabanya del Planàs i es gira a la dreta on cal creuar una tanca ramadera. Amb un pendent suau la pista segueix fins trobar un encreuament on cal agafar la pista que va cap a l'esquerra i travessar uns prats, fins arribar a la Cabanya d'en Llabaig, on el camí torna a girar. Sense deixar la pista, després de travessar una tanca, s'arriba al Coll del Llop per un camí emporlanat que passa pel bell mig d'un prat de dall.

El sector del Serrat del Corb, amb una extensió important de prats i herbassars higròfils i jonqueres sobre la font del coll de Llop, les Canals de la Gallinassa amb vegetació de rocams calcaris i la Canal de Padern amb bedollars i megafòrbies ofereixen una gran diversitat de flora i vegetació, dignes per destinar-hi, fins i tot, un altre dia.



Després d'aquest coll el camí baixa de manera pronunciada per una pista forestal i entra en una zona més obaga coneguda com La Fageda [5], on hi trobem un frondós bosc de pi negre amb neret, amb algunes zones amb avets i, més al nord i al fons de la vall, bedollars. La pista és travessada per diferents rierols i torrents amb vegetació aquàtica ombrívola, especialment herbassars higròfils i comunitats fontinals [6]. Després de varis giravolts, sempre en descens, s'arriba a la llera del riu Ter [7], on acaba el recorregut i es pot observar un bosc de ribera amb retalls de verneda i de bedollars humits, comunitats fontinals, jonqueres i prats de dall a les vores.

Ara es pren el camí de l'Aigua (marques grogues) amb algun pas per torrents, però es pot tornar pel mateix camí que no té cap dificultat tècnica. També es pot tornar per la carretera de Vallter a Setcases (C771), però cal travessar el Ter o bé seguir pel camí que, per la dreta del Ter aigües amunt, va fins al Pla de la Molina pel camí del Carlat.

Camí de l'Aigua

Aquest camí segueix el GR-11 (marques blanques i vermelles) i va paral·lel al marge dret del riu Ter aigües avall, per sota de la Fageda i el sector de les Cabanyes. Rep aquest nom perquè una part del seu recorregut transcorre per on passen les canonades que reconduïxen l'aigua potable del poble, de manera que es pot veure tant el tub com diverses arquetes de registre. És un recorregut agradable i força ombrívol. Al començament [8], s'hi poden observar boscos humits de pi negre amb neret i avets, alguna pineda de pi roig amb alguns pins de mida considerable, boixos i esplèndids avellaners que constitueixen una avellanosa al vessant baix sobre el Ter, amb bedollars acidòfils secundaris que substitueixen antigues pinedes de pi negre, però que més endavant ja arribats al refugi de pescadors [9], en vessants més humides són primer boscos mixtes higròfils dominats per bedolls, amb freixes i avellaners. Arribats aquí també hi ha la possibilitat de, baixant unes

escales de pedra des de l'edifici, travessar el riu per una passera i saltar a la carretera. Al costat sud del refugi hi ha una font, encara que no sempre raja, i cal anar en compte! ja que el camí que cal seguir es va estrenyent per zones amb abundant vegetació que no deixa veure el fort desnivell cap al riu. Els bedollars donen pas a avellanoses humides, el camí va pujant, després planeja, i fins i tot, baixa. Els claps d'avellanoses humides amb alguns castanyers, fajos, trèmols i pollancre, s'alternen amb prats de dall vora el riu, i alguna clapa de prats mesòfils montans amb matollars de ginestell [10]. Quan el camí arriba a una pronunciada corba de la pista que va al dipòsit d'aigua del poble, on cal trencar a l'esquerra cap a avall, i travessar una tanca ramadera per arribar a la carretera, just a l'entrada de Setcases, al costat del Pont Nou. En aquest últim tram es pot veure flora de les vorades i dels rocams silicis, sota l'ombra de les avellanoses [11].

4. Caminos de las Cabanyes, de la Fageda y de l'Aigua

Recorrido circular: 5,2 km/2 h 45 min (4-5 h con tiempo para paradas).

Desnivel: +360m - 180m

Dificultad física



Moderada

Dificultad técnica



Sin dificultad
técnica (ida)



Cruce de ríos
(Camí de l'Aigua)

Acceso: aparcamiento de la Closa d'en Xola cerca de la Plaça Verda.

Señalización: existen tramos con señales de Itinerannia (marcas amarillas) y del GR-11 (marcas blancas y rojas).

Intereses botánicos: bosques caducifolios húmedos (fresnedas, avellanadas y abedules), bosques de ribera, pinares de pino negro y pino silvestre con y sin matorrales de rododendro, matorrales de retama negra, megaforbias, vegetación fontinal y juncuales, herbazales y prados mesófilos y higrófilos montanos, prados de siega, roquedos y canchales, vegetación ruderal.

Otros intereses: cabañas.

Recorrido que sube desde Setcases por la solana de Les Cabanyes, por el Coll del Llop salta a la umbría de La Fageda bajando hasta el Ter, para volver hasta el pueblo por la parte baja de La Fageda sobre el río.

Camino de Les Cabanyes y La Fageda

Hay que ir hasta detrás de la iglesia de Sant Miquel hacia la calle Camí de Pastuiria, donde la ruta se inicia con una fuerte pendiente que enseguida se va suavizando. Un cartel indicativo y señales azules indican el camino hasta el Coll del Llop.

Se sigue un camino pavimentado que gira a la derecha y pasa por encima del

pueblo entre prados mesófilos montanos con matorrales de retama negra y prados de siega [1], y avellanadas con fresnos en el Clot del Roc de l'Esquer [2] y en la vertiente del Clot de la Vernosa. El camino, en dirección norte, entre prados mesófilos y avellanos gira en una curva a la izquierda y vuelve a coger pendiente, después de unos giros se adentra en un túnel de avellanos delimitado por bancales de prados de siega y de pasto [3], dejando un cruce a la izquierda de la Cabanya d'en Fuster, y más adelante en un cruce sigue a la izquierda y recto hacia arriba hasta la Cabanya del Planàs donde hay un bebedero para el ganado [4]. Esta zona es conocida con el nombre de Les Cabanyes, ya que, aparte de las cabañas que ya se han mencionado, también se encuentra la Cabanya de Bundanci, la de Rostoll y la de Llabaig. El entorno es de prados mesófilos, con matorrales de retama negra y, en algunas vertientes y torrentes, avellanadas húmedas.

En este punto se presenta una disyuntiva ya que, para llegar al Coll del Llop podemos elegir dos posibilidades.

1.ª Llegados a la Cabanya del Planàs se coge un sendero a mano izquierda que sigue subiendo entre bancales de prados de siega hasta llegar a la Cabanya de Bundaci donde sale una pista que nos lleva directamente al Coll del Llop después de abrir una valla ganadera (es necesario cerrarla después).

2.ª Se rodea la Cabanya del Planàs y se gira a la derecha donde hay que cruzar una valla ganadera. Con suave pendiente la pista sigue hasta encontrar un cruce donde hay que tomar la pista de la izquierda y cruzar unos prados, hasta llegar a la Cabanya de Llabaig, donde el camino vuelve a girar. Sin dejar la pista, después de atravesar una valla, se llega al Coll del Llop por un camino pavimentado, entre prados de siega.

El sector del Serrat del Corb, con una extensión importante de prados, herbazales higrófilos y juncuales sobre la fuente del Coll del Llop, las Canals de la Gallinassa con

vegetación de rocas calcáreas y la Canal de Padern con abedules y megaforbias ofrecen una gran diversidad de flora y vegetación dignas para destinar incluso otro día.

Después de este collado el camino baja de manera pronunciada por una pista forestal y entra en una zona más umbría conocida como La Fageda [5], donde encontramos un frondoso bosque de pino negro con rododendro, en algunas zonas con abetos y más al norte y al fondo del valle con abedules. La pista es atravesada por diferentes arroyos y torrentes con vegetación acuática sombría, especialmente herbazales higrófilos y comunidades fontinales [6]. Después de varias curvas, siempre en descenso, se llega al cauce del río Ter [7], donde termina el recorrido y se puede observar un bosque de ribera con fragmentos de aliseda con abedules, comunidades fontinales, juncas y prados de siega en los márgenes.

Ahora se toma el Camí de l'Aigua (marcas amarillas) con algún paso por torrentes, pero puede volverse por el mismo camino que no tiene ninguna dificultad técnica. También se puede volver por la carretera de Vallter a Setcases (C771), pero hay que atravesar el Ter o seguir por el camino del margen derecho del río Ter aguas arriba, el Camí del Carlat, hasta el Pla de la Molina.

Camí de l'Aigua

Este camino sigue el GR-11 (marcas blancas y rojas) y va paralelo al margen derecho del río Ter aguas abajo, por debajo de la Fageda y el sector de Les Cabanyes. Recibe este nombre porque una parte de su recorrido transcurre por donde pasan las tuberías que transportan el agua potable del pueblo, por lo que se puede ver tanto el tubo como varias arquetas de registro. Es un recorrido agradable y bastante sombrío. Al principio [8], se pueden observar bosques húmedos de pino negro con rododendro y abetos, algún pinar de pino silvestre con algunos pinos de tamaño considerable, bojes y espléndidos avellanos que constituyen una avellaneda en la vertiente baja sobre el Ter,

con abedulares acidófilos secundarios que sustituyen antiguos pinares de pino negro, pero que más adelante, ya llegados al refugio [9], en laderas más húmedas se convierten en bosques mixtos higrófilos dominados por abedules, fresnos y avellanos. Llegados aquí también cabe la posibilidad de acceder a la carretera, bajando unas escaleras de piedra desde el refugio y atravesando el río por una pasarela. Al sur del refugio hay una fuente, aunque no siempre mana, y el camino a seguir, que se va estrechando por zonas umbrías con abundante vegetación donde hay que tener cuidado, ya que, a la izquierda, la densa vegetación, oculta una fuerte caída hacia el río. Los abedules dan paso a avellanados húmedos, el camino va subiendo, después llanea, e incluso baja. Los rodales de avellanadas húmedas con algunos castaños, hayas, álamos temblones y chopos, se alternan con prados de siega junto al río, y alguna mancha de prados mesófilos montanos con matorrales de retama negra [10]. Cuando el camino llega a una pronunciada curva de la pista que sube al depósito de agua del pueblo, se debe bajar a la izquierda, y atravesar una valla ganadera para llegar a la carretera, justo a la entrada de Setcases, justo al Pont Nou. En este último tramo se puede ver la flora de los márgenes y de las rocas silíceas, bajo la sombra de los avellanos [11].

4. Chemins de Les Cabanyes, de La Fageda et de L'Aigua

Parcours circulaire : 5,2 km/2 h 45 min (4-5 h avec des arrêts).

Dénivelé : +360 m - 180 m

Difficulté physique



Modérée

Difficulté technique



Sans difficulté technique (aller)



Traversée de cours d'eau (chemin de l'Aigua)

Accès : Parking de la Closa d'en Xola, près de la Plaça Verda.

Signalisation : Quelques tronçons sont balisés de marques d'Itinerannia (marques jaunes) et du GR-11 (marques blanches et rouges).

Intérêts botaniques : Forêts caducifoliées humides (frênaies, coudraies et boulaies), forêt riveraine, pinèdes à pin à crochets et pin sylvestre avec ou sans matorral à rhododendron ferrugineux, matorrals à genêt à balais, mégaphorbies, végétation fontinale et jonchaies, pelouses et prairies mésophiles et hygrophiles montagnardes, prairies de fauche, rochers et éboulis, végétation rudérale.

Autres points d'intérêt : Cabanyes.

L'itinéraire monte depuis Setcases du côté ensoleillé de Les Cabanyes, passe à l'ubac de La Fageda par le Coll del Llop, descend jusqu'au Ter, pour rentrer au village du côté bas de La Fageda en longeant le fleuve.

Chemin de Les Cabanyes et La Fageda

Il faut aller derrière l'église de Sant Miquel en direction du Camí de Pastuira, où la route commence avec une forte pente qui s'adoucit tout de suite. Un panneau et des marques bleues indiquent le chemin jusqu'au Coll del Llop.

On continue par un chemin goudronné qui tourne à droite et passe en haut du village entre prairies mésophiles montagnardes avec des matorrals à genêt à balais et des prairies de fauche [1], et des noisetiers accompagnés de frênes au Clot del Roc de l'Esquer [2] et sur le versant du Clot de la Vernosa. Le chemin, en direction nord, fait un détour à gauche entre prairies mésophiles et coudraies et reprend la montée. Après quelques virages, il pénètre dans un tunnel de noisetiers, limité par des terrasses de prairies de fauche et de pâturage [3], et passe à côté d'un sentier qui mène à gauche, à la Cabanya d'en Fuster. Plus loin, on continue par un chemin à gauche qui monte tout droit jusqu'à la Cabanya del Planàs où l'on trouvera un abreuvoir [4]. Cette zone est connue sous le nom de Les Cabanyes, car, en plus de la cabane déjà mentionnée, on trouve aussi les cabanyes d'en Bundanci, d'en Rostoll et d'en Llabaig. Le paysage est constitué de prairies mésophiles, avec des genètières, et sur quelques versants et torrents se développent les noisetiers humides.

À cet endroit il faudra choisir entre deux possibilités pour atteindre le Coll del Llop.

1ère Une fois à la Cabanya del Planàs, on prend un sentier à gauche qui continue la montée entre des terrasses de prairies de fauche jusqu'à atteindre la Cabanya d'en Bundaci, où une piste nous conduira tout droit au Coll del Llop, en passant par une clôture pour bétail.

2ème On fait le tour de la Cabanya del Planàs et on tourne à droite où il faut franchir une clôture pour bétail. La piste continue à monter doucement jusqu'à trouver un croisement. Là, il faut prendre le sentier vers la gauche et traverser des prairies jusqu'à la Cabanya d'en Llabaig, où le chemin tourne encore une fois. Sans quitter le sentier, après avoir franchi la clôture, on atteint le Coll del Llop par un chemin goudronné qui traverse au milieu d'une prairie de fauche.

Le secteur du Serrat del Corb, présentant une importante étendue de prairies et pelouses hygrophiles et de jonchaies sur la fontaine du Coll del Llop, les Canals de la Gallinassa et sa végétation de rochers calcaires et le Canal de Padern avec ses boulaies et mégaphorbiaies offrent une grande diversité de flore et de végétation qui bien méritent de leur consacrer une journée supplémentaire.

Après, le col descend de façon prononcée par une piste forestière et pénètre dans une zone plus ombragée connue sous le nom de La Fageda [5], où se trouve une forêt verdoyante à pin à crochets et rhododendron ferrugineux, avec quelques zones à sapins et, plus au nord et au fond de la vallée, des boulaies. La piste est traversée par plusieurs ruisseaux et torrents à végétation aquatique ombragée, notamment des pelouses hygrophiles et des communautés fontinales [6]. Après plusieurs virages, en descendant toujours, on arrive au lit du fleuve Ter [7], où s'achève le parcours et se trouve une forêt riveraine à fragments d'aulnaie et de boulaies humides, des communautés fontinales, des jonchaies et des prairies de fauche à côté.

Là, il faut prendre el Camí de l'Aigua (marques jaunes) avec quelques passages sur les torrents, mais on peut retourner par le même chemin qui ne présente aucune difficulté technique. On peut rentrer aussi par la route de Vallter à Setcases (C771), mais il faudra traverser le Ter ou continuer par le chemin sur la droite du fleuve menant en amont jusqu'au Pla de la Molina chemin du Carlat.

Camí de l'Aigua

Ce chemin suit le GR-11 (marques blanches et rouges) et poursuit en aval la rive droite du fleuve Ter, en bas de La Fageda et du secteur de Les Cabanyes. Le nom provient d'une partie du parcours qui suit les canalisations qui conduisent l'eau potable du village, laissant voir le tuyau et plusieurs regards de visite. Il s'agit d'un itinéraire agréable et très ombragé. Au début

[8] on peut observer des forêts humides à pin à crochets avec des rhododendrons ferrugineux et des sapins, quelques pinèdes à pin sylvestre et des pins de grande taille, des buis et des noisetiers splendides qui constituent une coudraie sur le versant bas à côté du Ter. Là, les boulaies acidophiles secondaires substituent les anciennes pinèdes à pin à crochets et, plus loin, déjà au refuge [9], sur des pentes plus humides, se constituent en premier lieu des forêts mixtes hygrophiles dominées par les bouleaux, accompagnés de frênes et noisetiers. Il est possible aussi de descendre les escaliers en pierre depuis le bâtiment et de traverser le fleuve par une passerelle et rejoindre la route. Côté sud du refuge, se trouve une fontaine, où l'eau ne coule pas toujours, et le chemin qu'il faut suivre et qui se rétrécit dans les ubacs à végétation abondante où il faut faire attention à gauche car, caché par la végétation, il y a un important dénivelé vers le fleuve. Les boulaies laissent place aux coudraies humides, le chemin monte pour après devenir plat, voire descendre. Les fragments de coudraies humides avec quelques châtaigniers, hêtres, trembles et peupliers, alternent avec les prairies de fauche à proximité du fleuve, et quelques fragments de prairies mésophiles montagnardes avec des matorrals à genêt à balais [10]. Quand le chemin arrive à un virage prononcé du sentier menant au réservoir d'eau du village, il faut tourner à gauche en descendant et traverser une clôture pour bétail pour arriver à la route, juste à l'entrée de Setcases, à côté du Pont Nou. Dans ce dernier tronçon on peut observer la flore des bordures et des rochers siliceux, à l'ombre des noisetiers [11].



4. Trail to Les Cabanyes, La Fageda and L'Aigua

Circular walk: 5.2 km/2 h 45 min (4–5 h with stops).

Height gain/loss: +360 m - 180 m

Physical difficulty



Moderate
crossing
(outbound)

Technical difficulty



None
(homeward stretch)



River

Starting point: car park at Closa d'en Xola near Plaça Verda.

Waymarking: partly marked with the yellow Itinerànnia paint flashes, and also the red and white of the GR-11.

Main botanical interest: humid deciduous forests (ash, hazel and birch), riparian woodland, mountain and Scots pine forests with and without alpenrose understorey, broom scrub, megaforb communities, spring and rush communities, montane and humid grassland, hay meadows, rocks and scree, ruderal vegetation.

Other points of interest: dry-stone huts.

A walk that takes you from Setcases through the south-facing slopes of Les Cabanyes to the saddle at Coll del Llop and then into the shady woods of La Fageda and down to the river Ter. Return through the lower part of La Fageda alongside the river.

Trail to Les Cabanyes and La Fageda

Pick up Camí de Pastura from behind the church of Sant Miquel and start to climb steeply along a track that soon flattens out. A signpost and blue paint flashes will point you on towards the path to the saddle at Coll del Llop.

Follow a concreted track that bends right and continues above the village through grassland with broom scrub and hay meadows [1] and hazel and ash woodland as far as Clot del Roc de l'Esquer [2] and Clot de la Vernosa. The path continues northwards through grassland and stands of hazel and then turns left and starts to climb again; after a few bends, it enters a tunnel of hazels bounded on both sides by hay meadows and pastures [3]. Ignore a left turn to Cabanya d'en Fuster but then a little way further on turn left uphill to the hut Cabanya del Planàs where there is a water trough [4]. This area is known as Les Cabanyes since, besides the aforementioned huts, there are numerous others: Cabanya d'en Bundanci, d'en Rostoll and d'en Llabaig. The hillside is dominated by grassland, broom scrub and stands of hazel in the more humid gullies.

To reach the saddle at Coll de Llop you have a two choices.

1 Once at Cabanya d'en Planàs, take the footpath on the left that continues climbing through the terraced hillside to reach Cabanya d'en Bundanci from where a track heads directly to Coll del Llop after passing through a gate.

2 Continue around Cabanya d'en Planàs and then turn right through a gate. The track climbs gently to a junction, where you should take the track on the left through the pastures to reach another hut, Cabanya d'en Llabaig, where the track turns again. Without leaving the track, after passing through a gate, you will reach Coll del Llop along a concreted track that runs through the middle of a hay meadow.

The area of Serrat del Corb, with its humid grassland and other plant communities above the spring at Coll del Llop, along with the gullies of Canals de la Gallinassa with its calcareous rock-loving vegetation and the birch and megaforb stands in the gully of Padern, boast an enormous diversity of plants that would require a full day to get

to know.

From this saddle onwards, drop steeply down the forest track into a shady area known as La Fageda ('The beech forest') [5], characterized by a mountain pine forest with alpenrose, areas with European silver-firs and birch further north down towards the bottom of the valley. The track crosses a number of humid gullies with exuberant plant communities [6]. After a number of bends on this descent, you reach the river Ter [7], where the first part of this walk ends and you can enjoy the riparian forests with stands of humid birch and alder woodland, water-loving plant communities and hay meadows alongside the river.

Here you can pick up the Camí de l'Aigua (yellow paint flashes) and, after fording a number of streams, you can walk back to Setcases along this easy trail. Alternatively, if you cross the Ter you can follow the road from Vallter to Setcases (C771) or continue upstream alongside the Ter as far as Pla de la Molina along Camí del Carlat.

The Camí de l'Aigua

This path – El Camí de l'Aigua or Water Trail – follows the red-and-white markings of GR-11 along the right bank of the Ter below La Fageda and Les Cabanyes. Its name stems from the fact that part of this route follows the pipes that take drinking water to Setcases, which are visible at some points along the way. At the beginning of this pleasant shady walk [8] you head through humid mountain pine woodland with alpenrose and European silver-fir, a few sturdy Scots pines, stands of box and tall hazels, and a secondary humid acid-loving birch forest that has grown in substitution of the former mountain pines. Soon, you reach a mountain hut [9] surrounded by humid woodland dominated by birch, ash and hazel. Here, you can walk down the stone steps in front of this building, cross the river on a small bridge and link up with the road. From the southern side of this hut, where there is a spring that does not always flow, take the path on towards Setcases.

This path narrows as it passes through the dense vegetation and care should be taken as there is a steep drop down to your left to the river Ter. The birch gives way to humid hazel as it climbs, then flattens out before finally beginning to drop. The stands of hazel include a few sweet chestnut, beech, aspen and poplar trees, which alternate with the riverside hay meadows and a few pastures and patches of broom scrub [10]. The path reaches a good track leading to a water deposit at a steep uphill bend, where you should head left downhill. Pass through a gate and reach the road just at the entrance to Setcases next to the new bridge. Along this last stretch, note the plants on the verges and rocky outcrops under the shade of the hazels [11].

5. De camí per la Serra, el refugi de la Balmeta i la Baga de Carboners

Recorregut circular: 8,3 km/4 h 30 min, 4,6 km/2 h 30 min de pujada i 3,7 km/2 h de baixada (5 h 50 min amb temps per a parades).

Desnivell: + 691 m - 691 m.

Dificultat física



Exigent

Dificultat tècnica



Pendents pronunciats

Accés: aparcament de la Closa d'en Xola a prop de la Plaça Verda.

Senyalització: segons el tram hi ha diferents senyals. Marques grogues d'Itinerànnia, marques blaves, marques de color taronja, i grogues i blanques barrejades amb les taronges.

Interessos botànics: boscos de ribera, boscos caducifolis humits, pinedes de pi negre, matollars de neret, de ginebró i bàlec, megafòrbies, herbassars, prats, vegetació fontinal i rocams.

Altres interessos: Cabanya d'en Xecó, Cabanya d'en Vidal, Cabanya de l'Oliver, Salt del Cossi, Mare de Déu dels Àngels de Carboners, el Refugi de la Balmeta o Jaume Ferrer i la Balma de les Donzelles.

Recorregut per la Creueta, el Pla de Santana i el Pla Cominal fins el Refugi de la Balmeta i que torna a Setcases pel Bosc de Carboners i el Salt del Cossi.

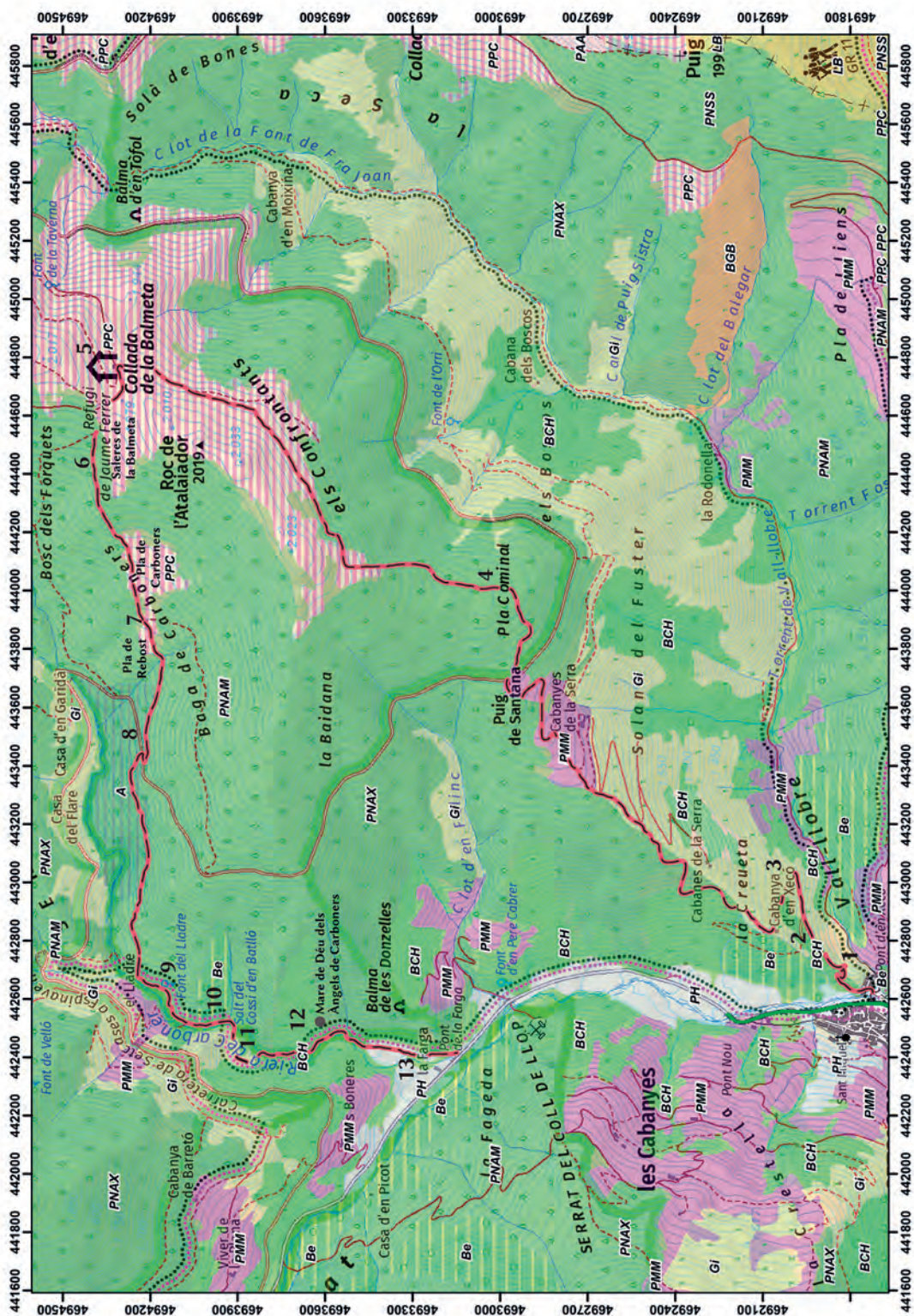
El camí comença creuant el pont d'en Jepet i girant cap a l'esquerra es guanya alçada pel Camí de la Creueta [1]. La Creueta és un turó coronat per una creu de ferro i amb molt bones vistes de Setcases. Serra amunt, per un bosc mixt [2] i seguint marques grogues arribes a la Cabanya d'en Xecó (o de la Pradella) entre prats, ginestells i herbassars [3]. El camí puja fent esses, carenejant la serra entre pinedes de pi negre, matollars i prats, fins al Puig o Pla de Santana i a la pista forestal de Setcases a Espinavell en superar unes baranes de fusta.

En creuar la pista forestal s'observen les marques blaves que cal seguir. El camí continua pujant ara més suau, per una pineda de pi negre fins a arribar a una zona planera de prats, el Pla Cominal [4], que caldrà travessar completament per endinsar-nos en una altra clapa de bosc de

pi negre. El camí gira a la dreta i per una antiga pista d'explotació forestal segueix fins al Refugi de la Balmeta (o Jaume Ferrer) [5].

La tornada cap a Setcases és seguint la pista fins arribar a la Collada de la Balmeta, seguint les marques de color taronja. De baixada es travessen uns prats coneguts com les Saleres de la Balmeta [6] on a principis d'agost, els ramaders pugen a donar sal al bestiar. Es continua baixant, per una pineda de pi negre per acabar sortint a una altra zona de prats, el Pla de Carboners. Les marques sobre els rocs que mig sobresurten entre l'herba són més difícils de seguir fins a un altre bosc [7] on les marques carbasses es barregen amb unes de grogues i blanques més antigues marcades als pins. El pendent de baixada s'accentua una mica fins al Pla del Rebost on el bosc canvia doncs l'ambient és fa més fresc i ombrívol, els pins deixen pas als avets i el camí va fent tot de giragonses [8] fins que surt altre cop a la pista forestal de Setcases a Espinavell.

Cal seguir pista amunt un centenar de metres fins un corriol que surt a mà dreta i que porta a Setcases, seguint la Riera de Carboners i fins a la Font del Lladre (Font del Lladrer) [9] tot seguint marques grogues. El camí ara disminueix de pendent i ressegueix la riba esquerra de la Riera de Carboners [10] i apareix de mica en mica bosc de ribera. Es continua baixant fins el Salt d'en Lluc i més endavant el Salt del Cossi d'en Batlló [11]. El camí, empedrat, continua avall fins a trobar un petit i bonic pont de pedra, i després passa entre murs de pedra seca d'antigues feixes on un bon gruix d'avellaners forma una mena de marquesina natural [12]. Un indicador marca un trencall a l'esquerra que puja molt dret i en menys de 100 m porta al petit oratori de la Mare de Déu dels Àngels de Carboners. El camí continua i en vorejar la Casa de la Farga, un altre indicador ens assenyala a l'esquerra la Balma de les Donzelles. El camí ara més ample surt a la carretera C-771 que va de Setcases a Vallter 2000, just a sobre del Pont de la Farga. Des d'aquest punt cal seguir avall, amb molt de compte, per la carretera fins a Setcases. Els voltants són un mosaic de bosc de ribera amb prats de dall i boscos mixtos higròfils [13].



5. De camino por la Serra, el Refugi de la Balmeta y la Baga de Carboners

Recorrido circular: 8,3 km/4 h 30 min, 4,6 km/2 h 30 min de subida y 3,7 km/2 h de bajada (5 h 50 min con tiempo para paradas).

Desnivel: + 691 m – 691 m.

Dificultad física **Dificultad técnica**



Exigente



Pendientes pronunciadas

Acceso: aparcamiento de la Closa d'en Xola cerca de la Plaça Verda.

Señalización: según el tramo existen diferentes señalizaciones. Marcas amarillas de Itinerànnia, marcas azules, marcas anaranjadas, y amarillas y blancas mezcladas con las anaranjadas.

Intereses botánicos: bosques de ribera, bosques caducifolios húmedos, pinares de pino negro, matorrales de rododendro, de enebro y piorno, megaforbias, herbazales, prados, vegetación fontinal y roquedos.

Otros intereses: Cabanya d'en Xecó, Cabanya d'en Vidal, Cabanya de l'Oliver, Salt del Cossi, Mare de Déu dels Àngels de Carboners, Refugi de la Balmeta (o Jaume Ferrer) y Balma de les Donzelles.

Recorrido por la Creueta, el Pla de Santana y el Pla Cominal hasta el Refugi de la Balmeta y que vuelve a Setcases por el Bosc de Carboners y el Salt del Cossi.

El camino comienza cruzando el Pont d'en Jepet y girando hacia la izquierda se asciende por el Camino de la Creueta [1]. La Creueta es una colina coronada por una cruz de hierro y con buenas vistas. Sierra arriba, por un bosque mixto [2] y siguiendo marcas amarillas llegas a la Cabanya d'en Xecó (o de la Pradella) entre prados, ginestares y herbazales [3]. El camino sube haciendo eses, cresteando la sierra entre pinares de pino negro, matorrales y prados, hasta el Pla de Santana y la pista forestal de Setcases a Espinavell.

Al cruzar la pista forestal, las marcas azules a seguir, indican el camino que sube ahora más suavemente por un pinar de pino negro hasta una zona llana de prados, el Pla Cominal [4], que se atraviesa para adentrarnos en otra bosque de pino negro. El camino gira a la derecha y por una antigua pista de explotación forestal sigue hasta el

Refugi de la Balmeta (o Jaume Ferrer) [5].

La vuelta hacia Setcases se realiza siguiendo las marcas de color naranja de la pista hasta llegar a la Collada de la Balmeta. De bajada se atraviesa un prado conocido como Les Saleres de la Balmeta [6] donde a principios de agosto, los ganaderos suben a dar sal al ganado. Se sigue bajando, por un pinar de pino negro para acabar saliendo a otra zona de prados, el Pla de Carboners.

Las marcas sobre las rocas que medio sobresalen entre el hierba son más difíciles de seguir hasta otro bosque [7] donde las marcas anaranjadas se mezclan con unas amarillas y blancas más antiguas marcadas en los pinos. La pendiente de bajada se acentúa un poco hasta el Pla del Rebost, donde el bosque cambia pues el ambiente es más fresco y sombrío, los pinos dejan paso a abetos y el camino va haciendo curvas [8] hasta que sale otra vez a la pista forestal de Setcases a Espinavell.

Hay que seguir pista arriba un centenar de metros hasta un sendero que sale a mano derecha y que lleva a Setcases, siguiendo la Riera de Carboners y hasta la Font del Lladre [9] siguiendo marcas amarillas. El camino ahora disminuye de pendiente, recorre la orilla izquierda de la Riera de Carboners [10] y aparece poco a poco el bosque de ribera. Se sigue bajando hasta el Salt d'en Lluc y más adelante el Salt del Cossi d'en Batlló [11]. El camino, empedrado, sigue bajando hasta encontrar un pequeño y bonito puente de piedra, y después pasa entre muros de piedra seca de antiguos bancales donde un buen grosor de avellanos forma una especie de marquesina natural [12]. Un indicador marca un desvío a la izquierda que se empina, y en menos de 100 m lleva al pequeño oratorio de la Mare de Déu dels Àngels de Carboners. El camino continúa y al bordear la Casa de la Farga, otro indicador nos señala a la izquierda la Balma de les Donzelles. El camino, ahora más ancho, sale a la carretera C-771 que va de Setcases a Vallter 2000, justo por encima del Pont de la Farga. Desde este punto hay que seguir hacia abajo, con mucho cuidado, por la carretera hasta Setcases. Los alrededores son un mosaico de bosque de ribera con prados de siega y bosques mixtos higrófilos [13].

5. Le chemin de la Serra, le refuge de La Balmeta et la Baga de Carboners

Parcours circulaire : 8,3 km/4 h 30 min, 4,6 km/2 h 30 min de montée et 3,7 km/2 h de descente (5 h 50 min avec les arrêts).

Dénivelé : + 691 m - 691 m.

Difficulté physique



Exigeante

Difficulté technique



Pentes prononcées

Accès : Parking de La Closa d'en Xola, près de la Plaça Verda.

Signalisation : Chaque tronçon est balisé de façon différente. Marques jaunes d'Itinerànnia, marques bleues, marques orange, et jaunes et blanches mélangées aux marques orange.

Intérêts botaniques : forêts riveraine et caducifoliées humides, pinèdes à pin à crochets, matorrals à genévrier, rhododendron ferrugineux, et genêt purgatif, mégaphorbes, pelouses, prairies, végétation fontinale et rochers.

Autres points d'intérêt : Cabanya d'En Xecó, Cabanya d'En Vidal, Cabanya de L'Oliver, Salt del Cossi, Mare de Déu dels Àngels de Carboners, le refuge de La Balmeta ou Jaume Ferrer et la Balma de les Donzelles.

Parcours de La Creueta, le Pla de Santana et le Pla Cominal jusqu'au refuge de La Balmeta qui rentre à Setcases par le bois de Carboners et le Salt del Cossi.

Le chemin débute en franchissant le pont d'En Jepet et, en tournant à gauche, on commence déjà à monter sur le chemin de La Creueta [1]. La Creueta est une colline couronnée d'une croix en fer offrant de belles vues sur Setcases. Vers les hauteurs, à travers une forêt mixte [2] et en suivant les marques jaunes, on arrive à la cabane d'En Xecó (ou de La Pradella) entre prairies, genêts à balais et pelouses [3]. Le chemin monte en zigzaguant sur la crête de la montagne, entre pinèdes à pin à crochets, matorrals et prairies, jusqu'au au Puig ou Pla de Santana et à la piste forestière de Setcases à Espinavell en franchissant des rampes en bois.

Quand on traverse la piste forestière on observe les marques bleues qu'il faut suivre. Le chemin poursuit et monte plus doucement, à travers une pinède à pin à crochets jusqu'à une zone de prairies

plates, le Pla Cominal [4], qu'il faut traverser d'un bout à l'autre pour pénétrer dans un autre étendue de forêt à pin à crochets. Le chemin tourne à droite et, en suivant une ancienne piste d'exploitation forestière, se dirige au refuge de La Balmeta (ou Jaume Ferrer) [5].

Pour retourner à Setcases il faut emprunter la piste jusqu'à arriver à La Collada de La Balmeta, en suivant les marques de couleur orange. Dans la descente, on traverse les prairies connues sous le nom de Les Saleres de La Balmeta [6], où, début août, les éleveurs se rendent pour donner du sel au bétail. On continue à descendre à travers une pinède à pin à crochets pour aboutir à une autre zone de prairies, le Pla de Carboners. Les marques sur les roches qui affleurent dans l'herbe sont plus difficiles à suivre jusqu'à un autre bois [7] où les marques orange se mélangent aux marques, jaunes et blanches sur les pins, plus anciennes. La pente de descente s'accroît un peu plus jusqu'au Pla del Rebot, où le bois change car l'ambiance devient plus fraîche et ombragée, les pins laissent la place aux sapins et le chemin commence à zigzaguer [8] jusqu'à retrouver la piste forestière de Setcases à Espinavell.

Il faut monter quelque cent mètres jusqu'à un sentier qui sort à droite et mène à Setcases, longeant la Riera de Carboners et jusqu'à la Font del Lladre (Font del Lladrer) [9] suivant les marques jaunes. Le chemin devient moins escarpé et longe la rive gauche de la Riera de Carboners [10] et petit à petit apparaît la forêt riveraine. On continue à descendre jusqu'au Salt d'en Lluc et, plus loin, au Salt del Cossi d'en Batlló [11]. Le chemin en pierre descend jusqu'à trouver un joli petit pont de pierre, et franchit les murs en pierre sèche des anciennes terrasses où les noisetiers verdoyants forment une sorte de marquise naturelle [12]. Un signal indique un sentier à gauche qui monte en pente raide et en moins de 100 m amène au petit oratoire de la Mare de Déu dels Àngels de Carboners. Il faut suivre le chemin et faire le tour de la Casa de la Farga, où un autre panneau indique à gauche la Balma de les Donzelles. Le chemin s'élargit et rejoint la route C-771 de Setcases à Vallter 2000, juste sur le Pont de la Farga. Là il faut continuer à descendre, en faisant très attention, par la route de Setcases. Le paysage constitue une mosaïque de forêt riveraine accompagnée de prairies de fauche et de forêts mixtes hygrophiles [13].

5. A walk through La Serra to the Balmeta mountain hut and Baga de Carboners

Circular walk: 8.3 km/4 h 30 min; 4.6 km/2 h 30 min climb and 3.7 km/2 h descent (5 h 50 min with stops).

Height gain/loss: + 691 m - 691 m.

Physical difficulty



Demanding

Technical difficulty



Steep slopes

Starting point: car park at Closa d'en Xola near Plaça Verda.

Waymarking: different types of waymarking: yellow Itinerànnia paint flashes; blue, orange, and yellow and white mixed with orange paint flashes.

Main botanical interest: riparian woodland, humid deciduous forests, mountain pine forest, alpenrose, juniper and Pyrenean broom scrub, megaforb communities, pastures, water- and rock-loving vegetation.

Other points of interest: huts: Cabanya d'en Xecó, Cabanya d'en Vidal, Cabanya de l'Oliver; waterfall: Salt del Cossi; chapel: Mare de Déu dels Àngels de Carboners, mountain hut: La Balmeta (Jaume Ferrer) and cave: Balma de les Donzelles.

Route via La Creueta, Pla de Santana and Pla Cominal to the mountain hut La Balmeta, returning to Setcases through Bosc de Carboners and past the waterfall Salt del Cossi.

Cross the bridge Pont d'en Jepet and then turn left to start climbing along a trail, Camí de la Creueta [1], up to a small hill, La Creueta, crowned by an iron cross with excellent views over Setcases. Continue uphill through mixed woodland [2] following yellow paint flashes to reach a hut, d'en Xecó (or de la Pradella), amidst patches of grassland and scrub [3]. From here, the path begins to wind up along a ridge between mountain pines, scrub and pastures, to reach Puig/Pla de Santana and the forest track from Setcases to Espinavell on the other side of a wooden fence.

Cross the track and look for the blue paint flashes that you should now start to follow. The path continues to climb, somewhat less steeply, through a mountain pine forest to reach an area of pastures, Pla Cominal [4], which you should cross to enter back

into the mountain pine forest. The path veers right along a disused trail and heads up to the mountain hut, Refugi de La Balmeta (or Jaume Ferrer) [5].

To return to Setcases, follow the track to Collada de la Balmeta following the orange paint flashes. Drop down through an area of pastures known as Saleres de la Balmeta [6] where at the beginning of August the cattle farmers come with salt for their animals. Continue downhill through a mountain pine forest to reach another area of pasture, Pla de Carboners. The paint marks on the rocks in the middle of this open space are difficult to follow as you head back towards the forest [7], where the orange paint flashes mix with older yellow and white marks painted on the pines. The path becomes a little steeper as you drop down into another flatter area, Pla del Rebost, where the forest changes and becomes cooler and more humid, and the pines give way to silver-firs. The path then begins to zigzag downhill [8] to reach the forest track from Setcases to Espinavell again.

Follow the track uphill for around 100 metres, before coming to a footpath on your right that drops down to Setcases alongside a gully, Riera de Carboners, and a natural spring, Font del Lladre [9] indicated by yellow paint flashes. Soon, the path flattens out somewhat and follows the left bank of the gully, Riera de Carboners [10], through patches of riparian woodland. It continues dropping to first one waterfall, Salt d'en Lluc, and then another, Salt del Cossi d'en Batlló [11]. From here onwards, the trail is paved and crosses an attractive stone bridge. Continue between dry-stone walls separating a series of abandoned terraces where thick stands of hazels act as natural shade [12]. A signpost points you up a steep path to the left that takes you up in 100 m to a shrine, Mare de Déu dels Àngels de Carboners. Back down on the main path, continue alongside a house, Casa de la Farga, where another signpost points you left to a cave, Balma de les Donzelles. From here, the main path widens and drops down to the road C-771 from Setcases to Vallter 2000, just above a bridge, Pont de la Farga. Head downhill taking care with the cars all the way to Setcases through an attractive mix of riparian woodland, hay meadows and humid mixed woodland [13].



6. Camí de Vall-llobre

Recorregut lineal: 2,2 km, 4,4 km amb tornada/1 h, 2 h amb tornada (2-3 h amb temps per a parades, 4 h amb la tornada).

Desnivell: + 230 m - 230 m.

Dificultat física



Moderada

Dificultat tècnica



Sense dificultat

Accés: aparcament de la Closa d'en Xola a prop de la Plaça Verda.

Senyalització: GR 11.8 (senyals vermells i blancs), grocs d'Itinernnia i tram final amb fites de pedres.

Interessos botànics: boscos de ribera, boscos caducifolis humits, pinedes de pi negre, matollars de ginestell, comunitats fontinals, prats mesòfils i de dall montans, rocams, herbassars humits i horts.

Altres interessos: barri de la Creueta, Font del Boixat.

Camí que ressegueix la vall estreta del Torrent de Vall-llobre, amb diferents closes de pedra envoltades de prats de dall i de pastura així com diferents torrents i clots.

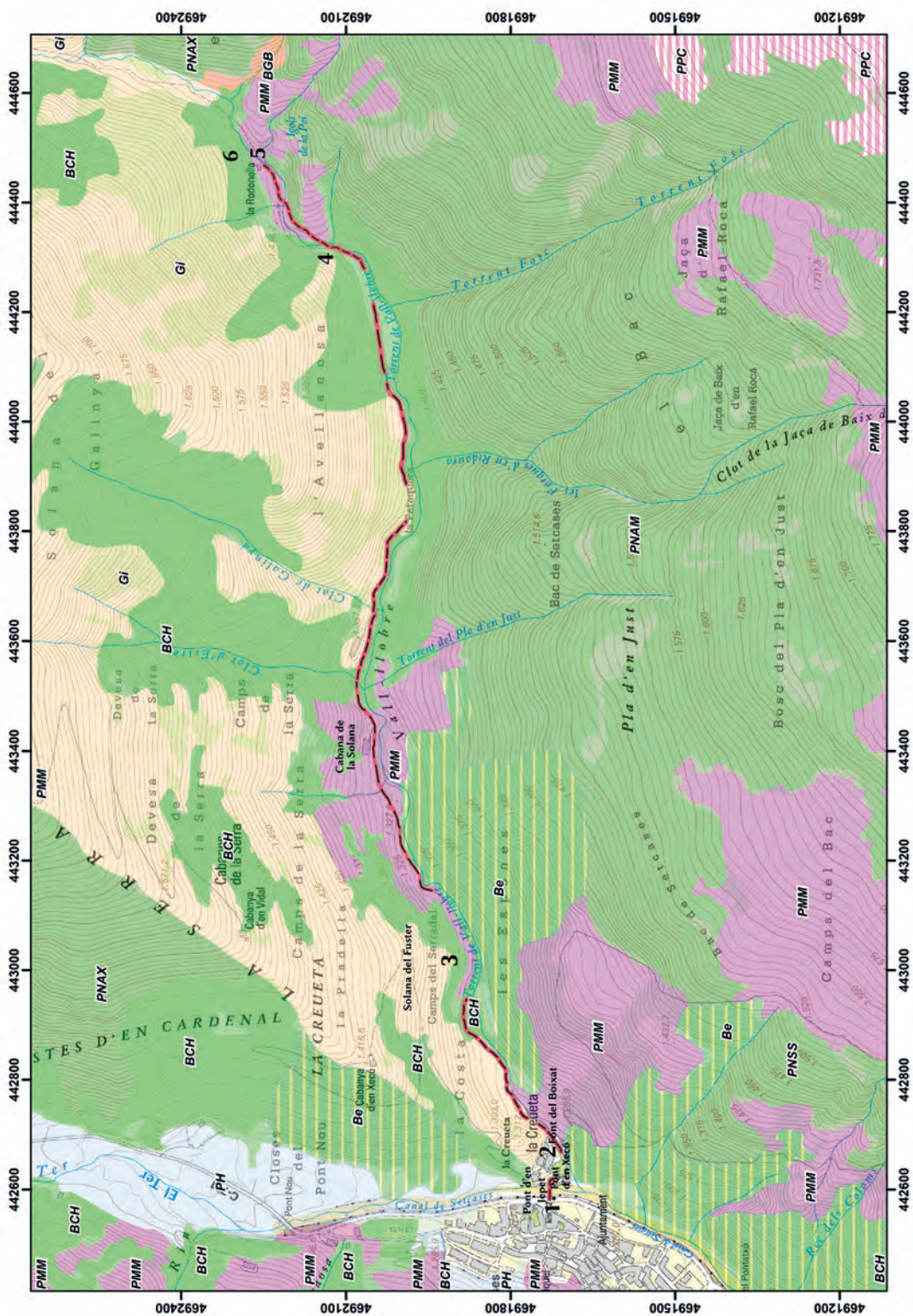
El camí comença creuant el Pont d'en Jepet sobre el Ter [1], des d'on podem observar fragments de bosc de ribera amb verns *Alnus glutinosa*, freixes *Fraxinus excelsior*, saulics *Salix purpurea*, sargues *Salix elaeagnos* amb alguna espècie interessant com *Equisetum hyemale*, *Aegopodium podagraria* i *Epipactis bugacensis*, amb diferents comunitats aquàtiques com creixenars (*Veronica anagallis-aquatica*, *Nasturtium officinale*, *Mentha* spp. i *Rorippa sylvestris*), jonqueres (*Scirpoides holoschoenus* i *Mentha longifolia*) i herbassars humits (*Chaerophyllum hirsutum*, *Epilobium hirsutum* i *E. parviflorum*). Seguim a la dreta per una pista emporlanada deixant a mà esquerra el Mas del Boixat, feta amb travesses de fusta, i un abeurador de ferro. Voregem pel sud el barri de la Creueta, un grup de cases que estan incloses en l'inventari del Patrimoni Arquitectònic de Catalunya. Trobem llavors un cartell que ens indica que cal seguir recte. Deixem a la dreta el Pont d'en Xecó que travessa el torrent de Vall-llobre i als pocs metres passarem per la Font del

Boixat [2]. El boixat és una malaltia dels alls, les cebes i els porros. Segurament que, el vilatants, a part de l'herba per al bestiar, a les feixes també hi durien fer algun hort. Poder la toponímia d'aquestes fonts ens remarca aquest fet. Durant tot el tram de camí per la Solana del Fuster [3] es troben feixes amb murs de pedra seca a l'esquerra (amb diverses falgueres i crespínells) i bosc caducifoli humit a la dreta (freixes *Fraxinus excelsior*, til·lers de fulla gran *Tilia platyphyllos*, bedolls *Betula pendula* i avellaners *Corylus avellana*) en anar pujant pel camí. En aquells temps calia aconseguir terreny pla on conrear. Avui dia, la majoria de les feixes estan abandonades, i ben amagades cobertes de freixes i avellaners.

La Vall és estreta i amb una densitat arbòria considerable de manera que l'indret és fresc i ombrívol. De fet Llobre podria venir de llòbrec, que significa fosc i tenebrós... El fons de la vall s'enriqueix de caducifolis com freixes, bedolls, avellaners, per sota dels boscos de pins dels vessants, i verns, gatells *Salix cinerea* i xops *Populus* spp. ja prop de l'aigua.

A poc més d'un km aproximadament (cabanya de la Solana) [4], la pista deixa pas a un caminet ben fresat que esdevé un corriol més estret que continua pujant de forma suau fins a trobar la Cabanya de La Rodonella [5]. Aquestes cabanyes s'aprofitaven com a bordes, per a tenir el bestiar recollit a l'hivern. A mitja tardor, el bestiar que passava l'estiu a dalt, en els prats de muntanya, es baixava aquí i pasturava els prats dels voltants. Hi guardaven, a més, els utensilis del camp, herba i també hi estabulaven de vegades algun animal malalt. Sovint hi dormien i menjaven. Les feixes estan envoltades de boscos caducifolis humits [6].

El Vall-llobre neix a la Font de Fra Joan i als prats humits just a sobre del Refugi del Costabona, segons baixa es va convertint de torrent de muntanya a rierol gràcies a les petites aportacions que rep de tota aquesta obaga del Puig de les Agudes. Després de la Rodonella el camí continua amunt fins la Collada Fonda i el cim del Costabona (2.465 m). Però això ja són figues d'altre paner... La nostra proposta es tornar a Setcases pel mateix camí.



6. Camí de Vall-llobre

Recorrido lineal: 2,2 km, 4,4 km ir y volver/1 h, 2 h ir y volver (2-3 h con tiempo para las paradas, 4 h ir y volver).

Desnivel: + 230 m - 230 m.

Dificultad física



Moderada

Dificultad técnica



Sin dificultad

Acceso: aparcamiento de la Closa d'en Xola cerca de la Plaça Verda.

Senyalització: GR 11.8 (señales rojas y blancas), amarillas (Itinerannia) y tramo final con hitos de piedras.

Intereses botánicos: bosques de ribera, bosques caducifolios húmedos, pinares de pino negro, matorrales de retama negra, comunidades fontinales, prados mesófilos y de siega montanos, roquedos, herbazales higrófilos y huertos.

Otros intereses: barri de la Creueta, Font del Boixat.

Camino que sigue el estrecho valle del Torrent de Vall-llobre, con prados de siega y de pasto separados por muros de piedra así como diferentes torrentes.

El camino comienza cruzando el Pont de Jepet sobre el río Ter [1], desde donde podemos observar fragmentos de bosque de ribera con alisos *Alnus glutinosa*, fresnos *Fraxinus excelsior*, sauces rubión *Salix purpurea*, sargatillos *Salix elaeagnos* con alguna especie interesante como *Equisetum hyemale*, *Aegopodium podagraria* y *Epipactis bugacensis*, con diferentes comunidades acuáticas como berreras (*Veronica anagallis-aquatica*, *Nasturtium officinale*, *Mentha* spp. y *Rorippa sylvestris*), juncales (*Scirpoides holoschoenus* y *Mentha longifolia*) y herbazales higrófilos (*Chaerophyllum hirsutum*, *Epilobium hirsutum* i *E. parviflorum*). Seguimos a la derecha por una pista emporlanada dejando a mano izquierda el Mas del Boixat, hecha con bigas de madera, y un abrevadero metálico. Bordeamos por el sur el barri de la Creueta, un grupo de casas que están incluidas en el inventario del Patrimonio Arquitectónico de Cataluña. Encontramos entonces un cartel que nos indica que es necesario seguir recto. Dejamos a la derecha el Pont d'en Xecó que atraviesa el torrente de Vall-llobre y a los pocos metros pasaremos por la Font del Boixat [2]. El "boixat" es una enfermedad, la pobredumbre

blanca de los ajos y de las cebollas. Seguramente que, los aldeanos, aparte de la hierba para el ganado, en los bancales también tendrían algún huerto. Puede ser que la toponimia de esta fuente nos remarque este hecho. Durante todo el tramo de camino por la solana del Fuster [3] se encuentran bancales con muros de piedra seca a la izquierda (con diversas especies de helechos, arrocillos y otras plantas crasas del género *Sedum*) y bosque caducifolio húmedo a la derecha (fresnos *Fraxinus excelsior*, tilos común *Tilia platyphyllos*, abedules *Betula pendula* y avellanos *Corylus avellana*) al ir subiendo por el camino. En aquellos tiempos era necesario conseguir terreno llano donde cultivar a toda costa. Hoy en día, la mayoría de los bancales están abandonados, y bien escondidos cubiertos de fresnos y avellanos.

El valle es estrecho, fresco y sombrío, y con una densidad arbórea. De hecho Llobre podría venir de lóbrego, que significa oscuro y tenebroso... El fondo del valle se enriquece de caducifolios como fresnos, abedules, avellanos, por debajo de los pinos de las laderas, y sobre los alisos, salgueras *Salix cinerea* y chopos *Populus* spp. cercanos al agua.

A poco más de un kilómetro aproximadamente (Cabanya de la Solana) [4], la pista deja paso a un camino bien marcado hasta llegar a la Cabanya de La Rodonella [5]. Estas cabañas se aprovechaban como bordas, para tener el ganado protegido en invierno. A medio otoño, el ganado que pasaba el verano arriba, en los prados de montaña, se bajaba aquí y pastaba los prados cercanos. Guardaban, además, los utensilios del campo, hierba y también a veces estabulaban algún animal enfermo. A menudo los pastores dormían y comían. Los bancales están rodeados de bosques caducifolios húmedos [6]. El Vall-llobre nace en la Font de Fra Joan y en las prados húmedos justo encima del refugio del Costabona. Según baja se va convirtiendo de torrente de montaña a arroyo gracias a las pequeñas aportaciones que recibe de toda esta umbría de les Agudes. Después de la Rodonella el camino sigue arriba hasta la Collada Fonda y la cima del Costabona (2.465 m). Pero esto ya es harina de otro costal... Nuestra propuesta es volver a Setcases por el mismo camino.

6. Chemin de Vall-llobre

Parcours linéaire : 2,2 km, 4,4 km aller-retour/1 h, 2 h aller-retour (2-3 h avec les arrêts, 4 h aller-retour).

Dénivelé : + 230 m - 230 m.

Difficulté physique **Difficulté technique**



Modérée



Sans difficulté

Accès : parking de La Closa d'en Xola, près de la Plaça Verda.

Signalisation : GR 11.8 (indications rouges et blanches), marques jaunes d'Itinerannia et tronçon final jalonné de bornes en pierre.

Intérêts botaniques : forêts riveraines, pinèdes à pin à crochets, matorrals à genêt cendré, communautés fontinales, prairies mésophiles et de fauche montagnardes, rochers, pelouses humides et vergers.

Autres points d'intérêt : quartier de La Creueta, Font del Boixat.

Chemin longeant la vallée étroite du Torrent de Vall-llobre, avec des enclos de pierre entourés de prairies de fauche et de pâturage ainsi que de torrents.

Le chemin commence par la traversée du Pont d'En Jepet sur le fleuve Ter [1] d'où l'on peut observer des fragments de forêt riveraine avec des aulnes *Alnus glutinosa*, des frênes *Fraxinus excelsior*, des saules pourpres *Salix purpurea* et des saules blanchâtres *Salix eleagnos* avec d'autres espèces intéressantes comme *Equisetum hyemale*, *Aegopodium podagraria* et *Epipactis bugacensis*, plusieurs communautés aquatiques telles que les cressonnières (*Veronica anagallis-aquatica*, *Nasturtium officinale*, *Mentha* spp. et *Rorippa sylvestris*), les jonchaies (*Scirpoides holoschoenus* et *Mentha longifolia*) et les pelouses humides (*Chaerophyllum hirsutum*, *Epilobium hirsutum* et *E. parviflorum*). On continue à droite sur la piste goudronnée en laissant à gauche le Mas del Boixat, construit de traverses en bois, et un abreuvoir en fer. On contourne côté sud le quartier de La Creueta, un groupe de maisons incluses dans l'inventaire du Patrimoine Architectural de Catalogne. Là on trouvera un panneau indiquant qu'il faut suivre tout droit. On laisse à droite le Pont

d'en Xecó qui traverse le torrent de Vall-llobre et, à quelques mètres, on passera par la Font del Boixat [2]. La pourriture blanche des allium (le « boixat », en catalan) est une maladie de l'ail, de l'oignon et du poireau. En plus des pâtûres pour le bétail, les villageois devaient aussi planter des vergers sur les terrasses, ce qui expliquerait probablement la toponymie de ces fontaines. Sur tout le tronçon du côté ensoleillé, la Solana del Fuster [3] on trouve des champs avec des murs en pierre sèche à gauche (avec plusieurs faugères et orpins) et une forêt caducifoliée à droite (frênes *Fraxinus excelsior*, tilleuls à feuilles larges *Tilia platyphyllos*, bouleaux *Betula pendula* et noisetiers *Corylus avellana*) tout au long de la montée. À cette époque il était indispensable de disposer de terrains plats pour les cultures ; aujourd'hui, la plupart des terrasses sont abandonnées, bien cachées et couvertes de frênes et de noisetiers.

La vallée est étroite et d'une densité arborescente importante, apportant de la fraîcheur et de l'ombre à cet endroit. En effet « Llobre » viendrait du mot catalan « llòbrec », c'est à dire sombre et ténébreux... Le fond de la vallée s'enrichit des arbres caducifoliés tels que les frênes, les bouleaux et les noisetiers ; plus haut, les pinèdes prospèrent sur les pentes, et à proximité de l'eau les aulnes, les saules cendrés *Salix cinerea* et les peupliers xops *Populus* ssp.

Un peu plus d'un kilomètre plus loin (Cabanya de La Solana) [4], la piste se transforme en un petit sentier bien dégagé qui arrive jusqu'à la Cabanya de La Rodonella [5]. Ces cabanyes étaient utilisées pour garder le bétail en hiver. À la mi-automne le bétail qui passait l'été dans les prairies montagnardes descendait et pâturait dans les prés des alentours. Dans les cabanes on rangeait aussi les outils et le fourrage et parfois on y stabulait les animaux malades. Elles servaient souvent pour dormir et manger. Les terrasses sont entourées de forêts caducifoliées humides [6].

Le Vall-llobre naît à la fontaine de Fra Joan et dans les prairies hygrophiles au-dessus du Refugi del Costabona et, au fur et à mesure qu'il descend, le torrent de montagne se transforme en ruisseau grâce aux petits apports d'eau de l'ubac du pic des Agudes. Après La Rodonella, le chemin monte vers la Collada Fonda et le sommet du Costabona (2 465 m), mais ceci est une autre histoire... Nous proposons de rentrer à Setcases par le même chemin.

6. Camí de Vall-llobre

Linear walk: 2.2 km, 4.4 km there and back/1 h, 2 h there and back (2–3 h with stops, 4 h there and back with stops).

Height gain/loss: + 230 m - 230 m.

Physical difficulty



Moderate

Technical difficulty



No difficulties

Starting point: car park at la Closa d'en Xola near La Plaça Verda.

Waymarking: GR 11.8 (red-and-white paint flashes) and yellow Itinerànnia marking, with stone cairns along final section.

Main botanical interest: riparian woodland, humid deciduous woodland, mountain pine woodland, broom scrub, spring communities, hay meadows, rocky outcrops, humid grassland, vegetable gardens.

Other points of interest: La Creueta, spring Font del Boixat.

Walk up the narrow valley of Torrent de Vall-llobre, with small pastures and meadows enclosed in dry-stone walls, crossed by numerous streams and gullies.

The walk begins by crossing the bridge (Pont d'en Jepet) over the river Ter [1] where a few fragments remain of the riparian woodland of alder *Alnus glutinosa*, large-leaved ash *Fraxinus excelsior*, purple willow *Salix purpurea* and hoary willow *Salix elaeagnos*, along with other interesting species such as rough horsetail *Equisetum hyemale*, ground elder *Aegopodium podagraria* and the helleborine orchid *Epipactis bugacensis*. The stream-side aquatic plant communities harbour water speedwell *Veronica anagallis-aquatica*, watercress *Nasturtium officinale*, mints *Mentha* spp. and creeping yellow-cress *Rorippa sylvestris*, as well as sedge communities with round-headed club-rush *Scirpoides holoschoenus* and horse mint *Mentha longifolia*, and damp meadows with hairy chervil *Chaerophyllum hirsutum*, great willowherb *Epilobium hirsutum* and hoary willowherb *E. parviflorum*. Turn right along the concrete track below a house (Mas del Boixat) built from railway sleepers at an iron drinking trough. Skirt a group of houses included in the Catalan Inventory of Architectural Heritage known as Barri de la Creueta and reach a signpost where you

should carry on straight ahead. Ignore the track and bridge (Pont d'en Xecó) off to your right and in a few metres on your left you will come to a spring, Font del Boixat [2]. Boixat in Catalan refers to a disease that affects garlic, onions and leeks and local people would probably have tended vegetable gardens, as well as small areas of pasture, on these small terraces, as the name of this spring suggests. During the next part of the walk as the track begins to climb steadily, note on the sunny side of the valley (Solana del Fuster) [3] small fields bounded by dry-stone walls covered in ferns and stonecrops, with stands of humid deciduous woodland on the other side of the stream (large-leaved ash, large-leaved lime *Tilia platyphyllos*, birch *Betula pendula* and hazel *Corylus avellana*). In the past all flat areas were cultivated, although today most of these small terraces are now abandoned and have been swallowed up by encroaching ash and hazel woodland.

The valley is narrow and densely wooded, but cool and shady in summer. The name 'Llobre' could be derived from llòbrec, which in Catalan means 'dark and gloomy'. The valley bottom is full of deciduous trees – mainly ash, birch and hazel – with pines on the steep slopes, along with alder, grey willow *Salix cinerea* and poplars *Populus* spp. nearer the water. About 1 km from Setcases at a building called Cabanya de la Solana [4], the track turns into broad path that takes you to Cabanya de La Rodonella [5]. These barns were once used to house cattle in winter; the animals were brought down from the high pastures in autumn and allowed to graze around the barns, where the herders also kept their tools, hay and sick animals. The herders would eat and sleep here. The surrounding terraces are today covered by humid deciduous woodland [6].

The valley of Vall-llobre originates up high at a spring, Font de Fra Joan and in the hygrophilous pastures just below the mountain hut of Costabona, and as it descends it grows from a mountain gully into a small river thanks to the water entering from tributaries tumbling down from the north face of Les Agudes. After La Rodonella, the path continues to a saddle, Collada Fonda and eventually the summit of Costabona (2,465 m). But, that's another story. We suggest that you return to Setcases from here along the same path.



7. Pic de Bastiments

Recorregut lineal: 3,9 km, 7,8 km amb tornada/2 h, 3-4 h amb tornada (3-4 h amb temps per a parades, 6-7 h amb la tornada).

Desnivell: + 830 m - 830 m.

Dificultat física



Exigent

Dificultat tècnica



Pendents pronunciats

Excursió d'alta muntanya: cal anar ben preparat amb roba, calçat, menjar i aigua, mapa excursionista i brúixola, i predicció meteorològica (canvis sobtats de temps i sovint a les tardes d'estiu hi ha tempestes i boires).

Accés: aparcament del refugi d'Ulldeter (a mà dreta de la carretera que va de Setcases a Vallter 2000 (C771), a tocar l'heliport, quasi arribant a Vallter.

Senyalització: GR-11 (senyals vermells i blancs), i des del coll de la Marrana, tram final amb fites de pedres.

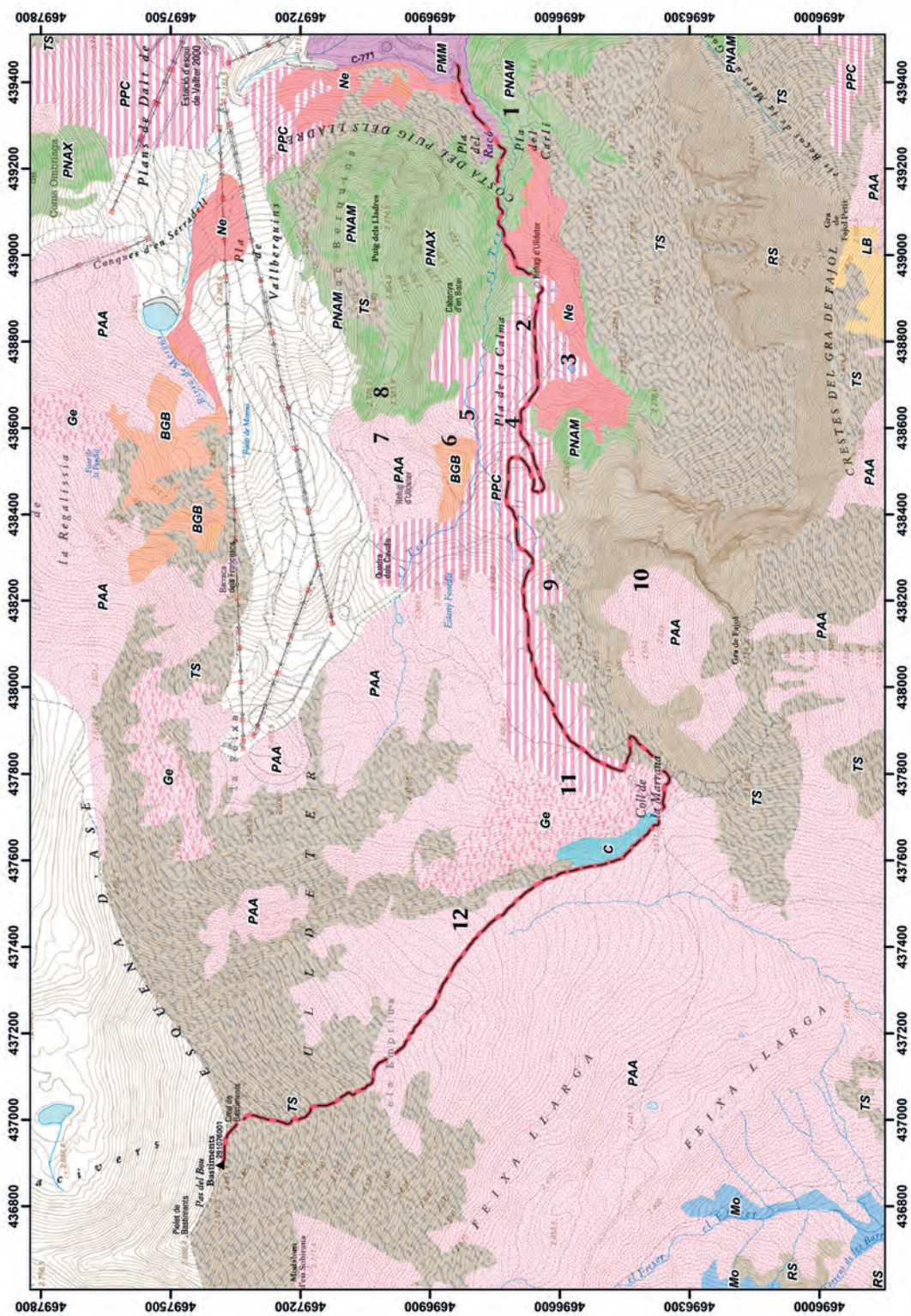
Interessos botànics: pineda de pi negre, matollars de neret, de ginebró i de bàlec, megafòrbies, vegetació fontinal i molles, prats i landes alpines, carenes ventejades i culminals, congesteres, rocams i tarteres.

Altres interessos: refugi d'Ulldeter i refugi vell d'Ulldeter, i Pic de Bastiments.

Excursió des del domini de la pineda de pi negre amb neret fins als ambients rocallosos del Bastiments (2.881 m) que permet observar la majoria dels hàbitats alpins.

El camí segueix el GR-11 (marques vermelles i blanques). Puja suaument vorejant el riu Ter fins al refugi. En aquest tram [1] hi ha una gran diversitat de flora, envoltat de pinedes de pi negre amb matollars de neret (*Rhododendron ferrugineum*, *Gentiana burseri* i *Rosa pendulina*), petits prats (*Silene ciliata*, *Pilosella breviscapa*, *Pulsatilla alpina* subsp. *apiifolia* i *Phyteuma hemisphaericum*) i tarteres (*Linaria alpina*, *L. repens* i *Galeopsis pyrenaica*). A la vora de l'aigua hi ha claps de vegetació fontinal (*Saxifraga aquatica*, *Micranthes stellaris* i *Cardamine amara* subsp. *pyrenaica*) i megafòrbies (*Adenostyles alliariae*, *Ranunculus platanifolius*, *Aconitum* spp i *Luzula desvauxii*). Segueix pujant enmig de prats alpins de pèl caní *Nardus stricta* i regalèssia de muntanya *Trifolium alpinum* [2]

amb *Potentilla pyrenaica*, i *Meum athamanticum* envoltats d'algun fondal més planer amb rierols de muntanya envoltats de comunitats fontinals i alguna mollera [3] amb *Swertia perennis*, *Carex nigra* i *Scorzoneroidees carpetana* subsp. *duboisii*. El camí continua pujant per prats alpins: als lloc més planers i fondals domina el prat de pèl caní, als vessants més inclinats prats de *Festuca airoides* i a les carenes més pedregoses, ventejades i fredes alguns claps de landa d'azalea procumbent *Kalmia procumbens* [4]. Al nord del camí es pot veure tota una sèrie de comunitats: a la base dels vessant solells, allà on corre l'aigua, comunitats fontinals sovint presidides per *Saxifraga aquatica*, i molles [5], a la part baixa del vessant tarteres de grans blocs amb falgueres grans com *Dryopteris oreades*, *Polystichum lonchitis* i *Cryptogramma crista* [6] i per sobre als vessants més inclinats, els gespets de *Festuca eskia* [7] allà on no n'hi ha matollars de ginebró *Juniperus communis* subsp. *nana*, bàlec *Cytisus oromediterraneus* i boixerola *Arctostaphylos uva-ursi*, o pinedes de pi negre [8]. A les tarteres més culminals es refugia un endemisme del Pirineu català, l'esperó de muntanya, *Delphinium montanum*. Cap al sud, a l'obaga del Gra de Fajol, a peu de vessant on es manté més la neu, tarteres i congestes amb salzes nans *Salix herbacea*, i *Sibbaldia procumbens* [9], i als vessants rocallosos de la muntanya comunitats rupícoles amb alguns peus de la rara falguera alpina *Woodsia alpina* [10]. Continuem pel camí que s'enfila entre prats rocallosos amb landes de bruguerola, tarteres i rocams [11] fins al Coll de la Marrana. En aquest punt deixem el GR-11 i seguim un camí molt clar a la dreta direcció el pic de Bastiments, senyalitzat per fites, fins arribar, en pujada sostinguda al pic de Bastiments (2.881 m). Al voltant del camí trobem rodals de prats alpins de *Festuca airoides* i *Oreojuncus trifidus* en indrets amb més sòl, i de *Festuca yvesii* als més pedregosos, tarteres amb herba blanca *Jacobaea leucophylla* i més rarament *Oxyria digyna* i *Cerastium pyrenaicum*. En les roques algunes plantes rupícoles alpines com *Androsace argentea*, *Artemisia umbelliformis* i *Saxifraga pubescens* [12] i algun aflorament calcari clapes de *Carex myosuroides* i *Dryas octopetala*.



7. Pic de Bastiments

Recorrido lineal: 3,9 km, 7,8 km ir y volver/2 h, 3-4 h ir y volver (3-4 h con tiempo para las paradas, 6-7 h ir y volver).

Desnivel: + 830 m - 830 m.

Dificultad física

Dificultad técnica



Exigente



Pendientes pronunciadas

Excursión de alta montaña: es necesario ir bien provisto con ropa, calzado, comida y agua, mapa excursionista y brújula, y predicción meteorológica (cambios rápidos del tiempo y a menudo las tardes de verano se complican con nieblas y tormentas).

Acceso: aparcamiento del Refugi d'Ulldeter (a mano derecha de la carretera que va de Setcases a Vallter 2000 (C771), al lado del helipuerto, ya cerca de Vallter.

Señalización: GR-11 (señales rojas y blancas), y desde el Coll de la Marrana, tramo final con hitos de piedras.

Intereses botánicos: pinares de pino negro, matorrales de rododendro, enebro rastrero y de piorno, megaforbios, vegetación fontinal y turberas, prados y landas alpinas, cumbres venteadas, roquedos y canchales.

Otros intereses: Refugi d'Ulldeter y antiguo refugio de Ulldeter, y Pic de Bastiments.

Excursión desde el dominio del pinar de pino negro con rododendro hasta los ambientes rocosos del Pic de Bastiments (2.881 m) que permite observar la mayoría de los hábitats alpinos.

El camino sigue el GR-11 (marcas rojas y blancas). Sube suavemente bordeando el río Ter hasta el refugio. En este tramo [1] hay una gran diversidad de flora, rodeado de pinares de pino negro con matorrales de rododendro (*Rhododendron ferrugineum*, *Gentiana burseri* y *Rosa pendulina*), pequeños prados (*Silene ciliata*, *Pilosella brevicauda*, *Pulsatilla alpina* subsp. *apiifolia* y *Phyteuma hemisphaericum*) y canchales (*Linaria alpina*, *L. repens* y *Galeopsis pyrenaica*). Cerca del agua hay tramos con vegetación fontinal (*Saxifraga aquatica*, *Micranthes stellaris* y *Cardamine amara* subsp. *pyrenaica*) y herbazales de megaforbios (*Adenostyles alliariae*, *Ranunculus platanifolius*, *Aconitum* spp y *Luzula desvauxii*). El camino sigue subiendo entre prados alpinos de cervuno *Nardus stricta* y regaliz de puerto *Trifolium alpinum* [2] con

Potentilla pyrenaica, y *Meum athamanticum*, rodeados de algún fonal más llano con arroyos de montaña rodeados de comunidades fontinales y alguna turbera [3] con *Swertia perennis*, *Carex nigra* y *Scorzoneroidees carpetana* subsp. *duboisii*.

El camino sigue subiendo por prados alpinos: en los lugares más llanos y húmedos domina el prado de cervuno, en las vertientes más inclinadas prados de *Festuca airoides* y en las crestas más pedregosas, venteadas y frías aparecen algunas landas de azalea alpina *Kalmia procumbens* [4]. Al norte del camino se puede ver toda una serie de comunidades: en la base de las vertientes solanas, allí donde corre el agua, comunidades fontinales a menudo presididas por *Saxifraga aquatica*, y turberas [5], en la parte baja de la vertiente canchales de enormes bloques con grandes helechos como *Dryopteris oreades*, *Polystichum lonchitis* y *Cryptogramma crispa* [6] y por encima, en las vertientes más inclinadas, los prados de *Festuca eskia* [7] allí donde no hay matorrales de enebro *Juniperus communis* subsp. *nana*, piorno *Cytisus oromediterraneus* y gayuba *Arctostaphylos uva-ursi*, o pinares de pino negro [8]. En los canchales más culminales se refugia un endemismo del Pirineo catalán, *Delphinium montanum*. Mirando al sur, en la umbría del Gra de Fajol, a pie de ladera donde se mantiene más la nieve, canchales y vegetación de neveros con sauces enanos *Salix herbacea*, y *Sibbaldia procumbens* [9], y en las laderas rocosas de la montaña comunidades rupícolas con algunos ejemplares del raro helecho *Woodsia alpina* [10]. Continuamos por el camino que sube entre prados rocosos con landas de bruguerola, canchales y rocas [11] hasta el Coll de la Marrana. En este punto dejamos el GR-11 y seguimos un camino muy claro a la derecha señalizado por hitos de piedras, hasta llegar, en subida sostenida al pic de Bastiments (2.881 m). Alrededor del camino encontramos pequeñas extensiones de prados alpinos de *Festuca airoides* y *Oreojuncus trifidus* en lugares con más suelo, y de *Festuca yvesii* en los más pedregosos, dominando los canchales con yerba blanca *Jacobaea leucophylla* y más raramente *Oxyria digyna* y *Cerastium pyrenaicum*. En las rocas aparecen algunas plantas rupícolas alpinas como *Androsace argentea*, *Artemisia umbelliformis* y *Saxifraga pubescens* [12] y en algún afloramiento calcáreo poblaciones de *Carex myosuroides* y *Dryas octopetala*.

7. Pic de Bastiments

Parcours linéaire : 3,9 km, 7,8 km aller-retour/2 h, 3-4 h aller-retour (3-4 h avec les arrêts, 6-7 h aller-retour).

Dénivelé : + 830 m - 830 m.

Difficulté physique



Exigante

Difficulté technique



Pentes prononcées

Randonnée de haute montagne : Il faut bien se préparer et s'équiper de vêtements et de chaussures appropriés, emporter de quoi manger et s'hydrater, une carte de randonnée et une boussole, et s'informer des conditions météo (le temps peut changer soudainement et les tempêtes et les brouillards apparaissent souvent dans l'après-midi).

Accès : Parking du Refugi d'Ulldeter (sur la droite de la route de Setcases à Vallter 2000 (C771), à côté l'héliport, à proximité de Vallter).

Signalisation : GR-11 (indications rouges et blanches) et, à partir du Coll de la Marrana, tronçon final indiqué de bornes en pierre.

Intérêts botaniques : pinède à pin à crochets, matorrals à rhododendron ferrugineux, à genévrier nain et à genêt purgatif, mégaphorbes, végétation fontinale et mouillères, prairies et landes alpines, crêtes ventées et culminales, nêvés, rochers et éboulis.

Autres points d'intérêt : Refuge d'Ulldeter et vieux refuge d'Ulldeter, et Pic de Bastiments.

Randonnée depuis la pinède à pin à crochets et rhododendron ferrugineux jusqu'aux milieux rocheux du Bastiments (2 881 m) permettant d'observer la plupart des habitats alpins.

Le chemin suit le GR-11 (marques rouges et blanches) et monte doucement, en longeant le fleuve jusqu'au refuge. Ce tronçon [1] abrite une grande diversité de flore, entouré de pinèdes à pin à crochets avec matorrals à rhododendron ferrugineux (*Rhododendron ferrugineum*, *Gentiana burseri* et *Rosa pendulina*), de petites prairies (*Silene ciliata*, *Pilosella breviscapa*, *Pulsatilla alpina* ssp. *apiifolia* et *Phyteuma hemisphaericum*) et d'éboulis (*Linaria alpina*, *L. repens* et *Galeopsis pyrenaica*). À proximité de l'eau, poussent des touffes de végétation fontinale (*Saxifraga aquatica*, *Micranthes stellaris* et *Cardamine amara* ssp. *pyrenaica*) et des mégaphorbes (*Adenostyles alliariae*, *Ranunculus platanifolius*, *Aconitum* spp. et *Luzula desvauxii*). On continue à monter au milieu des prairies

alpines à nard raide *Nardus stricta* et à trèfle des Alpes *Trifolium alpinum* [2] avec *Potentilla pyrenaica*, et *Meum athamanticum* environnées de quelques zones basses plus plates aux ruisseaux montagnards entourés de communautés fontinales et quelque mouillère [3] avec *Sivertia perennis*, *Carex nigra* et *Scorzoneroïdes carpetana* ssp. *duboisii*. Le chemin continue à monter à travers les prairies alpines : aux endroits plus plats et profonds domine la prairie à nard raide ; sur les pentes plus inclinées, des prairies à *Festuca airoides* ; et sur les crêtes plus rocailleuses, ventées et froides, quelques touffes de lande à azalée couchée *Kalmia procumbens* [4]. Au nord du chemin on peut admirer toute une variété de communautés : aux pieds des versants ensoleillés, là où l'eau coule, des communautés fontinales souvent dominées par *Saxifraga aquatica*, et des mouillères [5] ; sur la partie basse du versant, des éboulis à grands blocs avec de grandes fougères telles que *Dryopteris oreades*, *Polystichum lonchitis* et *Cryptogramma crispa* [6] ; et plus haut, sur les pentes plus inclinées, des pelouses à *Festuca eskia* [7], aux endroits où les matorrals à genévrier nain *Juniperus communis* ssp. *nana*, à genêt purgatif *Cytisus oromediterraneus* et à raisin-d'ours *Arctostaphylos uva-ursi*, ou les pinèdes à pin à crochets ne poussent pas [8]). Les éboulis les plus hauts abritent une plante endémique des Pyrénées catalanes, la dauphinelle des montagnes, *Delphinium montanum*. Vers le sud, dans l'ubac du Gra de Fajol, aux pieds du versant qui conserve plus longtemps la neige, se trouvent des éboulis et des nêvés avec des saules herbacés *Salix herbacea* et *Sibbaldia procumbens* [9], et sur les pentes rocailleuses de la montagne, des communautés rupicoles avec quelques pieds de *Woodsia alpina*, une rare faugère alpine [10]. On continue à graver les prairies rocheuses à landes de callune, éboulis et rochers [11] par le chemin jusqu'au Coll de la Marrana. À cet endroit, on quitte le GR-11 et on emprunte un chemin très clair à droite, balisé par des bornes, qui monte jusqu'au Pic de Bastiments (2 881 m). Autour du chemin se développent des fragments de prairie alpine à *Festuca airoides* et *Oreojuncus trifidus* dans les endroits plus ensoleillés et à *Festuca yvesii* dans les plus rocailleux, des éboulis à séneçon à feuilles blanches *Jacobea leucophylla* et, plus rarement, *Oxyria digyna* et *Cerastium pyrenaicum*. Sur les roches poussent quelques plantes rupicoles alpines telles que *Androsace argentea*, *Artemisia umbelliformis* et *Saxifraga pubescens* [12] et sur certains affleurements calcaires des touffes de *Carex myosuroides* et de *Dryas octopetala*.

7. Pic de Bastiments

Linear walk: 3.9 km, 7.8 km there and back/2 h, 3-4 h there and back (3-4 h with stops, 6-7 h there and back with stops).

Height gain/loss: + 830 m - 830 m.

Physical difficulty



Demanding

Technical difficulty



Steep slopes

High-altitude walk: Make sure you are well equipped with stout shoes, warm clothing, food and water, map and compass. Check the weather forecast before setting out (sudden changes in the weather are possible, with violent storms some afternoons and/or low cloud).

Starting point: car-park for Ulldeter mountain hut (right-hand side of road from Setcases to Vallter 2000 (C-771), near heliport and just before you reach the ski station).

Waymarking: GR-11 (red-and-white paint flashes) and stone cairns from Coll de la Marrana onwards.

Main botanical interest: mountain pine forest, alpenrose, juniper and Pyrenean broom scrub, megaforb communities, spring and bog plant communities, alpine pastures and scrub, wind-blown ridge-tops and summits, snow patches, rocky outcrops and scree.

Other points of interest: the modern Ulldeter mountain hut and the abandoned Ulldeter mountain hut, the summit of Pic de Bastiments.

A walk that takes you through an array of alpine habitats from the mountain pine forest with alpenrose understorey to the rocky outcrops of the summit of Pic del Bastiments (2,881 m).

This walk follows GR-11 (red-and-white paint flashes) along a well-worn path that climbs steadily alongside the nascent river Ter up to the mountain hut. A wide range of plants accompany you as you climb through the mountain pine forest with an understorey of alpenrose *Rhododendron ferrugineum* with Burser's gentian *Gentiana burseri* and alpine rose *Rosa pendulina*, small clearings (*Silene ciliata*, *Pilosella breviscapa*, alpine pasqueflower *Pulsatilla alpina* subsp. *apiifolia* and globe-headed rampion *Phyteuma hemisphaericum*) and small screes (alpine toadflax *Linaria alpina*, striped toadflax *L. repens* and Pyrenean hemp-nettle *Galeopsis pyrenaica*). Next to the river there are patches of stream-side vegetation with water saxifrage *Saxifraga aquatica*, starry saxifrage *Micranthes stellaris* and large bittercress *Cardamine amara* subsp. *pyrenaica*, as well as megaforbs such as adenostyles *Adenostyles alliariae*, plane-leaved buttercup *Ranunculus plataniifolius*, wolfsbane

Aconitum spp. and *Luzula desvauxii*. Continue climbing through alpine pastures dominated by the grass *Nardus stricta* and alpine trefoil *Trifolium alpinum* [2] with Pyrenean cinquefoil *Potentilla pyrenaica* and spigal *Meum athamanticum*, via a number of flatter areas crossed by streams lined [3] with felwort *Swertia perennis*, smooth black sedge *Carex nigra* and *Scorzoneroideis carpetana* subsp. *duboisii*. The path continues through these alpine habitats with more open areas dominated by *Nardus stricta* and steeper areas covered by another grass, *Festuca airoides*; on cooler windswept stony outcrops mats of trailing azalea *Kalmia procumbens* appear [4]. To the north of the path there are a series of different plant communities: at the base of the south-facing slopes aquatic communities with water saxifrage and marshy areas occur [5], while at the base of scree with large rocks there are ferns such as mountain male-fern *Dryopteris oreades*, holly fern *Polystichum lonchitis* and parsley fern *Cryptogramma crispa* [6]; and on the steepest slopes, look out for pastures dominated by the grass *Festuca eskia* [7], alternating with dwarf juniper *Juniperus communis* subsp. *nana*, Pyrenean broom *Cytisus oromediterraneus* and bearberry *Arctostaphylos uva-ursi* scrub, and stands of mountain pine [8]. The highest screes hold *Delphinium montanum*, a larkspur endemic to the Catalan Pyrenees. To the south, at the foot of the shady north face of the peak of Gra de Fajol, where the snow remains longest, there are screes and snow patches with dwarf willow *Salix herbacea* and creeping sibbaldia *Sibbaldia procumbens* [9], while on the cliffs if you search you will find interesting rock-loving plant communities with the rare fern alpine woodsia *Woodsia alpina* [10]. Continue along the path as it climbs through rocky pastures with bearberry scrub and scree [11] up to the saddle at Coll de la Marrana. Here, you leave the GR-11 and should head up a clear path to the right towards Pic de Bastiments, well-marked with stone cairns, which will take you all the way to the summit itself (2,881 m). The path passes through alpine pastures with *Festuca airoides* and highland rush *Oreojuncus trifidus* wherever there is more soil, and the grass *Festuca yesii* where the soil is stonier. The screes hold clumps of the silvery-stemmed ragwort *Jacobaea leucophylla* and, more rarely, mountain sorrel *Oxyria digyna* and Pyrenean mouse-ear *Cerastium pyrenaicum*. The rocky outcrops harbour alpine plants such as the rock-jasmine *Androsace argentea*, white genepi *Artemisia umbelliformis* and hairy saxifrage *Saxifraga pubescens* [12], as well as clumps of the sedge *Carex myosuroides* and mats of mountain avens *Dryas octopetala* on calcareous outcrops.



8. Pic de la Dona

Recorregut lineal: 2,8 km, 5,6 km amb tornada/2 h, 3-4 h amb tornada (3-4 h amb temps per a parades, 6 h amb la tornada).

Desnivell: + 830 m - 830 m.

Dificultat física

Dificultat tècnica



Exigent



Pendents pronunciats

Excursió d'alta muntanya: cal anar ben preparat amb roba, calçat, menjar i aigua, mapa excursionista i bruiola, i predicció meteorològica (canvis sobtats de temps i sovint a les tardes d'estiu hi ha tempestes i boires).

Accés: aparcament de Vallter

Senyalització: GR 11.8 (senyals vermells i blancs), grocs d'Itinerànnia i tram final amb fites de pedres.

Interessos botànics: pineda de pi negre amb neret, matollars de neret, de ginebró i bàlec, megaforbies, herbassars, prats alpins, landes, vegetació fontinal, molles, rocams i tarteres.

Altres interessos: Portella de Mentet, La Muga de la Portella, Pic de la Dona.

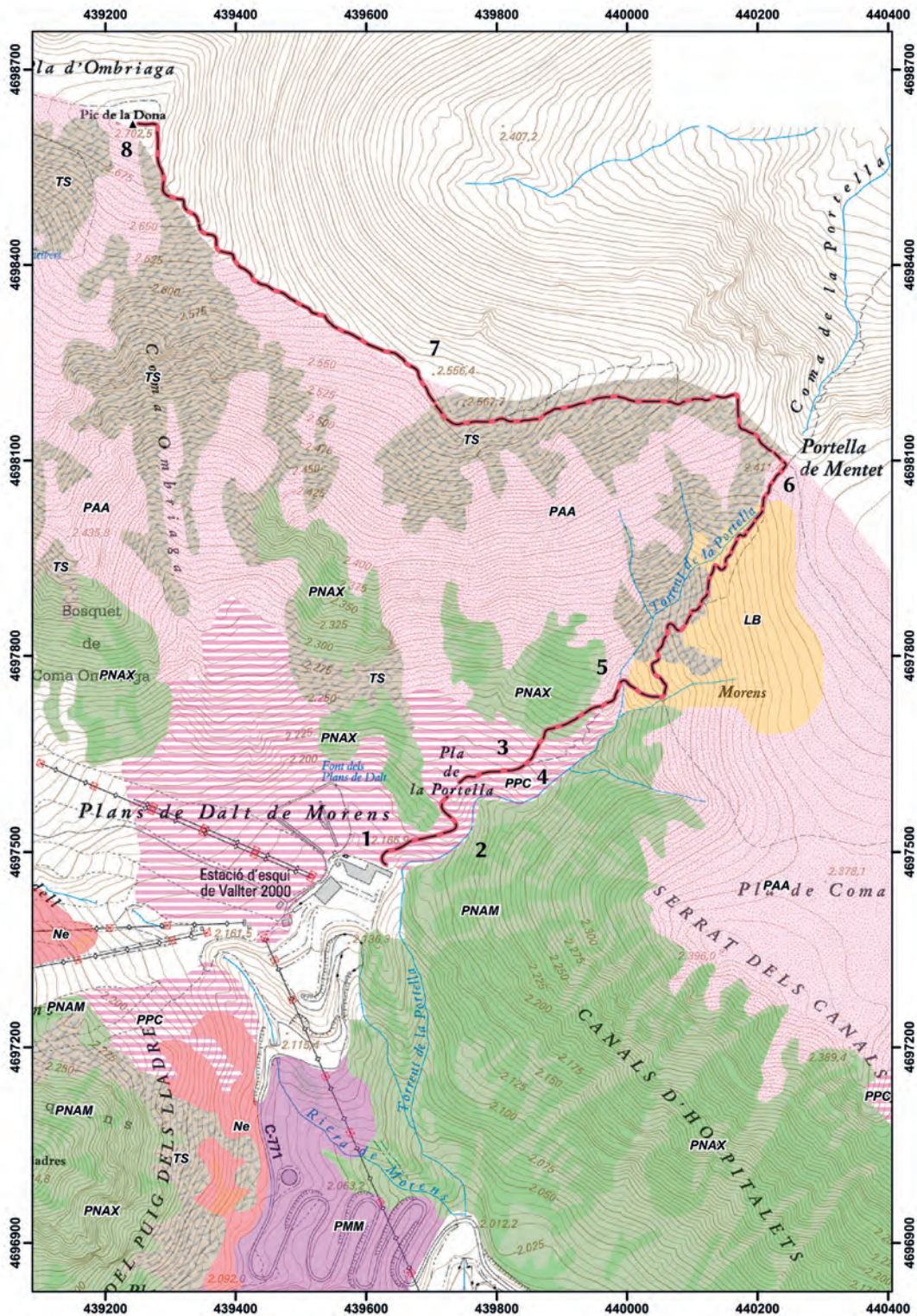
Excursió que si el temps acompanya, mai et cansaries de repetir, ja que els paisatges son magnífics i les vistes immillorables. Un recorregut entre pinedes de pi negre, prats i rocams alpins.

El camí comença darrera l'edifici de l'estació d'esquí de Vallter 2000, ressegueix el Torrent de la Portella (GR 11.8) i s'enfila amb un fort pendent fins la Portella de Mentet (2.413 m). Els voltants de l'estació de Vallter 2000 estan molt degradats pel funcionament de l'estació, i els ambients estan molt ruderalitzats [1]. Plantes ruderals i de llocs trepitjats poblen els voltants: *Taraxacum dissectum*, *Urtica dioica*, *Blitum bonus-henricus*, *Lamium album*, *Rumex obtusifolius*, i les exòtiques invasores *Matricaria discoidea* i *Senecio inaequidens*. Sortint de l'estació, tot pujant, ja millora i veiem a l'altra banda (SW) del torrent de la Portella el domini de la pineda de pi negre amb neret *Rhododendron ferrugineum* i nabiu

Vaccinium myrtillus [2]. En canvi, al solell caminem enmig d'un mosaic de prats de pèl caní *Nardus stricta* amb *Meum athamanticum*, *Trifolium alpinum* i *Ranunculus pyrenaeus*, landes de bruguera *Calluna vulgaris* amb alquemil·les, normalment *Alchemilla saxatilis*, *Genista pilosa*, *Pilosella lactucella* i *P. breviscapa*, matollars de ginebró *Juniperus communis* subsp. *nana*, i bàlec *Cytisus oromediterraneus*, i pinedes de pi negre amb matollars de neret i ginebrons [3]. Al torrent [4] comunitats fontinals i molles. Passem per la Font d'en Xavier on es pot observar també vegetació de molles [5] amb *Swertia perennis*, *Epikeros pyrenaeus* i *Carex nigra*. En arribar a la Portella trobem una de les mugues, una fita fronterera, concretament la número 511, que hi van posar els francesos en motiu del Tractat dels Pirineus (1659) per delimitar la frontera amb la Corona Espanyola, una vegada perduts els territoris Nord-Catalans. La part final de l'ascensió a la portella i a tot l'altiplà transfronterer [6] dominen els prats alpins de *Festuca airoides* i *Oreojuncus trifidus*, amb sectors més pedregosos recoberts de landes de bruguera amb alquemil·les i prats de *Festuca yvesii* amb una planta força rara al Pirineu, *Arenaria marschlinii*, i puntualment landes de *Kalmia procumbens*, *Persicaria vivipara*, *Vaccinium uliginosum* i el líquen *Cetraria islandica*.

Un cop a la Portella el camí gira a l'esquerra i amb una pujada sostinguda enmig d'una tartera primer, [7] i per la carena després arribem al cim del Pic de la Dona (2.702 m). Al voltant d'aquest últim tram des de la Portella al Pic podem veure plantes de tarteres i de rocams, dels prats alpins de *Festuca airoides* i de *Festuca yvesii*, i gessets de *Festuca eskia* en vessants pendents orientats al sud formant petits esglaonets [8] per l'acció recurrent de les glaçades sobre el sòl.

Tornem pel mateix camí.



8. Pic de la Dona

Recorrido lineal: 2,8 km, 5,6 km ir y volver/2 h, 3-4 h ir y volver (3-4 h con tiempo para las paradas, 6 h ir y volver).

Desnivel: + 830 m - 830 m.

Dificultad física

Dificultad técnica



Exigente



Pendientes pronunciadas

Excursión de ata montaña: es necesario ir bien provisto con ropa, calzado, comida y agua, mapa excursionista y brújula, y predicción meteorológica (cambios rápidos del tiempo y a menudo las tardes se complican con nieblas y tormentas).

Acceso: aparcamiento de Vallter

Senyalització: GR 11.8 (señales rojas y blancas), amarillas de Itinerànnia y tramo final con hitos de piedras.

Intereses botánicos: pinares de pino negro, matorrales de rododendro, enebro rastrero y de piorno, megaforbios, vegetación fontinal y turberas, prados y landas alpinas, crestas venteadas, roquedos y canchales.

Altres interessos: Portella de Mentet, La Muga de la Portella, Pic de la Dona.

Excursión que si el tiempo acompaña, nunca te cansarías de repetir, ya que los paisajes son magníficos y las vistas inmejorables. Un recorrido entre pinares de pino negro, prados y rocas alpinas.

El camino comienza detrás del edificio de la estación de esquí de Vallter 2000, recorre el Torrent de la Portella (GR 11.8) y sube en fuerte pendiente hasta la Portella de Mentet (2.413 m). Los alrededores de la estación de Vallter 2000 están muy degradados por el funcionamiento de la estación, y los ambientes están muy ruderalizados [1]. Plantas ruderales y resistentes al pisoteo pueblan los alrededores: *Taraxacum dissectum*, *Urtica dioica*, *Blitum bonus-henricus*, *Lamium album*, *Rumex obtusifolius*, y las exóticas invasoras *Matricaria discoidea* y *Senecio inaequidens*, pero subiendo hacia la Portella los ambientes naturales mejoran. Desde el camino vemos al otro lado (SW) del torrente de la Portella el dominio del pinar de pino negro

con rododendro *Rhododendron ferrugineum* y arándano *Vaccinium myrtillus* [2]. En cambio, en la solana el camino atraviesa por un mosaico de prados de cervuno *Nardus stricta* con *Meum athamanticum*, *Trifolium alpinum* y *Ranunculus pyrenaeus*, landas de bruguerola *Calluna vulgaris* con *Alchemilla saxatilis*, *Genista pilosa*, *Pilosella lactucella* y *P. breviscapa*, matorrales de enebro *Juniperus communis* subsp. *nana*, y piorno *Cytisus oromediterraneus*, y pinares de pino negro con matorrales de rododendro y enebros [3]. En el torrente [4] destacan comunidades fontinales y turberas. Pasamos por la Font de Xavier donde se puede observar también vegetación de turberas [5] con *Swertia perennis*, *Epikeros pyrenaeus* y *Carex nigra*.

Al llegar a la Portella encontramos una de las mugas, un mojón fronterizo, concretamente la número 511, que plantificaron los franceses con motivo del Tratado de los Pirineos (1659) para delimitar la frontera con la Corona Española, y perdiendo los territorios de la Catalunya Nord. La parte final de la ascensión a la Portella y en todo el altiplano transfronterizo [6] dominan los prados alpinos de *Festuca airoides* y *Oreojuncus trifidus*, con sectores más pedregosos recubiertos de landas de bruguerola con *Alchemilla saxatilis* y prados de *Festuca yvesii* con una planta bastante rara en el Pirineo, *Arenaria marschlinsii*, y puntualmente landas de *Kalmia procumbens*, *Persicaria vivipara*, *Vaccinium uliginosum* y el líquen *Cetraria islandica*. Una vez en la Portella el camino gira a la izquierda y en subida sostenida en medio de un canchal primero [7], y por la cresta después, llegamos a la cima del Pic de la Dona (2.702 m). Alrededor de este último tramo desde la Portella al Pic podemos ver plantas de canchales y de roquedos, de los prados alpinos de *Festuca airoides* y de *Festuca yvesii*, y prados de *Festuca eskia* en laderas pendientes orientadas al sur [8] formando pequeños escalones por la soliflucción del suelo por la acción recurrente de heladas. Volvemos por el mismo camino.

8. Pic de la Dona

Parcours linéaire : 2,8 km, 5,6 km aller-retour/2 h, 3-4 h aller-retour (3-4 h avec les arrêts, 6 h aller-retour).

Dénivelé : + 830 m - 830 m.

Difficulté physique



Exigeante

Difficulté technique



Pentes prononcées

Randonnée de haute montagne : Il faut bien se préparer et s'équiper de vêtements et de chaussures appropriés, emporter de quoi manger et s'hydrater, une carte de randonnée et une boussole, et s'informer des conditions météo (le temps peut changer soudainement et les tempêtes et les brouillards apparaissent souvent dans l'après-midi).

Accès : Parking de Vallter

Signalisation : GR 11.8 (marques rouges et blanches), marques jaunes d'itinérance et tronçon final jalonné de bornes en pierre.

Intérêts botaniques : pinède à pin à crochets avec rhododendron ferrugineux, matorrals à rhododendron ferrugineux, à genévrier et genêt purgatif, mégaphorbes, pelouses, prairies alpines, landes, végétation fontinale, mouillères, rochers et éboulis.

Autres points d'intérêt : Portella de Mentet, la Muga de La Portella, Pic de la Dona.

Randonnée qu'on ne se lasserait de répéter par beau temps, les paysages étant magnifiques et les vues imprenables sur tout l'itinéraire, entre pinèdes à pin à crochets, prairies et rochers alpins.

Le chemin commence derrière le bâtiment de la station de ski de Vallter 2000, longe le torrent de La Portella (GR 11.8) et monte sur une pente raide jusqu'à La Portella de Mentet (2 413 m). Les alentours sont très dégradés à cause du fonctionnement de la station de Vallter 2000, et les habitats sont très rudéralisés [1]. Des plantes rudérales et des endroits piétinés peuplent les alentours : *Taraxacum dissectum*, *Urtica dioica*, *Blitum bonus-henricus*, *Lamium album*, *Rumex obtusifolius*, et les exotiques envahissantes *Matricaria discoidea* et *Senecio inaequidens*. Mais au fur et à mesure que l'on monte le milieu s'améliore. L'autre côté (SO) du torrent de La Portella est dominé par la pinède à pin à crochets avec rhododendron

ferrugineux *Rhododendron ferrugineum* et myrtilles *Vaccinium myrtillus* [2]. En revanche, aux endroits ensoleillés on traverse une mosaïque de pelouses à nard raide *Nardus stricta* avec *Meum athamanticum*, *Trifolium alpinum* et *Ranunculus pyrenaicus* ; de landes à callune *Calluna vulgaris* avec des alchémilles, notamment *Alchemilla saxatilis*, *Genista pilosa*, *Pilosella lactucella* et *P. breviscapa* ; de matorrals à genévrier nain *Juniperus communis* ssp. *nana* et à genêt purgatif *Cytisus oromediterraneus* ; et de pinèdes à pin à crochets accompagnées de matorrals à rhododendron ferrugineux et genévrier nain [3]. Dans le torrent [4] se développent des communautés fontinales et des mouillères. On passe la Font de Xavier où l'on trouve aussi de la végétation de mouillères [5] avec *Swertia perennis*, *Epikeros pyrenaicus* et *Carex nigra*. En arrivant à La Portella on trouvera l'une des bornes, la « muga » numéro 511, que la France avait posées à l'occasion du Traité des Pyrénées (1659) pour délimiter la frontière avec la Couronne Espagnole, lors duquel les territoires nord-catalans sont devenus français. Vers la fin de l'ascension à La Portella et sur tout le haut plateau transfrontalier [6] dominent les prairies alpines de *Festuca airoides* et d'*Oreojuncus trifidus*, avec des secteurs plus rocaillieux couverts de landes à callune avec des alchémilles et des prairies à *Festuca yvesii* avec une plante très rare dans les Pyrénées, *Arenaria marschlinsii*, et, à des endroits précis, des landes à *Kalmia procumbens*, *Persicaria vivipara*, *Vaccium uliginosum* et le lichen *Cetraria islandica*.

Une fois à La Portella, le chemin tourne à gauche et monte d'abord sur un éboulis [7] et puis sur la crête pour atteindre le sommet du Pic de la Dona (2 702 m). Autour de ce dernier tronçon de La Portella au pic on remarquera les plantes des éboulis et des rochers, des prairies alpines à *Festuca airoides* et à *Festuca yvesii*, et des pelouses à *Festuca eskia* sur les versants orientés sud, formant des petites marches [8].

Il faut emprunter le même chemin pour rentrer.

8 Pic de la Dona

Linear walk: 2.8 km, 5.6 km there and back; 2 h, 3-4 h there and back (3-4 h with stops, 6 h there and back with stops).

Height gain/loss: + 830 m - 830 m.

Physical difficulty



Demanding

Technical difficulty



Steep slopes

High-altitude walk: Make sure you are well equipped with stout shoes, warm clothing, food and water, map and compass. Check the weather forecast before setting out (sudden changes in the weather are possible, with violent storms some afternoons and/or low cloud).

Starting point: car park at Vallter

Waymarking: GR 11.8 (red-and-white paint flashes) and yellow Itinerànnia marking, with stone cairns along final section.

Main botanical interest: mountain pine forest with alpenrose understorey, alpenrose, juniper and Pyrenean broom scrub, megaforb communities, alpine pastures and scrub, springs, bogs, rocky outcrops, screes.

Other points of interest: frontier crossing at Portella de Mentet.

A walk that, if the weather is fine, you will do time and time again as the landscapes and views are magnificent along the whole route through pine forests, pastures and rocky outcrops.

The walk begins behind the buildings of the Vallter 2000 ski station before heading steeply up a stream, Torrent de la Portella, along GR 11.8 to the ridge top at Portella de Mentet (2,413 m). The area around Vallter 2000 has been badly affected by the activities of the ski station and is home above all to well-trodden ruderal vegetation [1] including a dandelion *Taraxacum dissectum*, nettles *Urtica dioica*, good King Henry *Blitum bonus-henricus*, white dead-nettle *Lamium album*, bitter dock *Rumex obtusifolius* and two invasive species, pineappleweed *Matricaria discoidea* and Cape ragwort *Senecio inaequidens*. However, things improve as you start climbing and on the

far side of the stream (SW) mountain pine with alpenrose *Rhododendron ferrugineum* and bilberry *Vaccinium myrtillus* understorey dominates [2]. By contrast, the pastures on the sunnier south-facing slopes are covered by the grass *Nardus stricta* with spigal *Meum athamanticum*, alpine trefoil *Trifolium alpinum*, Pyrenean buttercup *Ranunculus pyrenaicus*, with scrub with ling *Calluna vulgaris*, lady's mantles (normally alpine lady's mantle *Alchemilla saxatilis*), hairy greenweed *Genista pilosa*, *Pilosella lactucella* and *P. breviscapa*, dwarf juniper *Juniperus communis* subsp. *nana* and Pyrenean broom *Cytisus oromediterraneus*, along with stands of mountain pine with alpenrose and juniper [3]. The stream [4] and spring Font de Xavier [5] have marsh plants including felwort *Swertia perennis*, Pyrenean angelica *Epikeros pyrenaicus* and smooth black sedge *Carex nigra*. Once at La Portella, you will see one of the stone boundary markers (nº 511) erected by the French after the Treaty of the Pyrenees (1659) to mark the new border with Spain, which meant that the northern Catalan territories became part of France. The walk during the final part of the climb and along the whole flat ridge top passes through a series of alpine habitats on both sides of the frontier [6] dominated by pastures with *Festuca airoides* and highland rush *Oreojuncus trifidus*, with stonier parts covered by ling, lady's mantles, *Festuca yvesii* and the sandwort *Arenaria marschlinii*, a rare plant in the Pyrenees. In some places, formations with mats of trailing azalea *Kalmia procumbens*, alpine bistort *Persicaria vivipara*, bog bilberry *Vaccinium uliginosum* and the lichen *Cetraria islandica* appear.

At La Portella, the path turns left and climbs steeply through a scree [7] and then along the ridge to reach the summit of Pic de la Dona (2,702 m). Along this last stretch from La Portella rock- and scree-loving plants appear, along with the alpine grasses *Festuca airoides* and *F. yvesii*, and *F. eskia* forming parallel lines of vegetation on the steep south-facing slopes [8].

Return along the same path



Bibliografia

Bibliografía

Bibliographie

Bibliography

- BOLÒS, O. & VIGO, J. 1984-2001. *Flora dels Països Catalans*, vol. 1-4. Editorial Barcino.
- BOLÒS, O.; VIGO, J.; MASALLES, R.M. & NINOT, J.M. 2005. *Flora manual dels Països Catalans*. Editorial Pòrtic.
- CARRERAS, J.; FERRÉ, A.; GESTI, J.; MONJE, X.; VIGO, J.; VILAR, LL. & VIÑAS, X. 2008. Mapa de Vegetació de Catalunya 1:50:000 (MVC50) Fulls 218 (Molló) – 256 (Ripoll). Grup de Geobotànica i Cartografia de la Vegetació (GEOVEG, Universitat de Barcelona. Institut d'Estudis Catalans.
- CASADEVALL, G. & CASADEVALL, J. 2020. *Petita guia de camins de Setcases*.
- IDESCAT, 2022. <https://www.idescat.cat/> (13 de setembre de 2021)
- INSTITUCIÓ CATALANA D'HISTÒRIA NATURAL, DELEGACIÓ DE LA GARROTXA, 2022. <http://ichngarrotxa.iec.cat/ichngarrotxa/>
- FLORA CATALANA, 2022. <http://www.floracatalana.cat/flora/vasculares>.
- FONT, X. 2022. Banc de Dades de Biodiversitat de Catalunya. Generalitat de Catalunya i Universitat de Barcelona. <http://biodiver.bio.ub.es/biocat/homepage.html>
- INSTITUCIÓ CATALANA D'HISTÒRIA NATURAL, 2022. Hàbitats de la Garrotxa i del Ripollès. <https://ichn-garrotxa.espais.iec.cat/habitats/>.
- INSTITUT CARTOGRÀFIC I GEOLÒGIC DE CATALUNYA, 2022. <http://www.icgc.cat>
- OLIVER, 2018. Llista vermella de flora vascular dels Ripollès. <https://ichn-garrotxa.espais.iec.cat/grup-flora/grup-flora-amenacada/>.
- OLIVER, 2021. Catàleg de flora vascular del municipi de Setcases, Catalunya. *Annals de la Delegació de la Garrotxa de la Institució Catalana d'Història Natural*. Delegació de la Garrotxa de la Institució Catalana d'Història Natural, 10: 133-197. <https://ichn-garrotxa.espais.iec.cat/>
- PERALS DESCAMPS, M. 2022. Setcases. Geografia natural d'un espai únic. Editorial Gra de Fajol.
- SÁEZ, LL. & AYMERICH, P. 2022. An annotated Checklist of the Vascular Plants of Catalonia (northeastern Iberian Peninsula). <https://bibdigital.rjb.csic.es/idurl/1/1765134>
- TERMCAT, CENTRE DE TERMINOLOGIA, 2022. <https://www.termcat.cat/ca/diccionaris-en-linia/191>.
- VIGO, J. 1983. El poblament vegetal de la vall de Ribes. Generalitats i catàleg florístic. *Acta Botanica Barcinonensis*, 35. Universitat de Barcelona.
- VIGO, J. 1996. *El poblament vegetal de la vall de Ribes. Les comunitats vegetals i el paisatge*. Institut Cartogràfic de Catalunya.

Índex

Índex

Índex

Índex

<i>Armeria maritima</i> subsp. <i>alpina</i>	285	<i>Aegopodium podagraria</i>	97
Aaron's rod	205	<i>Aethusa cynapium</i>	97
Abedul	147	Agrella	269, 289, 291
Abeto	91	Agrelleta	291
<i>Abies alba</i>	91	Agrimònia	307
Absinthe	129	<i>Agrimonia eupatoria</i>	307
Abulaga	213	<i>Agrimonia procera</i>	307
Acanthus-leaved carline thistle	115	Agrimony	307
Acebo	113	Agropir caní	391
Acedera	291	Agropiro común	391
Acedera romana	289	Agropir pectinat	401
Acederilla	269, 291	<i>Agropyron caninum</i>	391
<i>Acer campestre</i>	329	<i>Agropyron cristatum</i>	401
<i>Acer negundo</i>	329	<i>Agropyron cristatum</i> subsp. <i>pectinatum</i>	401
<i>Acer opalus</i>	329	<i>Agropyron cristatum</i> var. <i>pectiniforme</i>	401
<i>Acer platanoides</i>	329	<i>Agropyrum repens</i>	391
<i>Acer pseudoplatanus</i>	329	<i>Agrostemma</i>	169, 171
Ache faux cresson	107	Agrostide blanche	379
Achicoria silvestre	145	Agrostide commune	379
<i>Achillea millefolium</i>	121	Agróside común	379
<i>Achillea ptarmica</i> subsp. <i>pyrenaica</i>	121	Agróside tènue	379
<i>Achillea pyrenaica</i>	121	<i>Agrostis alba</i>	379
Achillée des Pyrénées	121	<i>Agrostis capillaris</i>	379
Achillée millefeuille	121	<i>Agrostis estolonifera</i>	379
Aciano negro	119	<i>Agrostis stolonifera</i>	379
<i>Acinos alpinus</i>	245	Agrostis tènue	379
Acirón	329	<i>Agrostis tenuis</i>	379
Aconit anthere	295	Aguileña	297
Aconit commun	295	Aguja de pastor	233
Acónito amarillo	295	Agulles de bruixa	233
Acónito azul	295	Aigremoine élevée	307
Aconit tue-loup	295	Aigremoine eupatoire	307
<i>Aconitum anthora</i>	295	Ail à tête ronde	345
<i>Aconitum lycoctomum</i>	295	Ail des cerfs	345
<i>Aconitum napellus</i> subsp. <i>vulgare</i>	295	Ail des jardins	345
<i>Aconitum pyrenaicum</i> subsp. <i>lamarckii</i>	295	Ail des ours	345
<i>Aconitum vulparia</i> subsp. <i>ranunculifolium</i>	295	<i>Aira caryophyllea</i>	379
<i>Actaea spicata</i>	297	Ajedrea salvaje	245
Adder's tongue	89	Ajenjo	129
Adenostil	113	Ajo de cabeza redonda	345
Adénostyle à feuilles d'alliaire	113	Ajo de cigüeña	345
Adenostyles	113	Ajo de oso	345
<i>Adenostyles alliariae</i>	113	Ajonjera	115, 145
<i>Adonis aestivalis</i>	299	Ajo victorial	345
Adonis des Pyrénées	299	<i>Ajuga pyramidalis</i>	239
Adonis d'été	299	<i>Ajuga reptans</i>	239
Adonis pirinenc	299	Álamo negro	327
<i>Adonis pyrenaica</i>	299	Álamo temblón	327
Adoxàcies	93	Albahaca silvestre	245
<i>Aegonychon purpureocaulum</i>	151	Alba roja	393

Albejana basta	221	Alpine catchfly	185
Albellatge fasciculat	385	Alpine cat's-tail	399
Alberjón	225	Alpine cinquefoil	315
Albó de muntanya	349	Alpine clover	215
Alcohol	289	Alpine currant	235
Alcea	255	Alpine eyebright	261
<i>Alcea rosea</i>	255	Alpine honeysuckle	169
<i>Alchemilla alpina</i>	307	Alpine knotweed	287
<i>Alchemilla alpina</i> subsp. <i>saxatilis</i>	307	Alpine lady's mantle	307
<i>Alchemilla coriacea</i>	307	Alpine meadow-grass	397
<i>Alchemilla fissa</i>	307	Alpine moon-daisy	123
<i>Alchemilla flabellata</i>	307	Alpine mouse ear	173
<i>Alchemilla hybrida</i> subsp. <i>flabellata</i>	307	Alpine pasqueflower	409, 299
<i>Alchemilla saxatilis</i>	307	Alpine poppy	271
<i>Alchemilla vulgaris</i> subsp. <i>coriacea</i>	307	Alpine rockcress	153
Alchémille coriace	307	Alpine rose	317
Alchémille des Alpes	307	Alpine sedge	353
Alchémille des champs	313	Alpine skullcap	251
Alchémille des rochers	307	Alpine snowbell	293
Alchémille en éventail	307	Alpine stonecrop	193
Alchémille fendue	307	Alpine thrift	285
Alder	147	Alpine toadflax	283
Alder buckthorn	295	Alpine wood forget-me-not	149
Aleluya	269	Alpine woundwort	247
Alfalfa	223	Alsine de Diomède	171
Alfals	223	Altea hirsuta	255
Algodonera de hoja estrecha	359	<i>Althaea hirsuta</i>	255
Algodonosa de bosque	113	<i>Althaea rosea</i>	255
Aliaguet	211	Altimira	129
Aligustre	257	Altimiri	129
Alisier blanc	309	Alverja	225
Aliso	147	Alysson à calices persistants	157
Alisón calicino	157	<i>Alyssum alyssoides</i>	157
All de bruixa	345	Amapola	271
All de serp	345	Amarant	95
Alliaire	153	Amarantàcies	95
<i>Alliaria petiolata</i>	153	Amarant deflex	95
<i>Allium oleraceum</i>	345	Amarante couchée	95
<i>Allium schoenoprasum</i>	345	Amarante hybride	95
<i>Allium sphaerocephalon</i>	345	Amarante réfléchie	95
<i>Allium ursinum</i>	345	<i>Amaranthus deflexus</i>	95
<i>Allium victorialis</i>	345	<i>Amaranthus hybridus</i>	95
All junciforme	345	<i>Amaranthus retroflexus</i>	95
Allosore crépu	85	Amaranto	95
All vermell	345	Amaril·lidàcies	345
All victorial	345	Amor de hortelano	319
Almegó blanc	219	<i>Anagallis arvensis</i> subsp. <i>foemina</i>	295
Almegó oficial	219	<i>Anagallis foemina</i>	295
Almorejo	401	<i>Anchusa arvensis</i>	149
<i>Alnus glutinosa</i>	147	Ancolie commune	297
Alosuro	85	Ancusa arvense	149
Alpenrose	199	<i>Andropogon ischaemum</i>	385
Alpine aster	127	<i>Androsace argentea</i>	293
Alpine avens	313	Andròsace càrnia	293
Alpine azalea	199	<i>Androsace halleri</i>	293
Alpine bartsia	261	<i>Androsace halleri</i> subsp. <i>nurii</i>	293
Alpine bastard toadflax	329	Andròsace imbricada	293
Alpine bird's-foot trefoil	211	Andròsace imbriquée	293
Alpine buckthorn	295	Andròsace pelosa	293
Alpine calamint	245	<i>Androsace vandellii</i>	293

Androsace velue	293	<i>Aquilegia vulgaris</i>	297
<i>Androsace villosa</i>	293	Araàcies	347
<i>Anemone alpina</i> subsp. <i>apiifolia</i>	409, 299	Arabette des Alpes	153
Anémone de los bosques	299	Arabette de Thalius	153
Anémone des bois	299	Arabette glabre	153
Anémone fausse renoncule	299	Arabette pauciflore	153
<i>Anemone hepatica</i>	299	Arabette pennatifide	153
Anémone hépatique	299	Arabette tourette	153
<i>Anemone nemorosa</i>	299	Arabidopsis	153
<i>Anemone ranunculoides</i>	299	<i>Arabidopsis thaliana</i>	153
Anémone vernal	299	Arabieta de los Alpes	153
<i>Anemone vernalis</i>	299	<i>Arabis alpina</i>	153
Angélica	97	<i>Arabis glabra</i>	153
Angélica	97, 105	<i>Arabis glabra</i>	153
<i>Angelica sylvestris</i>	97	<i>Arabis pauciflora</i>	153
Angelins	241	<i>Arabis turrita</i>	153
Angélique des bois	97	Araliàcies	113
ANGIOSPERMES	93	Arándano	199
<i>Anisantha madritensis</i>	383	Aranyoner	309
<i>Anisantha sterilis</i>	383	Arç blanc	309
Annual bugloss	149	Arce común	329
Annual fescue	401	Arce negundo	329
Annual knawel	179	Arce real	329
Annual mercury	205	Arce sicómoro	329
Annual ryegrass	395	<i>Archium minus</i>	113
Annual stoncrop	193	<i>Arctostaphylos uva-ursi</i>	199
Ansérine blanche	95	Arenària	171
Àntemis de muntanya	123	<i>Arenaria aggregata</i>	171
<i>Antennaria dioica</i>	121	<i>Arenaria aglomerada</i>	171
Anteojos	161	<i>Arenaria común</i>	171
Antérico	347	Arenària de coixinet	171
<i>Anthemis arvensis</i>	123	Arenària de flor gran	171
<i>Anthemis cotula</i>	123	<i>Arenaria grandiflora</i> subsp. <i>grandiflora</i>	171
<i>Anthemis cretica</i> subsp. <i>carpatica</i>	123	<i>Arenaria marschlinii</i>	171
Anthémis des Carpates	123	<i>Arenaria roja</i>	185
Anthémis fétide	123	<i>Arenaria serpyllifolia</i>	171
Anthéricum à fleurs de lis	347	<i>Arenaria tetraquetra</i> subsp. <i>condensata</i>	171
<i>Anthericum liliago</i>	347	<i>Arenaria trinervia</i>	179
<i>Anthoxanthum odoratum</i>	381	<i>Aria edulis</i>	309
<i>Anthriscus sylvestris</i>	101	<i>Armeria alliacea</i> subsp. <i>bupleuroides</i>	285
Anthyllide de Foronda	209	<i>Armeria alliacea</i> subsp. <i>plantaginea</i>	285
Anthyllide des montagnes	209	<i>Armeria alpina</i>	285
Anthyllide fausse vulnérable	209	<i>Armeria arenaria</i>	285
<i>Anthyllis montana</i>	209	<i>Armeria de Müller</i>	285
<i>Anthyllis vulneraria</i> subsp. <i>forondae</i>	209	Arméria des Alpes	285
<i>Anthyllis vulneraria</i> subsp. <i>sampaioana</i>	209	Arméria faux buplèvre	285
<i>Anthyllis vulneraria</i> subsp. <i>vulnerarioides</i>	209	<i>Armeria maritima</i> subsp. <i>muelleri</i>	285
Antil·lis de muntanya	209	<i>Armeria muelleri</i>	285
<i>Antirrhinum asarina</i>	273	Armoise citronnelle	129
<i>Antirrhinum majus</i>	273	Armoise de Chine	129
<i>Antirrhinum orontium</i>	273	Armuelle de hoja estrecha	95
Anyol	101	Arnica	131
Apegalós	319	Arnica	131
<i>Aphanes arvensis</i>	313	Àrnica	131
Aphyllanthe de Montpellier	347	<i>Arnica montana</i>	131
Aphyllanthes monspeliensis	347	Arraclán	295
Apiàcies	97	<i>Arrhenatherum elatius</i>	379
<i>Apium nodiflorum</i>	107	Arroche étalée	95
Apocinàcies	113	Arròs	191
Aquifoliàcies	113	Arròs de paret	191

<i>Artemisia absinthium</i>	129	Astrància	97
<i>Artemisia gabriellae</i>	129	Astrancia menor	97
<i>Artemisia de muntanya</i>	129	Astrància menuda	97
<i>Artemisia umbelliformis</i>	129	<i>Astrantia major</i>	97
<i>Artemisia verlotiorum</i>	129	<i>Astrantia minor</i>	97
<i>Artemisia vulgaris</i>	129	Astrocarp	305
<i>Aruncus dioicus</i>	311	<i>Atadinus alpinus</i>	295
Arveja de los Pirineos	225	<i>Atadinus pumilus</i>	295
Arveja silvestre	225	<i>Athyrium filix-femina</i>	81
Arvejo	221	Atiriàcies	81
Arvellola pirinenca	225	<i>Atocion rupestre</i>	183
Asarina	273	<i>Atriplex patula</i>	95
<i>Asarina procumbens</i>	273	<i>Atropa belladonna</i>	335
Asarine couchée	273	Aubépine à un style	309
Asfodelàcies	349	Aulne glutineux	147
Asparragàcies	347, 349	Aure poll	327
Aspen	327	Auró blanc	329
<i>Asperula cynanchica</i>	319	Austrian whitlowgrass	155
<i>Asperula odorata</i>	321	Autumn Hawkbit	135
Aspèrula à l'esquinancie	319	Avellaner	147
Aspèrula odorante	321	Avellano	147
Asphodel	349	Avena	393
Asphodèle de Villars	349	<i>Avena barbata</i>	381
<i>Asphodelus albus</i> subsp. <i>villarsii</i>	349	Avena descollada	379
<i>Asphodelus macrocarpus</i>	349	Avena morisca	381
Aspleniàcies	79	Avenella flexuosa	387
<i>Asplenium alternifolium</i>	79	<i>Avenula mirandana</i>	393
<i>Asplenium adiantum-nigrum</i>	79	<i>Avenula pratensis</i> subsp. <i>gonzaloii</i>	393
<i>Asplenium adiantum-nigrum</i> subsp. <i>adiantum-nigrum</i>	79	<i>Avenula pratensis</i> subsp. <i>iberica</i>	393
Asplénium à feuilles alternes	79	Avet	91
Asplénium des fontaines	79	Avoine barbue	381
<i>Asplenium fontanum</i>	79	Avoine dorée	379
<i>Asplenium quadrivalens</i>	79	Avoine ibérique	393
<i>Asplenium ruta-muraria</i>	79	Awl Aster	125
<i>Asplenium septentrionale</i>	32, 79	Azafrán de montaña	359
<i>Asplenium trichomanes</i> subsp. <i>quadrivalens</i>	79	Azalea alpina	199
<i>Asplenium trichomanes-ramosum</i>	79	Azalée couchée	199
Asplénium vert	79	Badola	289
<i>Asplenium viride</i>	79	Baladre (de muntanya)	367
Assutzena rossa	351	Balca de fulla ampla	401
Asteràcies	113	Baldingère faux roseau	393
Aster à feuilles de saule	125	Baldmoney	109
Aster alpi	127	Bàlec	213
Aster alpino	127	Ballico	395
<i>Aster alpinus</i>	127	<i>Ballota nigra</i>	249
Aster des Alpes	127	<i>Ballota nigra</i> subsp. <i>foetida</i>	249
Aster de Virginie	125	Ballote fétide	249
Astérocarpe	305	Bàlsam	193
<i>Aster pilosus</i>	125	Baneberry	297
<i>Aster salignus</i>	125	Banya de cabra	211
Astragale de Montpellier	209	Barba de boc	311
Astragale réglisse	211	Barba de cabra	311
Astrágalo espigado	209	<i>Barbarea vulgaris</i>	159
Astragale aristé	209	Barbarée commune	159
<i>Astragalus glycyphyllos</i>	211	Barbe de bouc	311
<i>Astragalus monspessulanus</i> subsp. <i>monspessulanus</i>	209	Bardane à petites têtes	113
<i>Astragalus monspessulanus</i> subsp. <i>chlorocyaneus</i>	209	Barnyard millet	387
<i>Astragalus monspessulanus</i> subsp. <i>gypsophilus</i>	209	Barretets de paret	193
<i>Astragalus sempervirens</i>	209	Bàrstia alpina	261
<i>Astragalus sempervirens</i> subsp. <i>catalaunicus</i>	209	<i>Bartsia alpina</i>	261

Bartsie des Alpes	261	Black-fruited honeysuckle	169
Bastard balm	251	Black horehound	249
Bath asparagus	347	Black locust	217
Bats-in-the-belfry	167	Black medick	223
Bearberry	199	Black nightshade	335
Bearded fescue	401	Black poplar	327
Bearded wheatgrass	391	Black sedge	357
Beautiful flax	253	Black spleenwort	79
Beç	147	Blackstonia perfoliata	227
Bec-de-grue à feuilles de ciguë	233	Blackthorn	309
Bedoll	147	Black vanilla orchid	377
Bedoll pubescent	147	Blada	329
Beech	227	Bladder campion	181
Beleño negro	335	Blauet	281
Belladonna	335	Blechna en épi	81
Belladone	335	<i>Blechnum spicant</i>	81
Bellardi's Bog-sedge	353	Blechnàcies	81
Belleraca	103	Blècnum	81
<i>Bellis perennis</i>	127	Bledo rastrero	95
Bellorita silvestre	127	Blet	95
Bellugadís	381	Blet angulós	95
Bellugadís (mitjà)	381	Blet de paret	337
Belluguets	381	Blet polisperm	95
Benoîte commune	313	Bleuet des montagnes	119
Benoîte des montagnes	313	Blinks	257
Benoîte des ruisseaux	313	<i>Blitum bonus-henricus</i>	95
Berbasco	203	Bloody cranesbill	235
Berbena	341	Blue aphyllanthes	347
Berce des Pyrénées	103	Blue moor grass	399
Bermuda grass	385	Blue sedge	355
Berraza	107	Blunt-leaved willow	323
Berro de agua	157	Boehmer's cat's-tail	399
Berula	279	Bog bilberry	199
Berza perruna	95, 205	Bog violet	343
Besneula	151	Boix	165
Bétoine officinale	247	Boixerola	199
Betónica	247	Boj	165
Betònica	247	Boraginàcies	147
Betónica mayor	247	Borosilla de montaña	113
<i>Betonica officinalis</i>	247	Borroncillo	281
Betony	247	<i>Bothriochloa ischaemum</i>	385
Betulàcies	147	Botó d'or	301
<i>Betula pendula</i>	147	Botó d'or repent	301
<i>Betula pubescens</i>	147	Botón azul rizado	165
Bilberry	199	Botón de oro de bosque	301
Bird's foot trefoil	211	Botón de oro peloso	301
Bird's-nest orchid	377	Botón de oro reptante	301
<i>Biscutella intermedia</i>	161	Botón de oro tuberoso	301
<i>Biscutella laevigata</i>	161	Botryche à feuilles de camomille	89
<i>Biscutella laevigata</i> subsp. <i>pyrenaica</i>	161	Botryche lunaire	89
<i>Biscutella pyrenaica</i>	161	<i>Botrychium lunaria</i>	89
Biscutelle commune	161	<i>Botrychium matricariifolium</i>	89
Biscutelle intermédiaire	161	Boucage saxifrage	107
Bistort	285	Bouleau blanc	147
Bistorta	285	Bouleau verruqueux	147
Bistorta vivípara	285	Bourdaie	295
Bistorte	285	Bova borda	401
Bittersweet	335	Box elder	329
Black alpine sedge	351	Brachypode à deux épis	381
Black bryony	359	Brachypode de Phénicie	381

Brachypode des bois	381	Bromus ramós	383
Brachypode des forêts	381	<i>Bromus ramosus</i>	383
<i>Brachypodium distachyon</i>	381	<i>Bromus sterilis</i>	383
<i>Brachypodium phoenicoides</i>	381	Brooklime	279
<i>Brachypodium sylvaticum</i>	381	Brook thistle	117
Bracken	81	Broom	213
Braia pinnatifida	153	Brossa	199
Bramble	317	Brown sedge	351
Branched bastard toadflax	329	Bruguerola	199
Branched Bur-reed	401	Brunelle à grandes fleurs	251
Branched horsetail	87	Brunelle blanche	251
Brassicàcies	153	Brunelle commune	251
Brassicel-la	159	<i>Bryonia cretica</i> subsp. <i>dioica</i>	195
Brecina	199	<i>Bryonia dioica</i>	195
Bright-green spleenwort	79	Bryonie dioïque	195
Brionia negra	359	Buckhorn plantain	277
Bristly hawk's-beard	133	Buckler mustard	161
Bristly Oxtongue	141	Buck's-beard	311
Brittle bladder fern	81	Buddléia de David	201
<i>Briza media</i>	381	<i>Buddleja davidii</i>	201
Brize moyenne	381	Budlèia	201
Broad-leaved catmint	249	Bufalaga de roca	335
Broad-leaved clover	215	Bugle pyramidale	239
Broad-leaved cuckooflower	163	Bugle rampante	239
Broad-leaved dock	291	Buglosse des champs	149
Broad-leaved enchanter's nightshade	257	<i>Buglossoides purpureoeruleum</i>	151
Broad-leaved everlasting pea	221	Bugrane à crête	219
Broad-leaved helleborine	373	Bugrane épineuse	219
Broad-leaved marsh orchid	371	Bugrane fétide	219
Broad-leaved sermountain	105	Bugrane striée	219
Broad-leaved willowherb	259	Búgula	239
Brome cathartique	385	Búgula piramidal	239
Brome de Madrid	383	Búgula pyramidalis	239
Brome des prés	383	Buis	165
Brome en grappe	383, 385	Búixol	299
Brome inerme	383	Búixol groc	299
Brome mou	385	Bulbous buttercup	301
Brome stérile	383	Bulrush	401
Brome variable	385	Buncing bett	177
Bromo erecto	383	<i>Bupleurum ranunculoides</i>	421, 99
Bromo gigante	383	Buplèvre fausse renoncule	421, 99
Bromo laxo	383	Bur medick	223
<i>Bromopsis erecta</i>	383	Burnet saxifrage	107
<i>Bromopsis inermis</i>	383	Burnt-tip orchid	377
<i>Bromopsis ramosa</i>	383	Burser's gentian	231
Bromo suave menor	385	Bush vetch	225
Bromus catàrtic	385	Buxàcies	165
Bromus catharticus	385	<i>Buxus sempervirens</i>	165
<i>Bromus commutatus</i>	385	Cabaciñas	181
Bromus erecte	383	Cabello de monte	189
Bromus erectus	383	Cabells	189
<i>Bromus hordeaceus</i>	385	Caille-lait commun	319
Bromus hordeaci	385	Calabruixa petita	349
Bromus inerme	383	Calamagrostide à feuilles de roseau	379
<i>Bromus inermis</i>	383	Calamagrostide arundinacea	379
Bromus madrileny	383	<i>Calamagrostis arundinacea</i>	379
<i>Bromus madritensis</i>	383	Calament alpi	245
<i>Bromus mollis</i>	385	Calament clinopode	245
Bromus pratense	385	Calament des Alpes	245
<i>Bromus racemosus</i>	385	Calament méridional	245

Calamintha clinopodium	245	Capellans	157
Calamintha nepeta subsp. sylvatica	245	Caper spurge	205
Calcida	117	Capferrat	117
Calcida acaule	117	Capillaire blanc	81
Calderones	301	Capillaire des murailles	79
<i>Calluna vulgaris</i>	199	Caprifoliàcies	169
Callune	199	Caps blaus	119
Calta	303	Caps de burro	119, 141
Caltha des marais	303	<i>Capsella bursa-pastoris</i>	155
<i>Caltha palustris</i>	303	Caputxina olorosa	377
<i>Calystegia sepium</i>	187	Carabassina	195
Camamilla	121	Caraway	99
Camamilla borda	123, 127	Card	117
Camamilla de muntanya	121	Cardamina alpina	163
Camamilla pudent	123	Cardamina amarga	163
Camarine hermaphrodite	199	Cardamina de verneda	163
Cama-roja roja	133	<i>Cardamina hirsuta</i>	163
Camedrio	241	Cardamina pirinenca	163
Camedrio de los bosques	241	Cardamine à feuilles de radis	163
Camedris	241	Cardamine à feuilles de réséda	163
Cameneri	259	<i>Cardamine alpina</i>	163
Camomille sauvage	123	<i>Cardamine amara</i> subsp. <i>amara</i>	163
Campana	297	<i>Cardamine amara</i> subsp. <i>pyrenaea</i>	163
Campaneta	402, 167	Cardamine à sept folioles	161
Campaneta alpina	402, 167	<i>Cardamine bellidifolia</i> subsp. <i>alpina</i>	163
Campaneta blava	167	<i>Cardamine crassifolia</i>	163
Campaneta de fulla rodona	167	Cardamine des Alpes	163
Campaneta d'ortiga	167	Cardamine des prés	163
Campanilla	167	<i>Cardamine heptaphylla</i>	161
Campanilla de nieve	345	<i>Cardamine hirsuta</i>	163
Campanilla europea	187	Cardamine hirsuta	163
Campanilla silvestre	167	Cardamine hirsute	163
Campanulàcies	165	<i>Cardamine impatiens</i>	163
<i>Campanula cochleariifolia</i>	167	Cardamine impatiente	163
<i>Campanula ficarioides</i>	167	<i>Cardamine occulta</i>	163
<i>Campanula glomerata</i>	167	Cardamine pirenaica	153
<i>Campanula nana</i>	167	<i>Cardamine pratensis</i> subsp. <i>nuriae</i>	163
<i>Campanula persicifolia</i>	167	<i>Cardamine pyrenaea</i>	163
<i>Campanula rotundifolia</i> subsp. <i>catalanica</i>	167	<i>Cardamine raphanifolia</i>	163
<i>Campanula rotundifolia</i> subsp. <i>hispanica</i>	167	<i>Cardamine resedifolia</i>	163
<i>Campanula scheuchzeri</i>	402, 167	<i>Cardaria draba</i>	157
<i>Campanula scheuchzeri</i> subsp. <i>ficarioides</i>	167	Card carlinoide	115
<i>Campanula trachelium</i>	167	Card cresp	115
Campanule à feuilles de cochléaire	167	Cardencha	195
Campanule à feuilles de pêcher	167	Cardère à foulon	195
Campanule à feuilles rondes	167	Cardère cultivée	195
Campanule agglomérée	167	Cardère poilue	195
Campanule fausse ficaire	402, 167	Cardigassa	117
Campanule gantelée	167	Cardigassa palustre	117
Canabassa	145	Cardigassa rivular	117
Canadian Goldenrod	143	Card nutant	115
Canadian poplar	327	Cardo	117
Canche caryophyllée	379	Cardó	195
Canche flexueuse	387	Cardo azul	107
Canche moyenne	387	Cardo blanco	117
Cannabàcies	169	Cardo blanco pirenaico	115
Canudera	161	Cardo borriquero	117
Canuguera	161	Cardo corredor	107
Cañamera azul	255	Cardo crispado	115
Cañamones	141	Cardo de montaña	115

Cardo estrellado	119	Càrex vernal	357
Cardo gigante de río	117	Cárice amarillenta	353
Cardo hemorroidal	117	Cárice amarillenta esférica	353
Cardo palustre	117	Cárice de bosque	355
Cardo plumero	117	Cárice de espiga laxa	351
Card prim	115	Cárice de monte	355
<i>Carduus carlinifolius</i>	115	Cárice digitada	351
<i>Carduus carlinoides</i>	115	Cárice distante menor	353
<i>Carduus crispus</i> subsp. <i>multiflorus</i>	115	Cárice estrellada	351
<i>Carduus crispus</i> subsp. <i>occidentalis</i>	115	Cárice negra densa	357
<i>Carduus defloratus</i> subsp. <i>carlinifolius</i>	115	Cárice negra laxa	355
<i>Carduus nutans</i>	115	Cárice ovalada	353
<i>Carex atrata</i>	351	Cárice paniculada	351
<i>Carex caryophyllea</i>	357	Cárice pelosa	353
Càrex corbat	353	Cárice remota	353
<i>Carex curvula</i>	353	Cárice umbrosa	357
Càrex d'haller	355	Cariofilada común	313
Càrex digitat	351	Cariofil·làcies	171
<i>Carex digitata</i>	351	Carlina	115
<i>Carex distans</i>	353	<i>Carlina acanthifolia</i> subsp. <i>cynara</i>	115
Càrex distant	353	<i>Carlina acaulis</i> subsp. <i>caulescens</i>	115
<i>Carex disticha</i>	351	Carlina borda	115
<i>Carex divulsa</i>	351	<i>Carlina vulgaris</i> subsp. <i>spinosa</i>	115
<i>Carex echinata</i>	351	Carline artichaut	115
<i>Carex ericetorum</i>	357	Carline caulescente	115
Càrex estel-lat	351	Carline-leaved thistle	115
<i>Carex flacca</i>	355	Carmentilla	183
<i>Carex flava</i>	353	Carotte sauvage	101
<i>Carex flava</i> subsp. <i>alpina</i>	353	Carraspic	155
<i>Carex flava</i> subsp. <i>lepidocarpa</i>	353	Carraspic espatulat	155
Càrex fosc	357	Carraspic sempreverd	155
Càrex frígid	355	Carraspique perenne	155
<i>Carex frigida</i>	355	Carretilla menor	223
Càrex glauc	355	Carretón	223
Càrex groc	353	<i>Carum carvi</i>	99
<i>Carex hallerana</i>	355	Carvi	99
Càrex hallerià	355	Casamelos	139
Càrex hirsut	353	Cascabelera	267
<i>Carex hirta</i>	353	Castañuela	101
<i>Carex lepidocarpa</i>	353	<i>Catapodium rigidum</i>	387
<i>Carex leporina</i>	353	Catsfoot	121
Càrex muricat	351	Cebada de ratón	395
<i>Carex muricata</i> subsp. <i>divulsa</i>	351	Cebes	189
<i>Carex myosuroides</i>	353	Cebollino	345
Càrex negre	351	Celastràcies	185
<i>Carex nigra</i>	357	Celidonia	271
Càrex ombrós	357	Celidonia menor	303
Càrex oval	353	Cenizo polispermo	95
<i>Carex ovalis</i>	353	Centaurea groga	227
<i>Carex pallescens</i>	355	Centaurea menor	229
<i>Carex panicea</i>	355	Centaurea amarilla	227
Càrex paniculat	351	<i>Centaurea calcitrapa</i>	119
<i>Carex paniculata</i>	351	<i>Centaurea cephalariifolia</i>	119
Càrex pirinenc	355	Centaurea de montaña	119
<i>Carex pyrenaica</i>	355	Centaurea de prado	119
Càrex remot	353	<i>Centaurea jacea</i> subsp. <i>vinyalsii</i>	119
<i>Carex remota</i>	353	Centaurea montana	119
Càrex selvàtic	355	<i>Centaurea montana</i> subsp. <i>semidecurrens</i>	119
<i>Carex sylvatica</i>	355	<i>Centaurea nigra</i>	119
<i>Carex umbrosa</i> subsp. <i>huetiana</i>	357	<i>Centaurea scabiosa</i> subsp. <i>cephalariifolia</i>	119

<i>Centaurea triumfettii</i> subsp. <i>semidecurrens</i>	119	Chénopode bon-Henri	95
Centaurée chausse-trappe	119	<i>Chenopodium hybridum</i>	95
Centaurée jacée	119	<i>Chenopodium bonus-henricus</i>	95
Centaurée noire	119	<i>Chenopodium hybridum</i>	95
Centaurée scabieuse	119	<i>Chenopodium polyspermum</i>	95
<i>Centaurium erythraea</i>	229	<i>Cherleria laricifolia</i>	171
Cent-en-grana	179	<i>Cherleria laricifolia</i> subsp. <i>diomedis</i>	171
Centinodia	289	<i>Cherleria sedoides</i>	171
Centranthe rouge	339	Chèvrefeuille des Alpes	169
<i>Centranthus ruber</i>	339	Chèvrefeuille des haies	169
Centranto	339	Chèvrefeuille des Pyrénées	169
Cepea	193	Chèvrefeuille noire	169
Céraiste aggloméré	173	Chickweed	175
Céraiste commun	173	Chickweed willowherb	259
Céraiste d'eau	175	Chicorée sauvage	145
Céraiste des Alpes	173	Chiendent des chiens	391
Céraiste des champs	173	Chiendent pectiné	401
Céraiste des Pyrénées	173	Chiendent pied-de-poule	385
Cerasti alpi	173	Chiendent rampant	391
Cerasti de Font	173	Chinese wormwood	129
Cerasti de fulla estreta	173	Chirivía	105
Cerastio acuático	175	Chives	345
Cerasti pirinenc	173	Chlore perfoliée	227
<i>Cerastium alpinum</i>	173	Chopa blanca	147
<i>Cerastium arvense</i>	173	<i>Chrysanthemum corymbosum</i>	127
<i>Cerastium fontanum</i> subsp. <i>triviale</i>	173	<i>Chrysanthemum tanacetum</i>	127
<i>Cerastium fontanum</i> subsp. <i>vulgare</i>	173	<i>Chrysosplenium oppositifolium</i>	331
<i>Cerastium glomeratum</i>	173	Ciboulette	345
<i>Cerastium pyrenaicum</i>	173	<i>Cicerbita muralis</i>	141
<i>Ceratochloa cathartica</i>	385	<i>Cicerbita plumieri</i>	145
Cerefolio dorado	101	<i>Cichorium intybus</i>	145
Cerezo	309	Cicuta	235
Cerfeuil des Alpes	109	Cicuta menor	97
Cerfeuil des bois	101	Cicutaria	101
Cerfeuil doré	101	Cielo estrellado	125
Cerfeuil hirsute	101	Ciguë des jardins	97
Cerraja	143	Cincoenrama	315
Cerraja dentada	143	Cincoenrama alpina	315
Cerraja lechuguera	145	Cincoenrama erguida	315
Cervuno	399	Cincoenrama fresal	313
<i>Chaenorhinum minus</i>	273	Cincoenrama nival	315
<i>Chaerophyllum aureum</i>	101	Cincoenrama recortada	315
<i>Chaerophyllum hirsutum</i>	101	Cincoenrama vernal	315
Chalk milkwort	285	Cinosur equinat	383
<i>Chamaespartium sagittale</i>	213	Cinta de agua	365
<i>Chamaesyce prostrata</i>	205	Cipéracies	351
Chamois cress	155	Ciphel	171
Chamomile grape-fern	89	<i>Circaea lutetiana</i>	257
<i>Chamomilla suaveolens</i>	129	Circée commune	257
Chardon à feuilles de carline	115	Cirer	309
Chardon à fleurs nombreuses	115	Cirerer	309
Chardon des champs	117	Cirerola	235
Chardon fausse carline	115	Cirse acaule	117
Chardon penché	115	Cirse commun	117
<i>Chelidonium majus</i>	271	Cirse de Montpellier	117
Chêne pubescent	227	Cirse de Richter	117
Chêne sessile	227	Cirse des marais	117
Chênette	313	Cirse des ruisseaux	117
Chénopode à feuilles de stramoine	95	<i>Cirsium acaule</i>	117
Chénopode à graines nombreuses	95	<i>Cirsium acaulon</i>	117

<i>Cirsium arvense</i>	117	Common butterwort	253
<i>Cirsium eriophorum</i> subsp. <i>richterianum</i>	117	Common centaury	229
<i>Cirsium monspessulanum</i>	117	Common chicory	145
<i>Cirsium palustre</i>	117	Common cottongrass	359
<i>Cirsium rivulare</i>	117	Common dandelion	137
<i>Cirsium vulgare</i>	117	Common dog violet	343
Ciruelo	309	Common duckweed	347
Cistàcies	187	Common elder	93
Cistopteridàcies	81	Common evening-primrose	257
<i>Citrullus lanatus</i>	195	Common field speedwell	281
Civada borda	381	Common globularia	275
Clandestine écailleuse	261	Common hazel	147
Clavel de monte	177	Common hemp- nettle	241
Clavelina de montaña	177	Common hop	169
Clavelina de prado	177	Common houseleek	189
Clavelina seca	177	Common juniper	89
Clavell	177	Common kidney-vetch	209
Clavell de bosc	177	Common knotgrass	289
Clavell deltoide	177	Common lousewort	267
Clavell de muntanya	177	Common mallow	255
Clavell de pastor	177	Common meadow rue	305
Clavellet prolífer	177	Common melilot	219
Cleavers	319	Common milkwort	285
<i>Clematis recta</i>	297	Common Millet	393
<i>Clematis vitalba</i>	297	Common monkshood	295
Clématite des haies	297	Common moonwort	89
Clématite dressée	297	Common mouse-ear	173
Clinopodio	245	Common New York aster	125
<i>Clinopodium alpinum</i>	245	Common orache	95
<i>Clinopodium alpinum</i> subsp. <i>meridionale</i>	245	Common pimpnel	295
<i>Clinopodium nepeta</i> subsp. <i>sylvaticum</i>	245	Common plum	309
<i>Clinopodium vulgare</i>	245	Common polypodi	85
Cloclou	301	Common poppy	271
Clustered bellflower	167	Common privet	257
Clustered dock	291	Common rockrose	187
Cobresia queue-de-souris	353	Common saxifraga	109
Cobweb house-leek	189	Common Solomon's seal	349
Cock's-foot	387	Common sorrel	291
<i>Coeloglossum viride</i>	369	Common speedwell	281
<i>Coincya monensis</i> subsp. <i>cheiranthos</i>	159	Common spike-rush	357
Cola de caballo	87	Common spotted orchid	371
Cola de perro común	383	Common starwort	175
Cola de perro fina	383	Common stonecrop	193
Colitxos	181	Common storks bill	233
Collejas	181	Common thyme	249
Colombine panachée	305	Common tormentil	315
Coltsfoot	137	Common twayblade	377
Columbine	297	Common valerian	339
<i>Comastoma tenellum</i>	231	Common velvet grass	391
Comfrey	151	Common vetch	225
Comí	99	Compact brome	383
Cominassa	101	Compact rush	363
Cominassa hirsuta	101	Compagnon blanc	181
Comino	99	Compagnon rouge	183
Cominos negros	105	Conejitos	273
Common amaranth	95	Coniza	139
Common bent	379	Coniza canadense	127
Common box	165	<i>Conopodium majus</i>	101
Common Broomrape	265	Consolda	151
Common bugle	239	Consolda major	151

Consolida	26,367	Crassulàcies	189
Consolida groga	26,367	Crataegus monogyna	309
Consolida vermella	25,367	Creeping bentgrass	379
Consoude officinale	151	Creeping buttercup	301
Consoude tubéreuse	151	Creeping cinquefoil	315
Consuelda	151	Creeping globularia	275
Consuelda mayor	251	Creeping lady's tresses	369, 437
Consuelda media	239	Creeping snapdragon	273
Consuelda menor	151	Creeping thistle	117
<i>Convallaria majalis</i>	347	Creeping yellow-cres	159
Convolvulàcies	187	Creixen	157
<i>Convolvulus arvensis</i>	187	Creixen bord	107
<i>Convolvulus sepium</i>	187	Creixen de cavall	279
<i>Coryza canadensis</i>	127	Creixen de prat	163
Copse-bindweed	289	Creixen silvestre	159
Coquelicot	271	Crépide à feuilles de pissenlit	133
Coral flower	331	Crépide hérissée	133
<i>Corallorhiza trifida</i>	369	Crépide molle	132
Coralroot orchid	369	Crépide naine	133
Coridal	271	Crepis blana	132
<i>Coristospermum lucidum</i>	101	<i>Crepis mollis</i>	132
Cornaceae	189	Crepis nana	133
Corn chamomile	123	<i>Crepis pygmaea</i>	133
Cornejo	189	<i>Crepis setosa</i>	133
Cornera	311	<i>Crepis taraxacifolia</i>	133
Corniol	297	<i>Crepis vesicaria</i> subsp. <i>taraxacifolia</i>	133
Corn mignonette	305	Crespinell	191
Cornouiller sanguin	189	Crespinell alpestre	193
Corn spurrey	185	Crespinell anual	193
<i>Cornus sanguinea</i>	189	Crespinell de congestera	191
Corona de rei	211, 333	Crespinell fosc	191
Corona de rey	211	Crespinell groc	193
Coronil-la boscana	211	Crespinell gros	191
<i>Coronilla emerus</i>	211	Crespinell muntanyenc	193
<i>Coronilla minima</i>	211	Crespinell pelut	191
Coronille des jardins	211	Crespinell pilós	191
Correhuela mayor	187	Crespinell rupestre	193
Corretjola	187	Cresson amer	163
Corretjola gran	187	Cresson de fontaine	157
Corsican stonecrop	191	Cresson des bois	159
Corydale à bulbe plein	271	Crested dog's-tail	383
<i>Corydalis solida</i>	271	Crested lousewort	267
<i>Corylus avellana</i>	147	Crételle	383
Corymb-flower tansy	127	Crételle à crêtes	383
Coscoll	103	Crételle des prés	383
Coscollo	103	Crételle épineuse	383
Cotonéaster commun	311	Creuera	323
<i>Cotoneaster integerrimus</i>	311	Crisantern corimbós	127
Cotonera angustifolia	359	Crisospleni	331
Couch grass	391	Crocus à fleurs blanches	359
Couscouil	103	Crocus d'automne	359
Cow parsley	101	<i>Crocus nudiflorus</i>	359
Cowslip	293	<i>Crocus vernus</i>	359
Cow-wheat	267	<i>Crocus vernus</i> subsp. <i>albiflorus</i>	359
<i>Coyncia cheiranthos</i>	159	Croisette commune	323
Crab apple	309	Croisette glabre	323
Crabgrass	385	Cross gentian	231
Crack willow	325	Crowberry	199
Crapaudine à feuilles d'hysope	245	Cruciada glabra	323
Crapaudine hirsute	245	Crucianella	323

Cruciata	323	Daisy	127
<i>Cruciata glabra</i>	323	Daisy fleabane	125
<i>Cruciata laevipes</i>	323	<i>Danthonia decumbens</i>	387
Cruzada	323	Danthonie retombante	387
<i>Cryptogramma crispa</i>	85	Dantonia	387
Cua de cavall	87	Dantònia	387
Cua de Guiil	203	Daphné bois-gentil	335
Cua de guilla	203, 205, 401	<i>Daphne laureola</i>	335
Cua de guilla	203	Daphné lauréole	335
Cua de rata	393, 399	<i>Daphne mezereum</i>	335
Cuajaleche	323	Dark-red helleborine	373, 443
Cuchilleja menor	421, 99	Dark stonecrop	191
Cuckoo bread	269	<i>Dasiphora fruticosa</i>	315
Cuckoo flower	163	<i>Datura officinal</i>	335
Cucurbitàcies	195	<i>Datura stramonium</i>	335
Cuernecillo alpino	211	<i>Daucus carota</i>	101
Cuernecillo de turbera	211	Dauphinelle des montagnes	297
Culantrillo blanco	79	Deadly nightshade	335
Culantrillo blanco menor	79	Decumbent treacle mustard	161
Culantrillo del norte	32, 79	Dedal azul de viuda	265
Culantrillo menor	79	Delphinium elatum subsp. <i>montanum</i>	297
Culantrillo negro	79	<i>Delphinium montanum</i>	297
Culantrillo verde	79	Dennstaedtiàcies	81
Cupressàcies	89	Dent de ca	367
Curled dock	291	Dent-de-chien	367
Curlytop knotweed	287	Deptford pink	177
Cuscuta	189	<i>Deschampsia cespitosa</i> subsp. <i>media</i>	387
<i>Cuscuta epithymum</i>	189	<i>Deschampsia flexuosa</i>	387
<i>Cuscuta europaea</i>	189	<i>Deschampsia media</i>	387
Cuscute d'Europe	189	Desferracavalls	211
Cut-leaf geranium	233	<i>Desmazeria rigida</i>	387
Cut-leaved dead-nettle	243	Devil's bit scabious	197
Cut-leaved mallow	255	Dewberry	317
Cut-leaved self-heal	251	<i>Dianthus armeria</i>	177
Cymbalaire des murs	275	<i>Dianthus deltoides</i>	177
<i>Cymbalaria muralis</i>	275	<i>Dianthus hyssopifolius</i>	177
<i>Cynodon dactylon</i>	385	<i>Dianthus monspessulanus</i>	177
Cynoglosse officinale	151	<i>Dianthus seguieri</i> subsp. <i>gautieri</i>	177
<i>Cynoglossum officinale</i>	151	<i>Dianthus seguieri</i> subsp. <i>requienii</i>	177
<i>Cynosurus cristatus</i>	383	<i>Dichanthium ischaemum</i>	385
<i>Cynosurus echinatus</i>	383	DICOTILEDONIES	93
<i>Cyperus eragrostis</i>	357	Didalera groga	275
Cypress spurge	207	Diente de león	137
<i>Cystopteris fragilis</i>	81	Diente de perro	367
Cytise à feuilles sessiles	213	Digitaire commune	385
<i>Cytisophyllum sessilifolium</i>	213	Digitaire glabre	385
<i>Cytisus oromediterraneus</i>	213	Digital amarilla	275
<i>Cytisus scoparius</i>	213	Digitale jaune	275
<i>Cytisus sessilifolius</i>	213	<i>Digitalis lutea</i>	275
Dàctil	387	Digitaria	385
Dáctilo	387	<i>Digitaria sanguinalis</i>	385
Dactyle	387	Dioscoreàcies	359
Dactyle aggloméré	387	<i>Dioscorea communis</i>	359
Dactyle pelotonné	387	Dipcadi	347
<i>Dactylis glomerata</i>	387	<i>Dipcadi serotinum</i>	347
<i>Dactylorhiza fuchsii</i> subsp. <i>fuchsii</i>	371	<i>Diploaxis erucoides</i>	153
<i>Dactylorhiza maculata</i> subsp. <i>maculata</i>	371	Dipsacaceae	193
<i>Dactylorhiza majalis</i> subsp. <i>majalis</i>	371	Dipsacàcies	195
<i>Dactylorhiza sambucina</i>	371	<i>Dipsacus fullonum</i>	195
Dactylorhize de mai	371	<i>Dipsacus pilosus</i>	195

Distant sedge	353	Early purple orchid	371
Diverse-leaved violet	343	Earthnut	101
Dog rose	317	<i>Echinochloa crus-galli</i>	387
Dog's mercury	205	<i>Echium vulgare</i> subsp. <i>argentae</i>	147
Dogtooth violet	367	<i>Echium vulgare</i> subsp. <i>pustulatum</i>	147
Dogwood	189	Églantier des Alpes	317
Dolçamara	335	Églantier des chiens	317
Dompte-venin intermédiaire	113	Elder-flowered orchid	371
Donzell	129	Eléboro verde	297
Doradille du nord	32,79	<i>Eleocharis palustris</i>	357
Doradille noire	79	Èlina	353
Dorine à feuilles opposées	331	Ellébore fétide	297
Doronic à feuilles cordées	133	Ellébore vert	297
Doronic à grandes fleurs	133	El-lèbor verd	297
Doronic cordat	133	<i>Elymus caninus</i>	391
Doronic de pedrusca	133	<i>Elymus repens</i>	391
Doronico	133	Empetrum	199
<i>Doronicum grandiflorum</i>	133	<i>Empetrum nigrum</i> subsp. <i>hermaphroditum</i>	199
<i>Doronicum pardalianches</i>	133	Enciam bord	141
Dove's-foot crane's-bill	233	Enciam de font	48,333
Downy birch	147	Enebro	89
Downy oak	227	Enebro rastrero	89
Draba	157	Enganxadones	113
Draba de las cumbres	155	English iris	361
<i>Draba dubia</i>	155	English stonecrop	191
Draba dúbia	155	Enotera	257
<i>Draba dubia</i> subsp. <i>laevipes</i>	155	Enotera groga	257
<i>Draba verna</i>	155	Entire-leaved primrose	293
Dragon's-teeth	225	Épervière des murs	131
Drave de printemps	155	Épervière embrassante	131
Drave des frimas	155	Épiaire des Alpes	247
Drias	313	Épiaire des bois	247
Driopteridàcies	83	Épiaire des marais	247
Drioptéride pàlida	83	Épiaire droite	247
<i>Dryas octopetala</i>	313	Épicéa	91
<i>Dryopteris affinis</i> subsp. <i>borreri</i>	83	Epikeros pyrenaicus	99
<i>Dryopteris borrieri</i>	83	Épilobe à feuilles d'alsine	259
<i>Dryopteris carthusiana</i> subsp. <i>assimilis</i>	83	Épilobe à petites fleurs	259
Dryoptéris de Borrer	83	Épilobe des collines	259
Dryoptéris des oreades	83	Épilobe des montagnes	259
<i>Dryopteris dilatata</i>	83	Épilobe en épi	259
Dryoptéris élargi	83	Épilobe hirsute	259
<i>Dryopteris expansa</i>	83	Epilobi alsinifoli	259
<i>Dryopteris filix-mas</i>	83	Epilobi de flor petita	259
<i>Dryopteris filix-mas</i> subsp. <i>oreades</i>	83	Epilobi hirsut	259
<i>Dryopteris filix-mas</i> subsp. <i>filix-mas</i>	83	Epilobi muntanyenc	259
<i>Dryopteris oreades</i>	83	Epilobio alpino	259
Dulcamara	335	Epilobio de hojas estrechas	259
Durmast oak	227	Epilobi roquer	259
Dusky cranesbill	233	<i>Epilobium alsinifolium</i>	259
Dutchman's pipe	201	<i>Epilobium angustifolium</i>	259
Dwarf buckthorn	295	<i>Epilobium collinum</i>	259
Dwarf cudweed	113	<i>Epilobium hirsutum</i>	259
Dwarf elder	93	<i>Epilobium montanum</i>	259
Dwarf juniper	89	<i>Epilobium parviflorum</i>	259
Dwarf mallow	255	Épine noire	309
Dwarf sheepsbite	165	Epipàctide común	373, 443
Dwarf thistle	117	Epipàctide de hayedo	375
Dwarf willow	323	Epipàctide distante	375
Early dog violet	343	Epipàctide mayor	373

Epipàctide menor	373	<i>Eriophorum angustifolium</i>	359
Epipàctide verde	375	Erísim de flor gran	161
Epipactis à larges feuilles	373	Erísim nan	161
Epipactis à petites fleurs	373	Erísimo	159
<i>Epipactis atrorubens</i>	373, 443	Erísimo pirenaico	161
<i>Epipactis bugacensis</i>	375	<i>Erodium cicutarium</i>	233
Epipactis de fulla gran	373	<i>Erophila verna</i>	155
Epipactis de fulles distants	375	Eruca	161
Epipactis de Klein	373	<i>Erucastrum nasturtiiifolium</i>	159
Epipactis del Roine	375	<i>Eruca vesicaria</i>	161
Epipactis de Müller	375	<i>Eruca vesicaria</i> subsp. <i>sativa</i>	161
Epipactis de Müller	375	<i>Erovia hirsuta</i>	225
<i>Epipactis distans</i>	375	<i>Eryngium bourgatii</i>	107
Epipactis du Rhône	375	<i>Eryngium campestre</i>	107
<i>Epipactis fageticola</i>	375	<i>Erysimum grandiflorum</i> subsp. <i>collisparsum</i>	161
<i>Epipactis helleborine</i>	373	<i>Erysimum ochroleucum</i> subsp. <i>pyrenaicum</i>	161
<i>Epipactis helleborine</i> subsp. <i>muelleri</i>	375	<i>Erysimum sylvestre</i> subsp. <i>pyrenaicum</i>	161
<i>Epipactis helleborine</i> var. <i>minor</i>	373	<i>Erysimum ruscinonense</i>	161
<i>Epipactis kleinii</i>	373	<i>Erythronium dens-canis</i>	367
<i>Epipactis muelleri</i>	375	Esbarzer	317
<i>Epipactis phyllanthus</i>	375	Esbarzer glandulós	317
<i>Epipactis rhodanensis</i>	375	Esbarzer saxàtil	317
Epipactis rouge sombre	373, 443	Escabiosa	195, 197
Epipactis vermella	373, 443	Escabiosa borda	197
Epipactis à fleurs pendantes	375	Escabiosa boscana	197
Equisetàcies	87	Escabiosa de bosque	197
<i>Equisetum arvense</i>	87	Escabiosa mayor	197
<i>Equisetum hyemale</i>	87	Escabiosa mordida	197
<i>Equisetum palustre</i>	87	Escabiosa mossegada	197
<i>Equisetum ramosissimum</i>	87	Escabiosa negra	197
<i>Equisetum telmateia</i>	87	Escàcia	217
<i>Equisetum xmoorei</i>	87	Escapiosa	195
Erable	329	Escarcí	329
Érable à feuilles	329	Escardot	195
Érable champêtre	329	Escila de rayas	349
Érable negundo	329	Esclafidors	181
Érable plane	329	Esclerant	179
Érable sycomore	329	Esclerant anual	179
Éragrostide de Barrelier	395	Escleranto anual	179
Éragrostide faux pâturin	395	Escleropoa	387
Eragrostis	395	Escorodònia	241
<i>Eragrostis barrelieri</i>	395	Escrofulària acuàtica	203
Eragrostis menuda	395	Escrofulària alpestre	203
<i>Eragrostis minor</i>	395	Escrofulària alpina	203
Erect brome	383	Escrofulària aquàtica	203
Ericàcies	199	Escrofulariàcies	201
<i>Erigeron acer</i>	125	Escrofulària de ca	203
<i>Erigeron acris</i>	125	Escrofulària de muntanya	203
<i>Erigeron annuus</i>	125	Escrofulària nodosa	203
Erigeron anual	125	Escumària	261
<i>Erigeron aragonensis</i>	125	Escutel·lària alpina	251
Erigeron aragonès	125	Espadaña común	401
<i>Erigeron canadensis</i>	127	Espadaña erizo	401
<i>Erigeron glabratus</i> subsp. <i>occidentalis</i>	125	Esparceta	217
Erigeron glabre	125	Esparcette	217
<i>Erigeron polymorphus</i> subsp. <i>occidentalis</i>	125	Espàrrago de lobo	263
<i>Erigeron uniflorus</i> subsp. <i>aragonensis</i>	125	Espàrver de murs	131
Erine des Alpes	275	Espèrgula de camp	185
Erinus	275	Esperó de muntanya	297
<i>Erinus alpinus</i>	275	Espigueta de bosc	397

Espinacal	107	Evergreen clematis	297
Espinac de muntanya	95	Evergreen plantain	277
Espino negro	309	Èvol	93
Esporobolo	393	Fabàcies	209
Espunyidella blanca	319	Fagàcies	227
Espunyidella de pedrusca	321	<i>Fagus sylvatica</i>	227
Espunyidella d'olor	321	Faig	227
Espunyidella groga	323	Fairy foxglove	275
Espunyidella palustre	319	Fairy's thimble	167
Espunyidella peluda	321	Fajol bord	289
Espunyidella pirinenca	321	Fajol de bardissa	289
Espunyidella prima	319	Fàlaris	393
Espunyidera blanca	319	Falzia prima	32, 79
Esquamària	261	Falguera	81, 85
Esquellada	267	Falguera austríaca	83
Esquinàcia	319	Falguera comuna	81
Estaquis alpina	247	Falguera femella	81
Estaquis palustre	247	Falguera fràgil	81
Estelària	175	Falguera mascle	83
Estisores	271	Falguera vera	83
Estisorettes	271	Falguereta de cingle	79
Estramonio	335	<i>Fallopia aubertii</i>	289
Estrellada	175, 179	<i>Fallopia baldschuanica</i>	289
Esvèrtia	229	<i>Fallopia convolvulus</i>	289
Euforbiàcies	205	<i>Fallopia dumetorum</i>	289
Eufrasia	261	<i>Fallopia japonica</i>	289
Eufràsia	261	Falsa acàcia	217
Eufrasia alpina	261	Falsa alfàbrega	177
Eupatoire à feuilles de chanvre	145	Falsa àrnica	133
Eupatorio	145	False barley	395
<i>Eupatorium cannabinum</i>	145	False brome	381
Euphorbe de Nice	207	False helleborine	367
Euphorbe des bois	207	False senna	211
Euphorbe des jardins	205	False vetch	209
Euphorbe épurge	205	Fals plàtan	329
Euphorbe petit-cypès	207	Falzia blanca	79
Euphorbe poilue	207	Falzia negra	79
Euphorbe prostrée	205	Falzia prima	79
Euphorbe réveille-matin	207	Falzia roja	79
<i>Euphorbia amygdaloides</i>	207	Falzia verda	79
<i>Euphorbia cyparissias</i>	207	Farigola	249
<i>Euphorbia exigua</i>	207	Farigoleta de pastor	249
<i>Euphorbia helioscopia</i>	207	Fat hen	95
<i>Euphorbia lathyris</i>	205	Fausse roquette à feuilles de cresson	159
<i>Euphorbia nicaensis</i>	207	Felguera de puerto	267
<i>Euphorbia peplus</i>	205	Fenarola	217
<i>Euphorbia prostrata</i>	205	Fenarola menuda	223
<i>Euphorbia villosa</i>	207	Fenàs anual	381
Euphrase des Alpes	261	Fenàs de bosc	381
Euphrase d'Olot	261	Fenàs de marge	381
Euphrase hérissée	261	Fennel	109
Euphrase pectinée	261	Fenouil	109
Euphrase rouge	261	Ferngrass	387
<i>Euphrasia alpina</i>	261	<i>Festuca airoides</i>	389
<i>Euphrasia hirtella</i>	261	<i>Festuca arundinacea</i>	389
<i>Euphrasia pectinata</i>	261	<i>Festuca arundinàcia</i>	389
<i>Euphrasia stricta</i> var. <i>pectinata</i>	261	<i>Festuca arvensensis</i> subsp. <i>costei</i>	389
European blueberry	199	<i>Festuca arvenica</i>	389
European silver-fir	91	<i>Festuca carrizo</i>	389
Evergreen candytuft	155	<i>Festuca elatior</i> subsp. <i>arundinacea</i>	389

Festuca erizo	389		
<i>Festuca eskia</i>	389	Fleo de prado	399
<i>Festuca gautieri</i>	389	Fléole bulbeuse	399
<i>Festuca glacial</i>	389	Fléole de Boehmer	399
<i>Festuca glacialis</i>	389	Fléole des Alpes	399
<i>Festuca hervieri</i>	389	Fléole des prés	399
<i>Festuca hervieri</i> var. <i>costei</i>	389	Fleshy plantain	277
<i>Festuca lambinonii</i>	389	Flèum alpi	399
<i>Festuca paniculada</i>	63,389	Flèum de prat	399
<i>Festuca paniculata</i> subsp. <i>paniculata</i>	63,389	Flor de cop	237
Fétuque paniculée	63,389	Flor de coral	331
<i>Festuca pirenaica</i>	389	Flor de cuclillo	177
<i>Festuca scoparia</i>	389	Flor de cucut	177
<i>Festuca supina</i>	389	flor de Sant Pere	301
<i>Festuca supina</i>	389	Flor-rubí	243
Fetgera blanca	185	Flors de la fam	315
Fetid groundsel	139	Flouve odorante	381
Fétuque de coste	389	Fly honeysuckle	169
Fétuque de Gautier	389	<i>Foeniculum vulgare</i>	109
Fétuque des glaciers	389	<i>Foeniculum vulgare</i> subsp. <i>piperitum</i>	109
Fétuque eskia	389	Fonoll	109
Fétuque fausse canche	389	Fool's parsley	97
Fétuque faux roseau	389	Forcadella	385
Feverfew	127	Forked spleenwort	32, 79
Ficaire	303	Fougère dilatée	83
<i>Ficaria verna</i>	303	Fougère femelle	81
Fiddle dock	291	Fougère mâle	83
Fied garlic	345	<i>Fourraea alpina</i>	153
Field bindweed	187	<i>Fragaria vesca</i>	313
Field buttercup	303	Fragassa de bosc	313
Field chickweed	173	Fragassa de flor petita	313
Field elm	337	Fragrant agrimony	307
Field eryngo	107	Fragrant orchid	377
Field forget-me-not	149	Fraisier des bois	313
Field gentian	231	Framboisier	317
Field horsetail	87	Frambueso	317
Field madder	323	Fràngula	295
Field maple	329	<i>Frangula alnus</i>	295
Field scabious	197	Frare	265
Field wood-rush	361	Frare de cardassa	263
Figwort	203	Frare de ginesta	263
Filipéndula	311	Frare de l'heura	263
Filipéndula	311	Frare gràcil	265
<i>Filipendula ulmaria</i>	311	<i>Fraxinus excelsior</i>	257
<i>Filipendula vulgaris</i>	311	Freixe	257
Filipendule commune	311	Freixe (de fulla gran).	257
Fingered speedwell	283	French saxifrage	333
Finger sedge	351	Frêne commun	257
Fir clubmoss	89	Fresa silvestre	313
Fiteuma alpina	165	Fresno	257
Fiteuma de prado	165	Fringed gentian	231
Fiteuma d'espiga	165	Frog orchid	369
Fiteuma globularifolia	165	Fromental	379
Fiteuma hemisfèrica	165	Fromental élevé	379
Fiteuma orbicular	165	Fromental petit	379
Flámula de júpiter	297	Fulla o fulles de la Mare de Déu	151
Fleabane	143	Fulles de la mare de déu	151
Fleo alargado	399	Fumària	271
Fleo alpino	399	<i>Fumaria officinalis</i>	271
		Fumeterre officinale	271
		Fumewort	271

Fumitory	271	Gasó alpi	285
Gàgea groga	367	Gata rabiosa	301, 305
<i>Gagea lutea</i>	367	Gatassa	303
Gagée jaune	367	Gatell	325
Gaillet accrochant	319	Gatmaimó	359
Gaillet à racines chevelues	321	Gatsaule	325
Gaillet des marais	319	Gatuña	219
Gaillet des Pyrénées	321	Gavó alpi	219
Gaillet jaune	323	Gavó espinós	219
Gaillet maritime	321	Gavó estriat	219
Gaiol	213	Gavó groc	219
<i>Galanthus nivalis</i>	345	Gayuba	199
Galda	305	Genciana	229, 231
Galeopse des Pyrénées	241	Genciana acaule	229
Galéopse intermédiaire	241	Genciana alpina	229
Galéopse tétrahit	241	Genciana amarilla	231
Galéopside de bosque	241	Genciana azul	229
Galéopsis à feuilles étroites	241	Genciana campestre	231
<i>Galeopsis angustifolia</i>	241	Gencianàcies	227
Galeopsis de fulla estreta	241	Genciana ciliada	231
<i>Galeopsis ladanum</i>	241	Genciana cruciada	231
<i>Galeopsis ladanum</i> subsp. <i>angustifolia</i>	241	Genciana de Burser	231
<i>Galeopsis ladanum</i> subsp. <i>pyrenaica</i>	241	Genciana groga	231
Galeopsis pirinenca	241	Genciana morada	229
<i>Galeopsis pyrenaica</i>	241	Genciana nival	229
<i>Galeopsis tetrahit</i>	241	Genciana pirenaica	229
Galeopsis vermella	241	Genciana pirinenca	229
<i>Galinsoga parviflora</i> subsp. <i>hispida</i>	121	Gencianela alpina	231
<i>Galinsoga cilié</i>	121	Génépi laineux	129
<i>Galinsoga quadriradiata</i>	121	Genêt à balais	213
Galio de río	319	Genêt purgatif	213
<i>Galium album</i>	319	Genêt velu	213
<i>Galium aparine</i>	319	Genévrier commun	89
<i>Galium cometerhizon</i>	321	Genévrier nain	89
<i>Galium cruciata</i>	323	<i>Genista balansae</i> subsp. <i>europaea</i>	213
<i>Galium estebanii</i>	319	<i>Genista pilosa</i>	213
<i>Galium lucidum</i>	319	<i>Genista sagittalis</i>	213
<i>Galium maritimum</i>	321	Genistrelle	213
<i>Galium mollugo</i> subsp. <i>erectum</i>	319	<i>Gentiana acaulis</i>	229
<i>Galium odoratum</i>	321	<i>Gentiana alpina</i>	229
<i>Galium palustre</i>	319	<i>Gentiana burseri</i>	231
<i>Galium pinetorum</i>	319	<i>Gentiana campestris</i>	231
<i>Galium pumilum</i> subsp. <i>pinetorum</i>	319	<i>Gentiana cruciata</i>	231
<i>Galium pyrenaicum</i>	321	<i>Gentiana lutea</i>	231
<i>Galium verum</i>	323	<i>Gentiana nivalis</i>	229
<i>Galium verum</i>	323	<i>Gentiana pyrenaica</i>	229
Gallant soldier	121	<i>Gentiana tenella</i>	231
Gallarito	267	<i>Gentiana verna</i>	229
Gallarito amarillo	267	Gentiane acaule	229
Gallarito folioso	267	Gentiane ciliée	231
Gallocresta	249	Gentiane croisetie	231
Gandaia	305	Gentiane de Burser	231
Garbancilla	219	Gentiane délicate	231
Garden pink-sorrel	269	Gentiane de printemps	229
Garden rocket	161	Gentiane des Alpes	229
Garlanda	225	Gentiane des champs	231
Garlanda pilosa	225	Gentiane des neiges	229
Garlic mustard	153	Gentiane des Pyrénées	229
Garzota de arroyos	393	Gentiane jaune	231
Gasó al·liaci	285	<i>Gentianella campestris</i>	231

<i>Gentianella ciliata</i>	231	<i>Gimnocarpi calcicola</i>	81
<i>Gentianopsis ciliata</i>	231	<i>Gimnocarpio glabro</i>	81
Geraniàcies	233	<i>Gimnocarpio glanduloso</i>	81
Gerani de bosc	235	<i>Gimnocarpi silicicola</i>	81
Gerani de colom	233	GIMNOSPERMES	89
Gerani de fulles retallades	233	Ginebre	89
Gerani de prat	235	Ginesta	213
Gerani nuós	233	<i>Ginesta sessilifolia</i>	213
Gerani obscur	233	Ginestell	213
Geranio de bosque	235	<i>Ginestola</i>	213
Geranio de prado	235	<i>Ginestola pilosa</i>	213
Geranio de San Roberto	235	Glicèria	399
Geranio nodoso	233	Globeflower	301
Geranio oscuro	233	Globe-headed rampion	165
Geranio peloso	233	Globulaire à feuilles cordées	275
Geranio pie de paloma	233	Globulaire commune	275
Geranio pirenaico	233	Globulaire naine	275
Geranio recortado	233	<i>Globularia cordifolia</i>	275
Geranio redondo	233	<i>Globularia cordifolia</i> subsp. <i>repens</i>	275
Geranio sanguíneo	235	<i>Globularia mayor</i>	275
Gerani sanguini	235	<i>Globularia repens</i>	275
Géranium à feuilles molles	233	<i>Globularia vulgaris</i>	275
Géranium à feuilles rondes	233	Glossulariàcies	235
Géranium à tige noueuse	233	<i>Glyceria notata</i>	399
Géranium brun	233	<i>Glyceria fluitans</i> subsp. <i>plicata</i>	399
<i>Geranium columbinum</i>	233	<i>Glyceria plicata</i>	399
Géranium découpé	233	Glycèrie plissée	399
Géranium des forêts	235	Gnafali nan	113
Géranium des prés	235	Gnafali selvàtic	113
Géranium des Pyrénées	233	Gnaphale des bois	113
<i>Geranium dissectum</i>	233	Gnaphale nain	113
Geranium-like saxifrage	333	<i>Gnaphalium supinum</i>	113
<i>Geranium molle</i>	233	<i>Gnaphalium sylvaticum</i>	113
<i>Geranium nodosum</i>	233	Gnavelle annuelle	179
<i>Geranium phaeum</i>	233	Goat's-beard	137
<i>Geranium pratense</i>	235	Goat willow	325
<i>Geranium pyrenaicum</i>	233	Godiera	369, 437
<i>Geranium robertianum</i>	235	Golden chervil	101
<i>Geranium rotundifolium</i>	233	Golden-rod	143
Géranium rouge sang	235	Goldilocks buttercup	301
<i>Geranium sanguineum</i>	235	Good-King-Henry	95
<i>Geranium sylvaticum</i>	235	Goodyera repens	369, 437
Gerbe-d'or	143	Goodyère rampante	369, 437
Gerdell	221	Goosegrass	319
Gerdera	317	Gordolobo	205
Germander speedwell	279	Gordolobo de montaña	205
Germadrée des Pyrénées	241	Gordolobo hembra	203
Germadrée petit-chêne	241	Gossos	273
Germadrée scorodaine	241	Gram	385
Gesneriàcies	235	Grama	385
Gesse à feuilles de lin	221	Grama de olor	381
Gesse à larges feuilles	221	Gram de gos	391
Gesse aphaca	221	Gram d'olor	381
Gesse de printemps	221	Gramilla de puño	387
Gesse des prés	221	Gram negre	315
Gèum de ribera	313	Grand boucage	105
Geum montanum	313	Grand conopode	101
Gèum muntanyenc	313	Grande astrance	97
<i>Geum rivale</i>	313	Grande camomille	127
<i>Geum urbanum</i>	313	Grande chélideine	271

Grande fougère	81	Gualdilla	305
Grande listère	377	Gualdón	305
Grande luzule	361	Guaridora de muntanya	165
Grande mauve	255	Gudiera	369, 437
Grande ortie	337	Gui des feüllus	329
Grande oseille	291	Guimauve hérissée	255
Grande pimprenelle	311	Guixó de muntanya	221
Grande prêle	87	Guixó de prat	221
Grande Stellaire	175	Guixó groc	221
Grand mélilot	219	Guixó vernal	221
Grand mufler	273	<i>Gymnadenia conopsea</i>	377
Grand plantain	277	Gymnadénie moucheron	377
Grand Tordyle	111	<i>Gymnocarpium dryopteris</i>	81
Grape hyacinth	349	<i>Gymnocarpium robertianum</i>	81
Grasilla	253	Gypsywort	243
Grasilla mayor	253	Hairless blue sow-thistle	145
Grassette à grandes fleurs	253	Hairless lady's mantle	307
Grassette commune	253	Hairless mossy saxifrage	331
Grass-leaved buttercup	303	Hairy aster	125
Grass of Parnassus	185	Hairy bittercress	163
Grazing brome	385	Hairy brome	383
Great burnet	311	Hairy greenweed	213
Great dodder	189	Hairy Marshmallow	255
Greater bird's-foot-trefoil	211	Hairy saxifrage	331
Greater broomrape	263	Hairy sedge	353
Greater burnet-saxifrage	105	Hairy spurge	207
Greater butterfly orchid	369	Hairy stonecrop	191
Greater celandine	271	Hairy tare	225
Greater chickweed	175	Hairy vetch	225
Greater dodder	189	Hard fern	81
Greater hawkbit	135	Hard rush	365
Greater knapweed	119	Hard shield fern	83
Greater plantain	277	Hairy violet	341
Greater stitchwort	175	Hartwort	111
Greater tussock-sedge	351	Hawkweed	141
Greater willow herb	259	Hawthorn	309
Greater wood-rush	361	Haya	227
Great Horsetail	87	Heartsease	343
Great masterwort	97	Heath dog violet	341
Great meadow-rue	305	Heather	199
Great toothwort	261	Heath grass	387
Great yellow gentian	231	Heath spotted orchid	371
Green amaranth	95	Hedera helix	113
Green bristle grass	401	Hedge bindweed	187
Green hellebore	297	Hedge mustard	159
Green purslane	293	Hedge woundwort	247
Greixa	97	Heléboro común	297
Grémil bleu pourpre	151	Helecho común	81
Grémil officinal	151	Helecho fragile	81
Grèvol	113	Helecho hembra	81
Grey sedge	351	Helecho macho	83
Grey willow	325	Helecho macho caucásico	83
Gromwell	151	Heliantem nummular	187
Groseillier des Alpes	235	Hélianthème alpestre	187
Groseillier des rochers	235	Hélianthème d'Italie	187
Grosella	235	Hélianthème jaune	187
Grosellero de montaña	235	<i>Helianthemum nummularium</i>	187
Grosellero pirenaico	235	<i>Helianthemum nummularium</i> subsp. <i>pyrenaicum</i>	187
Groundsel	139	<i>Helianthemum nummularium</i> subsp. <i>tomentosum</i>	187
Gualda	305	<i>Helianthemum oelandicum</i>	187

<i>Helianthemum oelandicum</i> subsp. <i>alpestre</i>	187	Herba de Sant Jordi	339
<i>Helianthemum oelandicum</i> subsp. <i>italicum</i>	187	Herba de sant Llorenç	107, 209
<i>Helianthemum oelandicum</i> var. <i>hirtum</i>	187	Herba de Sant Robert	235
<i>Helianthus tuberosus</i>	137	Herba de Sant Roc	143
<i>Helictochloa pratensis</i> subsp. <i>gonzaloi</i>	393	Herba de tall	121
<i>Helictochloa pratensis</i> subsp. <i>iberica</i>	393	Herba espitllera	119
<i>Helleborus foetidus</i>	297	Herba fetgera	299
<i>Helleborus viridis</i> subsp. <i>occidentalis</i>	297	Herba grassa	193
<i>Helminthotheca echioides</i>	141	Herba molla	391
<i>Helosciadium nodiflorum</i>	107	Herba passarella	185
<i>Hemerocallis fulva</i>	351	Herba passerella	187
Hemp agrimony	145	Herba pedrera	199
Henbane	335	Herba presseguera	287
Hen-bit deadnettle	243	Herba prima	32,79,179,183,319
Heno vellosa	391	Herba prima de Rojà	365
Hepatica	299	Herba queixalera	335
Hepática	299	Herba ronyonera	181
Hepática dorada	331	Herba sabonera	177
<i>Hepatica nobilis</i>	299	Herba sanguinària	179
<i>Heracleum pyrenaicum</i>	103	Herba talpera	205, 335
<i>Heracleum sphondylium</i> subsp. <i>pyrenaicum</i>	103	Herb Bennet	313
Herba blanca	139, 455	Herbe à Robert	235
Herba blava	285	Herbe aux chantres	159
Herba bormera	297	Herbe aux femmes battues	359
Herba cançera	131	Herbe aux mouches	139
Herba cuquera	307	Herbe de Saint Christophe	297
Herba d'all	153	Herb Paris	369
Herba daurada	143	Herb Robert	235
Herba de dolor	125	Herniaire glabre	179
Herba de folls	279	<i>Herniaria glabra</i>	179
Herba de la feridura	245	Herraduras	211
Herba de la penya	171	Hêtre	227
Herba de la ràbia	157	Heuchera sanguinea	331
Herba de la taca	223	Heuchère rouge sang	331
Herba del bàlsam	245	Heura	113
Herba de les encantades	257	Hièble	93
Herba de les llunetes	89	Hiedra	113
Herba de les mil granes	179	Hieracio amplexicaule	131
Herba de les orenetes	271	Hieracio comùn de bosque	131
Herba de l'esperver	131	<i>Hieracium amplexicaule</i>	131
Herba de les set sagnies	333	<i>Hieracium breviscapum</i>	131
Herba del mal d'ull	281	<i>Hieracium lactucella</i>	131
Herba del mal estrany	307	<i>Hieracium murorum</i>	131
Herba del mal gra	303	<i>Hieracium pilosella</i>	131
Herba del meu	109	Hierbabuena	239
Herba del porc	137	Hierbabuena de burro	239
Herba dels cantaires	159	Hierba cana viscosa	139
Herba dels cantors	159	Hierba de dos hojas	377
Herba dels talls	139	Hierba de gato	143
Herba del traïdor	251	Hierba de la bruja	257
Herba de l'ull	281	Hierba del ajo	153
Herba del Vent	299	Herba de la perlesia	247
Herba de plata	307	Herba de la piedra	171, 179
Herba de santa Bàrbara	159	Herba de la plata	157
Herba de Santa Caterina	281	Herba de las heridas	251
Herba de Santa Margarida	229	Herba de los carpinteros	159
Herba de Sant Antoni	247	Herba de los pordioseros	297
Herba de Sant Benet	313	Herba de San Antonio	259
Herba de Sant Cristòfol	297	Herba de san Lorenzo	107
Herba de Sant Joan	237	Herba de San Pedro	203

Hierba lobuna	295	<i>Hypericum perforatum</i>	237
Hierba mora	335	<i>Hypericum tetrapterum</i>	237
Hierba negra	275	<i>Hypochaeris maculata</i>	137
Hierba nudosa	289	<i>Hypochaeris radicata</i>	137
Hierba nudosa japonesa	289	<i>Hypopitys hypophegea</i>	201
Highland rush	365	<i>Iberis amara</i>	155
Hill willowherb	259	<i>Ibérís amer</i>	155
Hinojo	109	<i>Iberis sempervirens</i>	155
Hinojo de prado	99	<i>Iberis spathulata</i>	155
Hinojo ursino	109	<i>Ibérís spatulé</i>	155
Hipericàcies	237	<i>Ibérís toujours vert</i>	155
Hipèric humifús	237	<i>Ilex aquifolium</i>	113
Hipèric maculat	237	<i>Impératoire</i>	103
Hipèric muntanyenc	237	<i>Imperatoria ostruthium</i>	103
Hipericón	237	<i>Imperforate St. John's-wort</i>	237
Hipérico no perforado	237	<i>Inflabous</i>	137
Hipèric tetràpter	237	<i>Ínula</i>	139
Hippocrépide chevelue	211	<i>Inula conyzae</i>	139
<i>Hippocrepis comosa</i>	211	<i>Iridàcies</i>	359
<i>Hippocrepis emerus</i>	211	<i>Iris des Pyrénées</i>	361
Hirundinaria	113	<i>Iris latifolia</i>	361
Hoary cinquefoil	315	<i>Italian maple</i>	329
Hoary cress	157	<i>Itjol</i>	213
Hoary plantain	277	<i>Ivraie raide</i>	395
Hoary rockrose	187	<i>Ivraie vivace</i>	395
Hoary willowherb	259	<i>Ivy</i>	113
<i>Holcus lanatus</i>	391	<i>Ivy broomrape</i>	263
Holly	113	<i>Ivy-leaved crowfoot</i>	303
Holly fern	83	<i>Ivy-leaved toadflax</i>	275
Hollyhock	255	<i>Jacinto bastardo</i>	347
<i>Holoschoenus vulgaris</i>	359	<i>Jacobaea adonidifolia</i>	139
Holostée en ombelle	179	<i>Jacobaea leucophylla</i>	139, 455
<i>Holosteum umbellatum</i>	179	<i>Japanese knotweed</i>	289
Holosti	179	<i>Jarilla</i>	187
Homògine	145	<i>Jarilla europea</i>	187
<i>Homogyne alpina</i>	145	<i>Jasione crépue</i>	165
Homogyne des Alpes	145	<i>Jasione crispa</i>	165
Honesty	157	<i>Jasione des montagnes</i>	165
Honewort	111	<i>Jasione montana</i>	165
Hop clover	217	<i>Jasione nana</i>	165
<i>Hordeum murinum</i>	395	<i>Jerusalem artichoke</i>	137
<i>Hornungia alpina</i>	155	<i>Jointed rush</i>	363
Horse mint	239	<i>Joliu</i>	349
Horseshoe vetch	211	<i>Jonça</i>	347
Horseweed	127	<i>Jonc acutiflor</i>	363
Houblon	169	<i>Jonc aggloméré</i>	363
Houlque laineuse	391	<i>Jonc alpi</i>	363
Hound's-tongue	151	<i>Jonc alpin</i>	363
Houque laineuse	391	<i>Jonc articulât</i>	363
Houx	113	<i>Jonc articulé</i>	363
<i>Humulus lupulus</i>	169	<i>Jonc à tépales aigus</i>	363
<i>Huperzia selago</i>	89	<i>Jonc à trois glumes</i>	365
<i>Hutchinsia alpina</i>	155	<i>Jonc boval</i>	359
Hutchinsie	155	<i>Jonc conglomerat</i>	363
<i>Hutquinsia alpina</i>	155	<i>Jonc de galàpet</i>	365
<i>Hylotelephium telephium</i>	193	<i>Jonc des crapauds</i>	365
<i>Hyoscyamus niger</i>	335	<i>Jonc des Pyrénées</i>	363
<i>Hypericum humifusum</i>	237	<i>Jonc d'estores</i>	363
<i>Hypericum maculatum</i>	237	<i>Jonc diffus</i>	363
<i>Hypericum montanum</i>	237	<i>Jonc glauque</i>	365

Jonc pirinenc	363	<i>Knautia lebrunii</i>	197
Jonc tènue	365	<i>Knautia nevadensis</i>	197
Jonc tribracteàt	365	<i>Knautia subscaposa</i>	197
Jonc trifid	365	Knautie	197
Jonc trifide	365	Knautie de Le Brun	197
Jonquet	357	Knautie des collines	197
Jonquille de montagne	345	Knotted cranesbill	233
Jonquina	365	<i>Kobresia myosuroides</i>	353
Jopo	263	Koeleria común	391
Jordonera	317	<i>Koeleria macrantha</i>	391
Joubarbe-araignée	189	<i>Koeleria pyramidata</i>	391
Joubarbe des montagnes	189	<i>Koeleria ramosa</i>	391
Joubarbe des toits	189	<i>Koeleria vallesiana</i>	391
Juglandàcies	237	Koelérie du Valais	391
<i>Juglans regia</i>	237	Koelérie pyramidale	391
Julivertassa	97	Koenigia alpina	287
Julivert bord	111	Labiades	239
Julivert de muntanya	103	<i>Lactuca plumieri</i>	145
Julivert d'isard	109	<i>Lactuca serriola</i>	141
Juncaginàcies	365	Lady fern	81
Juncia americana	357	Lady's bedstraw	323
Junco	359	Lady's smock	163
Junco aglomerado	363	Lágrimas de David	349
Junco alpino	363	Laïche à beaux fruits	353
Junco articulado	363	Laïche à épis distants	353
Junco de cáliz agudo	363	Laïche à épis espacés	353
Junco de esteras	363	Laïche bleuâtre	355
Junco glauco	365	Laïche brune	357
Junco palustre	357	Laïche courbée	353
<i>Juncus acutiflorus</i>	363	Laïche de Haller	355
<i>Juncus alpino-articulatus</i>	363	Laïche de Huet	357
<i>Juncus alpinus</i> subsp. <i>alpinus</i>	363	Laïche de printemps	357
<i>Juncus articulatus</i>	363	Laïche des bois	355
<i>Juncus balticus</i> subsp. <i>pyrenaeus</i>	363	Laïche des bruyères	357
<i>Juncus bufonius</i>	365	Laïche des lieux froids	355
<i>Juncus conglomeratus</i>	363	Laïche des lièvres	353
<i>Juncus effusus</i>	363	Laïche des Pyrénées	355
<i>Juncus inflexus</i>	365	Laïche digitée	351
<i>Juncus pyrenaeus</i>	363	Laïche distique	351
<i>Juncus tenuis</i>	365	Laïche écartée	351
<i>Juncus trifidus</i>	365	Laïche étoilée	351
<i>Juncus triglumis</i>	365	Laïche glauque	353, 355
<i>Juniperus communis</i> subsp. <i>communis</i>	89	Laïche hérissée	353
<i>Juniperus communis</i> subsp. <i>nana</i>	89	Laïche noirâtre	351
Junquillo	347	Laïche pâle	355
Jupiter's beard	189	Laïche paniculée	351
Jupiter's distaff	243	Laiteron maraîcher	143
Jusquame noire	335	Laiteron piquant	143
<i>Kalmia procumbens</i>	199	Laitue de Plumier	145
Kentucky bluegrass	397	Laitue des murailles	141
Kidneywort	299	Laitue sauvage	141
<i>Knautia arvensis</i> subsp. <i>subscaposa</i>	197	Lamier à feuilles embrassantes	243
<i>Knautia arvensis</i> subsp. <i>collina</i>	197	Lamier blanc	243
<i>Knautia arvensis</i> subsp. <i>meridionalis</i>	197	Lamier découpé	243
<i>Knautia arvensis</i>	197	Lamier jaune	243
<i>Knautia collina</i>	197	Lamier tacheté	243
<i>Knautia dipsacifolia</i> subsp. <i>arvernensis</i>	197	Lami incís	243
<i>Knautia dipsacifolia</i> subsp. <i>font-queri</i>	197	Lami maculat	243
<i>Knautia godetii</i>	197	<i>Lamium album</i>	243
<i>Knautia godetii</i> subsp. <i>lebrunii</i>	197	<i>Lamium amplexicaule</i>	243

<i>Lamium galeobdolon</i>	243	<i>Leontodon hispid</i>	135
<i>Lamium galeobdolon</i> subsp. <i>montanum</i>	243	<i>Leontodon hispidus</i>	135
<i>Lamium hybridum</i>	243	<i>Leontodon pirinenc</i>	135, 139
<i>Lamium maculatum</i>	243	<i>Leontodon pyrenaicus</i>	135
Lampazo	113	Leopardsbane	133
Lantana	93	<i>Lepidium campestre</i>	157
Larch-leaf sandwort	171	<i>Lepidium draba</i>	157
Large bittercress	163	<i>Lepidium heterophyllum</i>	157
Large-flowered butterwort	253	Lesser Burdock	113
Large-flowered leopardsbane	133	Lesser butterfly orchid	369
Large-flowered sandwort	171	Lesser celandine	303
Largefruit amaranth	95	Lesser clubmoss	89
Large-leaved ash	257	Lesser knapweed	119, 141
Large-leaved lime	255	Lesser masterwort	97
Large pink hemp- nettle	241	Lesser meadow-rue	305
Larger wild thyme	249	Lesser spearwort	301
Large self-heal	251	Lesser trefoil	217
Large white buttercup	303	Lesser wintergreen	201
Laser à feuilles larges	105	Leucantheme des Alpes	123
Laser de france	105	<i>Leucanthemopsis alpina</i>	123
Laser de nestler	105	<i>Leucanthemum ageratifolium</i>	123
Laserpici de nestler	105	<i>Leucanthemum catalaunicum</i>	123
Laserpici gál-lic	105	<i>Leucanthemum delarbrei</i> subsp. <i>rusciniense</i>	123
<i>Laserpitium gallicum</i> subsp. <i>paradoxum</i>	105	<i>Leucanthemum monspeliense</i>	123
<i>Laserpitium latifolium</i>	105	<i>Leucanthemum vulgare</i> subsp. <i>catalaunicum</i>	123
<i>Laserpitium nestleri</i> subsp. <i>flabellatum</i>	105	<i>Leucanthemum vulgare</i> subsp. <i>puijulae</i>	123
Lastón	381	Libanotis des montagnes	111
Lastón de bosque	381	Libanotis pyrenaica	111
<i>Lathraea squamaria</i>	261	Licnis alpina	185
<i>Lathyrus aphaca</i>	221	Licopodiàcies	89
<i>Lathyrus laevigatus</i>	221	Licopodi comú	89
<i>Lathyrus latifolius</i>	221	Licopódio selago	89
<i>Lathyrus linifolius</i>	221	Lierre	113
<i>Lathyrus montanus</i>	221	<i>Ligusticum lucidum</i>	101
<i>Lathyrus occidentalis</i>	221	Ligustique des Pyrénées	101
<i>Lathyrus pratensis</i>	221	<i>Ligustrum vulgare</i>	257
<i>Lathyrus vernus</i>	221	Lila de verano	201
Latiro de prado	221	Liliàcies	367
Lauréola	335	<i>Lilium candidum</i>	367
Lauréola hembra	335	<i>Lilium martagon</i>	25,367
Leafless crocus	359	<i>Lilium pyrenaicum</i>	26,367
Leafy lousewort	267	Lily of the valley	347
Leche de gallina	347	Limestone oak fern	81
Lechera amarga	285	Linàcies	253
Lecherina	205	Lin à feuilles étroites	253
Lechetrezna	207	Linaigrette à feuilles étroites	359
Lechetrezna común	207	Linaire couchée	283
Lechetrezna del bosque	207	Linaire des Alpes	283
Lechetrezna romeral	207	Linaire des champs	283
Lechuga espinosa	141	Linaire rampante	283
<i>Lemna minor</i>	347	<i>Linaria alpina</i>	283
<i>Lemna minuta</i>	347	Linària alpina	283
Lengua de gato	141	Linària arvensis	283
Lengua de serpiente	89	<i>Linaria arvensis</i>	283
Lenteja de agua	347	Linaria blanca	283
Lentibulariàcies	253	Linària estriada	283
<i>Leontodon autumnal</i>	135	<i>Linaria repens</i>	283
<i>Leontodon autumnalis</i>	135	<i>Linaria supina</i>	283
Leontodon de prado	135	Linària supina	283
<i>Leontodon duboisi</i>	135	Lin cathartique	253

Lin de Narbonne	253	Llúpol	169
Ling	199	Lluqueta	275
Lino	253	Lluqueta de roca	275
Lino purgant	253	<i>Loiseleuria procumbens</i>	199
<i>Linum bienne</i>	253	<i>Lolium perenne</i>	395
<i>Linum catharticum</i>	253	<i>Lolium rigidum</i>	395
<i>Linum narbonense</i>	253	Lonchite	81
<i>Linum usitatissimum</i> subsp. <i>angustifolium</i>	253	<i>Loncomelos pyrenaicum</i>	347
<i>Linum usitatissimum</i> subsp. <i>bienne</i>	253	Long-leaved lungwort	151
Liondent d'automne	135	Long-stalked crane's-bill	233
Liondent de Dubois	135	<i>Lonicera alpigena</i>	169
Liondent des pyrénées	135	<i>Lonicera nigra</i>	169
Liondent des Pyrénées	139	<i>Lonicera pyrenaica</i>	169
Liondent hispide	135	<i>Lonicera xylosteum</i>	169
<i>Lipandra polysperma</i>	95	Lotier corniculé	211
Lirio de dia	351	Lotier des Alpes	211
Lirio de hoja ancha	361	Lotier des marais	211
Lirio de Sant Antonio	367	Lotier maritime	225
Lis blanc	367	Loto de flor alargada	225
Lis des Alpes	349	Lot siliquós	225
Lis des Pyrénées	26,367	<i>Lotus alpinus</i>	211
Liseron des champs	187	<i>Lotus corniculatus</i>	211
Liseron des haies	187	<i>Lotus corniculatus</i> subsp. <i>alpinus</i>	211
Lis martagon	25,367	<i>Lotus maritimus</i>	225
Lis rouge	351	<i>Lotus pedunculatus</i>	211
<i>Lístera ovada</i>	377	Love-grass	395
<i>Listera ovata</i>	377	Low hop clover	217
<i>Lithospermum officinale</i>	151	Lunaire annuelle	157
<i>Lithospermum purpureo-caeruleum</i>	151	Lunaria	89
Livelong saxifrage	333	<i>Lunaria annua</i>	157
Llàgrimes de Sant Josep	345	Lúpulo	169
Llagues de crist	89	Luzerne cultivée	223
Llantén de hojas estrechas	277	Luzerne lupuline	223
Llantén mayor	277	Luzerne naine	223
Llantén medio	277	Luzerne sous-ligneuse	223
Llantén pirenaico	277	Luzerne tachetée	223
Llengua de bou	139, 291	Lúzula campestre	361
Llentia d'aigua	347	<i>Luzula campestris</i>	361
Llet de bruixa	205	Lúzula colgante	361
Lletdeteresa	271	Lúzula de prado	361
Llet d'ocell	347	Lúzula d'espiga	361
Lletera de fulla estreta	207	<i>Luzula desvauxii</i>	361
Lleteresa	207	Lúzula espigada	361
Lleteresa de bosc	207	Lúzula glabra	361
Lleteresa pilosa	207	<i>Luzula glabrata</i> subsp. <i>desvauxii</i>	361
Lleterola d'hort	207	Lúzula groga	361
Lletissó	143	<i>Luzula lutea</i>	361
Lletsó	143	<i>Luzula nivea</i>	361
Lletuga de muntanya	145	Lúzula nivea	361
Lli	253	<i>Luzula nutans</i>	361
Lli de Narbona	253	Lúzula nutant	361
Llinet purgant	253	<i>Luzula pediformis</i>	361
Lliri blanc	349	Lúzula selvàtica	361
Lliri blau	361	<i>Luzula spicata</i>	361
Lliri de neu	345	<i>Luzula spicata</i> subsp. <i>monsignatica</i>	361
Lliri de Sant Antoni	367	<i>Luzula sylvatica</i>	361
Lliri de Sant Bru	347	Luzule blanc de neige	361
Llombriol de venus	193	Luzule de Desvaux	361
Lloreret	335	Luzule des champs	361
Llunària	89	Luzule d'Espagne	361

Luzule jaune	361	Marjoram	249
Luzule penchée	361	Marrube commun	249
<i>Lychnis alpina</i>	185	Marrubí	249
<i>Lychnis flos-cuculi</i>	177	Marrubio	249
Lycopce	243	<i>Marrubium vulgare</i>	249
Lycopode sélagine	89	Marsh arrowgrasses	365
<i>Lycopodium selago</i>	89	Marsh bedstraw	319
<i>Lycopus europaeus</i>	243	Marsh felwort	229
<i>Lysimachia foemina</i>	295	Marsh horsetail	87
<i>Lythrum salicaria</i>	253	Marsh marigold	303
Litràcies	253	Marsh thistle	117
Madonna lily	367	Marsh woundwort	247
Madreselva	169	Martagón	25,367
Madreselva negra	169	Martagon lily	25,367
Madreselva pirenaica	169	Marxívol	297
Maduixera	313	Massette à larges feuilles	401
Magraneta borda	377	Masterwort	103
Maiàntem	347	Mastranzo silvestre	239
Maiànthème à deux feuilles	347	Mastuerzo amargo	163
<i>Maianthemum bifolium</i>	347	Mastuerzo pirenaico	157
Maidenhair spleenwort	79	Mataanyells	301
Maiden pink	177	Matablat	155
Majuelo	309	Matafaluga de prat	107
Malcoraje	205	Matafoc	189
Male fern	83	Matafoc teranyines	189
Malrubí d'aigua	243	Matgrass	399
Malrubí negre	249	Matricaire odorante	129
<i>Malus sylvestris</i>	309	<i>Matricaria discoidea</i>	129
Malva	255	<i>Matricaria suaveolens</i>	129
<i>Malva alcea</i>	255	Matted globularia	275
<i>Malva alcea</i> subsp. <i>fastigiata</i>	255	Mauve alcée	255
Malvácies	255	Mauve musquée	255
Malva de fulla petita	255	May lily	347
Malva enana	255	Meadow Brome	385
Malva moscada	255	Meadow buttercup	301
<i>Malva moschata</i>	255	Meadow clary	247
<i>Malva neglecta</i>	255	Meadow geranium	235
Malva real	255	Meadow pea	221
Malva reial	255	Meadow saxifrage	331
<i>Malva setigera</i>	255	Meadow sweet	311
<i>Malva sylvestris</i>	255	Medicago arabica	223
Malvavisco	255	<i>Medicago lupulina</i>	223
Manrubio bastardo	249	<i>Medicago maculata</i>	223
Manyseed goosefoot	95	<i>Medicago minima</i>	223
Manzanilla silvestre	123	<i>Medicago sativa</i>	223
Manzano	309	<i>Medicago suffruticosa</i>	223
Marcet	347	Mélamphyre des prés	267
Marcòlic	25,367	<i>Melampyrum pratense</i>	267
Marcòlic groc	26,367	<i>Melampyrum pratense</i> subsp. <i>alpestre</i>	267
Margall	395	Melandri vermell	183
Margall dret	395	Melantiàcies	367
Margall llarg	383	Melcoratge	205
Margarida alpina	123	Melcoratge de bosc	205
Margarideta	127	Melgó fruticós	223
Margarita	123, 127	Melgó mínim	223
Margarita de prat	123	<i>Melica ciliata</i>	397
Margarita mayor	123	Mélica de bosque	397
Marguerite	123	Mélica pelosa	397
Marguerite de Catalogne	123	<i>Melica uniflora</i>	397
Marguerite de Montpellier	123	Mélica uniflora	397

Melilot altíssim	219	Millepertuis perforé	237
Métilot blanc	219	Millepertuis taché	237
Meliloto blanco	219	Mill gruà	151
Métilot officinal	219	Mimbrera roja	329
Meliloto ofical	219	Minuarcia de primavera	171
<i>Melilotus albus</i>	219	Minuartia arqueada	171
<i>Melilotus altissimus</i>	219	<i>Minuartia laricifolia</i>	171
<i>Melilotus officinalis</i>	219	<i>Minuartia laricifolia</i> subsp. <i>diomedis</i>	171
Mélique à une fleur	397	<i>Minuartia recurva</i>	171
Mélique ciliée	397	Minuartia recurvada	171
Melisa bastarda	251	<i>Minuartia sedoides</i>	171
Melissot	251	<i>Minuartia verna</i>	171
Mélitte à feuilles de mélisse	251	Minuartia vernal	171
<i>Melittis melissophyllum</i>	251	Minuartie faux orpin	171
Melon d'eau	195	Minuartie recourbée	171
Menta	239	Miosotis alpestre	149
Menta acuática	239	Miosotis d'aigua	149
Menta arvens	239	Miosotis de bosc	149
Menta borda	239	<i>Misopates orontium</i>	273
Menta boscana	239	Mistletoe	329
Menta d'aigua	239	<i>Moehringia muscosa</i>	179
Menta de bou	239	<i>Moehringia trinervia</i>	179
Menta de llop	239	Moixera	309
Menta de lobo	243	Moixera de guilla	309
<i>Mentha aquatica</i>	239	Molène des montagnes	205
<i>Mentha arvensis</i>	239	Molène floconneuse	205
<i>Mentha longifolia</i>	239	Molène lychnite	203
<i>Mentha spicata</i>	239	Molinets	183
<i>Mentha suaveolens</i>	239	Molinia	393
Menthe aquatique	239	<i>Molinia caerulea</i>	393
Menthe des bois	239	Molinie bleue	393
Menthe des champs	239	Moloposperme du Péloponnèse	103
Menthe suave	239	<i>Molopospermum peloponnesiacum</i>	103
Menthe verte	239	<i>Moneses uniflora</i>	201
Mercuriale annuelle	205	Monocotiledonies	345
Mercuriale vivace	205	<i>Monotropa hypophaea</i>	201
<i>Mercurialis annua</i>	205	<i>Monotropa hypopitys</i> var. <i>glabra</i>	201
<i>Mercurialis perennis</i>	205	Monotrope du hêtre	201
Merisier	309	Montain Parsley	103
Mermasangre	285	Móntia	257
Meu	109	Montiàcies	257
<i>Meum athamanticum</i>	109	<i>Montia fontana</i>	257
Mezereum	335	<i>Montia fontana</i> subsp. <i>variabilis</i>	257
<i>Micranthes clusii</i>	333	Montie des fontaines	257
<i>Micranthes stellaris</i>	333	Moradui	249
<i>Micropyrum tenellum</i>	395	Morella	335
<i>Microthlaspi perfoliatum</i>	157	Morella roquera	337
Miel de avispa	149	Morelle douce-amère	335
Mielga pintada	223	Morelle noire	335
Mignonette-leaved bittercress	163	Morenella	187
Mijo	393	Morgeline	175
Mijo de sol	151	Morritort de camp	157
Mil d'inde	393	Morró	175
Milenrama	121	Morró blau	295
Milfulles	121	Morró d'aigua	175
Mill	393	Morrón	295
Mill del sol	151	Mors-du-diable	197
Millepertuis à quatre ailes	237	Mosquitas doradas	283
Millepertuis couché	237	Moss champion	185
Millepertuis des montagnes	237	Mossy saxifrage	331

Mostacilla brava	157	<i>Nasturtium officinale</i>	157
Mostajo	309	Navelwort	193
Mostaza salvaje	157	Nebulosa	379
Mountain ash	309	Negund	329
Mountain avens	313	<i>Neotinea ustulata</i>	377
Mountain clover	217	<i>Neottia nidus-avis</i>	377
Mountain dock	291	<i>Neottia ovata</i>	377
Mountain hens and chickens	189	Néottie nid-d'oiseau	377
Mountain houseleeks	189	Népéta à feuilles larges	249
Mountain kidney vetch	209	<i>Nepeta latifolia</i>	249
Mountain larkspur	297	<i>Nepeta nuda</i> subsp. <i>latifolia</i>	249
Mountain pine	91	Nepta violàcia	249
Mountain sheepsbit	165	Neret	199
Mountain sorrel	287	Nerprun des Alpes	295
Mountain St. John's wort	237	Nerprun nain	295
Mountain stone-parsley	111	Nettle-leaved bellflower	167
Mouron des champs	295	Nettle-leaved Mullein	203
Mouse-ear cress	153	Nettle-leaved speedwell	281
Mouse-ear hawkweed	131	<i>Nigritella austriaca</i>	377
Moutarde giroflée	159	Nigritel-la d'Austria	377
<i>Mucizonia sedoides</i>	191	Nigritelle d'Autriche	377
Muérdago	329	Nogal	237
Mufler des champs	273	Noguer	237
Muguet	347	Noisetier	147
Mugwort	129	Nomeolvides	149
<i>Murbeckiella pinnatifida</i>	153	Nomeolvides alpino	149
Murbekiella	153	Nomeolvides de prado	149
Murcarola	205	Nomoblidis de camp	149
Muscari à grappe	349	Northern green rush	363
<i>Muscari neglectum</i>	349	Northern Hawk's-beard	133
Musk-mallow	255	Norway maple	329
Musk thistle	115	Norway spruce	91
<i>Mycelis muralis</i>	141	Nottingham catchfly	181
Myosotis	149	Noyer	237
<i>Myosotis alpestris</i>	149	Nueza	195
<i>Myosotis alpestris</i> subsp. <i>pyrenaeorum</i>	149	Nutgrass	357
<i>Myosotis alpina</i>	149	Nyàmera	137
<i>Myosotis arvensis</i>	149	Oak fern	81
<i>Myosotis decumbens</i> subsp. <i>teresiana</i>	149	Obriülls	119
Myosotis des Alpes	149	<i>Odontites cebennensis</i>	261
Myosotis des champs	149	<i>Odontites lanceolatus</i> subsp. <i>olotensis</i>	261
Myosotis faux scorpion	149	<i>Odontites vernus</i>	261
<i>Myosotis hervei</i>	149	Çillet arméria	177
<i>Myosotis palustris</i> subsp. <i>tuxeniana</i>	149	Çillet couché	177
<i>Myosotis pyrenaica</i>	149	Çillet de Montpellier	177
<i>Myosotis sylvatica</i> subsp. <i>teresiana</i>	149	Çillet de Séguier	177
<i>Myosotis sylvatica</i> subsp. <i>alpestris</i>	149	Çillet prolifère	177
<i>Myosotis tuxeniana</i>	149	<i>Oenothera biennis</i>	257
<i>Myosoton aquaticum</i>	175	<i>Oenothera biennis</i> subsp. <i>suaveolens</i>	257
Myrtille	199	<i>Oenothera rosea</i>	257
Myrtille des marais	199	<i>Oenothera suaveolens</i>	257
Nabiu	199	Ofioglossàcies	89
Nabiu uliginós	199	Oleàcies	257
Narcís de muntanya	345	Olivereta	257
<i>Narcissus moleroi</i>	345	Olive willow	325
<i>Narcissus moschatatus</i> subsp. <i>moleroi</i>	345	Olmo	337
Nard raide	399	Om	337
<i>Nardus stricta</i>	399	Oma	337
Narrow-leaved bitter-cres	163	<i>Omalotheca supina</i>	113
Narrow-leaved ragwort	139	<i>Omalotheca sylvatica</i>	113

Ombilic de Vénus	193	<i>Orobancha crinita</i>	265
Ombigo de venus	193	Orobancha du genêt	263
Onagraceae	257	Orobancha du lierre	263
Onagràcies	257	Orobancha du trèfle	265
Onagra rosada	257	<i>Orobancha gracilis</i>	265
Onagre bisannuelle	257	Orobancha grêle	265
Onagre rosée	257	<i>Orobancha hederae</i>	263
One-flowered wintergreen	201	<i>Orobancha minor</i>	265
<i>Onobrychis viciifolia</i>	217	Orobancha pourpre	265
<i>Ononis cristata</i>	219	<i>Orobancha purpurea</i>	265
<i>Ononis natrix</i>	219	<i>Orobancha rapum-genistae</i>	263
<i>Ononis spinosa</i>	219	<i>Orobancha reticulata</i>	263
<i>Ononis striata</i>	219	Orobancha réticulée	263
Ophioglosse commun	89	Orobe des landes	225
<i>Ophioglossum vulgatum</i>	89	Orphine	193
Opposite-leaved golden-saxifrage	331	Orpin âcre	193
Orange day-lily	351	Orpin à feuilles courtes	191
Orchis blanchâtre	369	Orpin à feuilles de fève	193
Orchis brûlé	377	Orpin à feuilles épaisses	191
Orchis de Fuchs	371	Orpin annuel	193
<i>Orchis maculata</i>	371	Orpin blanc	191
<i>Orchis maculata</i> subsp. <i>meyeri</i>	371	Orpin d'Angleterre	191
Orchis maculé	371	Orpin de candolle	191
<i>Orchis majalis</i>	371	Orpin de Nice	191
Orchis mâle	371	Orpin des Alpes	193
<i>Orchis mascula</i>	371	Orpin des montagnes	193
Orchis pâle	371	Orpin des rochers	193
<i>Orchis pallens</i>	371	Orpin hirsute	191
<i>Orchis sambucina</i>	371	Orpin noirâtre	191
<i>Orchis ustulata</i>	377	Orpin paniculé	193
Orchis vert	369	Orpin velu	191
Ordi de Sant Joan	395	Orquidia d'arrel de corall	369
Orégano	249	Orquidia mascle	371
Oreja de oso	235	Orquidies	369
Oreja de ratón	173	Orquis blanc	369
Orella de llebre	421, 99	Orquis de Meyer	371
Orella d'ós	235	Orquis maculat	371
Orelludeta	109	Orquis magenc	371
Orenga	249	Orquis manchada común	371
Orenga borda	245	Orquis manchada de turbera	371
<i>Oreochloa blanka</i>	399	Orquis pâl-lid	371
<i>Oreochloa disticha</i> subsp. <i>blanka</i>	399	Orquis sambucí	371
<i>Oreochloa elegans</i>	399	Orquis socarrat	377
Oréochloa élégant	399	Orquis tostada	377
Oreòcloa	399	Orquis verde	369
<i>Oreojuncus trifidus</i>	365	Ortiga gran	337
<i>Oreoselinum nigrum</i>	103	Ortiga hedionda	247
Orge des rats	395	Ortiga mayor	337
Origan	249	Ortiga morta blanca	243
<i>Origanum vulgare</i>	249	Ortiga morta groga	243
Orme de montagne	337	Ortiga muerta amarilla	243
Ornithogale des Pyrénées	347	Ortiga muerta blanca	243
Ornithogale divergent	347	Ortiga pudent	247
<i>Ornithogalum divergens</i>	347	Oruga salvaje	159
<i>Ornithogalum pyrenaicum</i> subsp. <i>pyrenaicum</i>	347	Oseille à feuilles d'arum	291
<i>Ornithogalum umbellatum</i>	347	Oseille agglomérée	291
Ornitògal pirinenc	347	Oseille crépue	291
Orobancàcies	261	Oseille gracieuse	291
<i>Orobancha amethystea</i>	265	Oseille ronde	289
Orobancha couleur d'améthyste	265	Otriga	337

Oval sedge	353	Pàquerette	127
Oxalidàcies	269	Paradella conglomerada	291
Oxalide à larges feuilles	269	Paradella crespà	291
Oxalide chétive	269	Paradella mollerosa	291
Oxalide corniculée	269	<i>Paradisea liliastrum</i>	349
<i>Oxalis acetosella</i>	269	Paradisia	349
<i>Oxalis corniculata</i>	269	Paramà alpi	271
<i>Oxalis debilis</i>	269	Pariétaire couchée	337
<i>Oxalis debilis</i> subsp. <i>corymbosa</i>	269	Parietaria	337
<i>Oxalis latifolia</i>	269	<i>Parietaria judaica</i>	337
<i>Oxalis vallicola</i>	269	<i>Parietaria officinalis</i> subsp. <i>judaica</i>	337
Ox-eye daisy	123	Parisette à quatre feuilles	369
Oxíria	287	<i>Paris quadrifolia</i>	369
Oxítrop campestre	209	Parnasia	185
Oxítrop de haller	209	<i>Parnassia palustris</i>	185
Oxslip	293	Parnassie des marais	185
Oxyria à deux styles	287	Parnassus-leaved buttercup	303
<i>Oxyria digyna</i>	287	<i>Paronychia kapela</i> subsp. <i>serpyllifolia</i>	179
<i>Oxytropis campestris</i>	209	Paronyque à feuilles de serpolet	179
Oxytropis de Haller	209	Parraca	141
Oxytropis des Alpes	209	Parsley-piert	313
<i>Oxytropis halleri</i>	209	Pas-d'âne	137
<i>Oxytropis halleri</i> subsp. <i>halleri</i> var. <i>ochroleuca</i>	209	Passacamins	289
Pa amb peixet	269	Passerage à feuilles variables	157
Pa de cucut de fulla ampla	269	Passerage des champs	157
Pain de coucou	269	Passerage drave	157
Pale alyssum	157	Passerine dioïque	335
Pale flax	253	Passe-rose	255
Pale-green wintergreen	201	Pastanaga borda	101, 111
Pale sedge	355	<i>Pastinaca sativa</i> subsp. <i>sylvestris</i>	105
Pale stonecrop	191	Pastorella	229
Pale swallow wort	113	Patacs	181
Palomilla	271	Patacs petits	183
Palomilla de muro	275	Pata de gallo	387
Pampajarito alpino	193	Pata de liebre	215
Pampajarito de humedal	191	Patica de gallo	243
Pampajarito glauco	191	Patience sauvage	291
Pampajarito oscuro	191	Pâturin commun	397
Pampajarito peloso	191	Pâturin des Alpes	397
Pampajarito pirenaico	191	Pâturin des bois	397
Pampajarito rojo	191	Pâturin des prés	397
Pamplinillas de los borreguiles	173	Pâturin du mont Cenís	397
Pàmpola	103	Pâturin rigide	387
Panaís sauvage	105	Patzkea paniculata subsp. <i>paniculata</i>	389
Pan de cuquiello	191	Pavot des Alpes	271
Panical	107	Peach-leaved bellflower	167
Panical blau	107	Pebre d'aigua	287
Panicaut champêtre	107	Pebrotera borda	113
Panicaut de Bourgat	107	Pebrots de ruc	305
Panic des marais	387	Pédiculaire chevelue	267
<i>Panicum miliaceum</i>	393	Pédiculaire des bois	267
<i>Panicum sanguinale</i>	385	Pédiculaire des Pyrénées	267
Papaveràcies	271	Pédiculaire feuillée	267
<i>Papaver alpinum</i>	271	<i>Pedicularis comosa</i>	267
<i>Papaver alpinum</i> subsp. <i>suaveolens</i>	271	<i>Pedicularis foliosa</i>	267
<i>Papaver aurantiacum</i>	271	<i>Pedicularis pirinenca</i>	267
<i>Papaver lapeyrousianum</i>	271	<i>Pedicularis pyrenaica</i>	267
<i>Papaver rhaeticum</i>	271	<i>Pedicularis selvatica</i>	267
<i>Papaver rhoëas</i>	271	<i>Pedicularis sylvatica</i>	267
Pàpoles de primavera	155	Pedrenca de prat	277

Pedrenca serpentina	277	Peucrist	307
Pegamoscas	219	Peu de llebre	215
Pèl caní	399	peu de rei	307
Pèl de boc	387	Peu d'euga	137
Pellitory of the wall	337	Peuplier noir	327
Pelosilla	131	Peuplier tremble	327
Pelovella	173	<i>Phalaris arundinacea</i>	393
Penitentes	349	Pheasant's-eye	299
Pennywort	193	<i>Phelipanche purpurea</i>	265
Pensament alpi	343	<i>Phleum alpinum</i>	399
Pensament de camp	343	<i>Phleum commutatum</i>	399
Pensament subalpi	415, 343	<i>Phleum phleoides</i>	399
Pensamiento	415, 343	<i>Phleum pratense</i>	399
Pensée de Lapeyrouse	343	<i>Phyteuma globulariifolium</i> subsp. <i>pedemontanum</i>	165
Pensée des champs	343	<i>Phyteuma hemisphaericum</i>	165
Pensée subalpine	415, 343	<i>Phyteuma orbiculare</i>	165
<i>Pentanema conyzae</i>	139	<i>Phyteuma spicatum</i>	165
Pepperwort	157	Picagallina	175
Peralito menor	201	Picardia	275
Perce-neige	345	Picea	91
Perejil de glera	109	<i>Picea abies</i>	91
Perejil de monte	103	<i>Picris echinoides</i>	141
Perennial cornflower	119	<i>Picris fausse épervière</i>	141
Perennial knawel	179	<i>Picris fausse vipérine</i>	141
Perennial ryegrass	395	<i>Picris hieracioides</i>	141
Perennial Savory	245	<i>Picris hieracioides</i> subsp. <i>riellii</i>	141
Perforate St. John's wort	237	<i>Picris hieracioides</i> subsp. <i>villarsii</i>	141
Persicaire	287	Pied-de-chat dioïque	121
Persicaria	287	Pied-de-pigeon	233
<i>Persicaria amphibia</i>	287	Pie de cabra	97
<i>Persicaria anfibia</i>	287	Pie de león alpino	307
<i>Persicaria bistorta</i>	285	Pie de león coriáceo	307
<i>Persicaria hydropiper</i>	287	Pigamon des rives	305
<i>Persicaria lapathifolia</i>	287	<i>Pilosella breviscapa</i>	131
<i>Persicaria maculosa</i>	287	<i>Pilosella lactucella</i>	131
<i>Persicaria picante</i>	287	<i>Pilosella officinarum</i>	131
<i>Persicaria vivipara</i>	285	Piloselle	131
Persil de montagne	103	Piloselle à tiges courtes	131
Persil d'isard	109	Piloselle auricule	131
Pèsol bord	221	Pimpinela blanca	107
Petite astrance	97	Pimpinela mayor	105
Petite-centaurée commune	229	Pimpinela menor	311
Petite lentille-d'eau	347	Pimpinella	311
Petite linaire	273	Pimpinella gran	105
Petite mauve	255	<i>Pimpinella major</i>	105, 311
Petite oseille des Pyrénées	291	<i>Pimpinella saxifraga</i>	107
Petite pimprenelle	311	Pinacies	91
Petite pirole	201	Pin à crochets	91
Petit nard délicat	395	Pineapple weed	129
Petit orme	337	Pi negre	91
Petit trèfle jaune	217	Pinguicula	253
<i>Petrorhagia prolifera</i>	177	<i>Pinguicula grandiflora</i>	253
<i>Petrosedum montanum</i>	193	<i>Pinguicula vulgaris</i>	253
<i>Petrosedum reflexum</i>	193	Pink barren strawberry	313
<i>Petrosedum sediforme</i>	191	Pink evening primrose	257
Pets	181	Pink shamrock	269
Petty spurge	205	Pinnate coralroot	161
Peucedano alpino	103	Pino albar	91
<i>Peucedanum oreoselinum</i>	103	Pino negro	91
<i>Peucedanum ostruthium</i>	103	Pin sylvestre	91

<i>Pinus sylvestris</i>	91	<i>Poa nemoralis</i>	397
<i>Pinus uncinata</i>	91	<i>Poa pratensis</i>	397
Piorno	213	<i>Poa pratensis</i> subsp. <i>angustifolia</i>	397
Piretro alpino	123	<i>Poa pratensis</i> subsp. <i>pratensis</i>	397
Pírola de flor verda	201	<i>Poa trivialis</i>	397
Pírola petita	201	Podagraire	97
<i>Pírola uniflora</i>	201	Poivre d'eau	287
Pírola à une fleur	201	Poligalàcies	285
Pírola verdâtre	201	Poligala vulgar	285
Pissenlit	137	Poligonàcies	285
Pissenlit découpé	137	Polígono alpino	287
Pixallits	137	Polígono trepador	289
Plantage llarg	277	Polipodi	85
Plantaginàcies	273	Polipodiàcies	85
Plantago	273, 275	Polipodio	85
<i>Plantago argentea</i>	277	Polístico común	83
<i>Plantago cynops</i>	277	Polístico de montaña	83
<i>Plantago holosteum</i>	277	Polistic pirinenc	83
<i>Plantago lanceolata</i>	277	Pollancre	327
<i>Plantago major</i>	277	Pollangre	327
<i>Plantago maritima</i> subsp. <i>serpentina</i>	277	<i>Polygala calcarea</i>	285
<i>Plantago media</i>	277	<i>Polygala vulgaris</i>	285
<i>Plantago monosperma</i>	277	Polygale commun	285
<i>Plantago sempervirens</i>	277	Polygale du calcaire	285
<i>Plantago subulata</i>	277	<i>Polygonatum multiflorum</i>	349
<i>Plantago subulata</i> subsp. <i>holosteum</i>	277	<i>Polygonatum odoratum</i>	349
Plantain à feuilles en alène	277	<i>Polygonatum verticillatum</i>	349
Plantain argenté	277	<i>Polygonum alpinum</i>	287
Plantain à une graine	277	<i>Polygonum amphibium</i>	287
Plantain blanc	277	<i>Polygonum aviculare</i>	289
Plantain lancéolé	277	<i>Polygonum bistorta</i>	285
Plantain-leaved thrift	285	<i>Polygonum convolvulus</i>	289
Plantain serpentant	277	<i>Polygonum lapathifolium</i>	287
Plantain toujours vert	277	<i>Polygonum persicaria</i>	287
Plantatge	277	<i>Polygonum viviparum</i>	285
Plantatge argentí	277	Polypode commun	85
Plantatge de ca	277	Polypode de Robert	81
Plantatge de fulla estreta	277	Polypode dryoptère	81
Plantatge estret	277	Polypodium vulgare	85
Plantatge gros	277	Polystic à aiguillons	83
Plantatge mitjà	277	Polystic en fer de lance	83
Plantatge monosperm	277	<i>Polystichum aculeatum</i>	83
Plantatge rodó	277	<i>Polystichum lonchitis</i>	83
Platantera de dues fulles	369	Pomer	309
Platantera de muntanya	369	Pommier des bois	309
<i>Platanthera bifolia</i>	369	<i>Populus nigra</i>	327
<i>Platanthera chlorantha</i>	369	<i>Populus tremula</i>	327
Platanthère à deux feuilles	369	<i>Populus x canadensis</i>	327
Platanthère à fleurs verdâtres	369	Porcelle tachtée	137
Plicate sweet-grass	399	Portulacàcies	293
Ploughman's spikenard	139	<i>Portulaca oleracea</i>	293
Plumbaginàcies	285	Pota de cavall	137
<i>Poa alpina</i>	397	Pota de gall	387
Poàcies	379	Pota de gat	121
<i>Poa angustifolia</i>	397	Pota de lleó	307
<i>Poa cenisia</i>	397	Potentilla argentea	315
<i>Poa cenisia</i> subsp. <i>sardoa</i>	397	Potentil·la argentina	315
Poa común	397	<i>Potentilla crantzii</i>	315
Poa de prado	397	<i>Potentilla erecta</i>	315
Poa fontqueri	397	Potentil·la estipular	315

Potentil·la fructicosa	315	Prostrate toadflax	283
<i>Potentilla fruticosa</i>	315	Prunela blanca	251
<i>Potentilla micrantha</i>	313	<i>Prunella ×bicolor</i>	251
<i>Potentilla neumanniana</i>	315	<i>Prunella ×intermedia</i>	251
Potentil·la nival	315	Prunel·la blanca	251
<i>Potentilla nivalis</i>	315	<i>Prunella grandiflora</i>	251
<i>Potentilla recta</i>	315	Prunel·la grandiflora	251
Potentil·la recta	315	<i>Prunella grandiflora</i> subsp. <i>pyrenaica</i>	251
<i>Potentilla reptans</i>	315	<i>Prunella laciniata</i>	251
<i>Potentilla sterilis</i>	313	Prunel·la vulgar	251
Potentille à petites fleurs	313	<i>Prunella vulgaris</i>	251
Potentille arbustive	315	Pruner	309
Potentille argentée	315	Prunier	309
Potentille de Crantz	315	<i>Prunus avium</i>	309
Potentille de neumann	315	<i>Prunus domestica</i>	309
Potentille des neiges	315	<i>Prunus spinosa</i>	309
Potentille dressée	315	<i>Pseudorchis albida</i>	369
Potentille rampante	315	<i>Pseudoturritis turrita</i>	153
Potentille stérile	313	Pteridàcies	85
Potentille tormentille	315	<i>Pteridium aquilinum</i>	81
<i>Poterium sanguisorba</i>	311	<i>Ptychotis saxifraga</i>	109
Pourpier maraïcher	293	<i>Ptychotis saxifrage</i>	109
Prairie June grass	391	Púdol menut	295
Prêle de Moore	87	Pulicaire dysentérique	143
Prêle des champs	87	<i>Pulicaria dysenterica</i>	143
Prêle des marais	87	Pulmonaire à feuilles longues	151
Prêle d'hiver	87	Pulmonaire semblable	151
Prêle rameuse	87	<i>Pulmonaria affinis</i>	151
Prenantes	145	Pulmonària de fulla ampla	151
Prénanthe pourpre	145	Pulmonària de fulla estreta	151
<i>Prenanthes purpurea</i>	145	<i>Pulmonaria longifolia</i>	151
Presseguera alpina	287	<i>Pulmonaria longifolia</i> subsp. <i>cevennensis</i>	151
Presseguera amfíbia	287	Pulsatila	409, 299
Presseguera borda	287	<i>Pulsatilla alpina</i> subsp. <i>apiifolia</i>	409, 299
Prickly lettuce	141	<i>Pulsatilla vernalis</i>	299
Prickly sow-thistle	143	Pulsatille printanière	299
Primavera	293	Pulsatille souffrée	409, 299
Primavera de hojas grandes	293	Purgung flax	253
Primevère à feuilles entières	293	Purple broomrape	265
Primevère à larges feuilles	293	Purple crocus	359
Primevère de Colonna	293	Purple gromwell	151
Primevère intriquée	293	Purple lettuce	145
<i>Primula alpina</i>	293	Purple loosestrife	253
Primulàcies	293	Purple moor-grass	393
Primula común	293	Purple saxifrage	333
<i>Primula elatior</i> subsp. <i>intricata</i>	293	Purple star-thistle	119
Primula gran	293	Purple willow	325
<i>Primula integrifolia</i>	293	<i>Puschkinia scilloides</i>	349
<i>Primula integrifolia</i>	293	Pygamon des Pyrénées	305
<i>Primula intricata</i>	293	Pyramidal bugle	239
<i>Primula latifolia</i>	293	Pyrenean angelica	99
<i>Primula latifolia</i>	293	Pyrenean bedstraw	321
Primula vera	293	Pyrenean broom	213
<i>Primula veris</i>	293	Pyrenean buttercup	303
<i>Primula veris</i> subsp. <i>columnae</i>	293	Pyrenean cranesbill	233
<i>Pritzelago alpina</i>	155	Pyrenean eryngo	107
Procumbent pearlwort	179	Pyrenean gentian	229
Procumbent yellow-sorrel	269	Pyrenean germander	241
Proliferous pink	177	Pyrenean hawkbit	139
Prostrate spurge	205	Pyrenean hemp-nettle	241

Pyrenean hogweed	103	<i>Ranunculus pyrenaicus</i>	303
Pyrenean honeysuckle	169	<i>Ranunculus repens</i>	301
Pyrenean leek	345	<i>Ranunculus tuberosus</i>	301
Pyrenean lily	26,367	Rare spring sedge	357
Pyrenean lousewort	267	Raspberry	317
Pyrenean mouse-ear	173	Ravenissa blanca	153
Pyrenean sedge	355	Ravenissa groga	159
Pyrenean sneezewort	121	Red bartsia	261
Pyrenean squill	349	Red campion	183
Pyrenean thistle	115	Reddish saxifrage	333
Pyrenean valerian	339	Red elder	93, 429
Pyrenean vetch	225	Red hemp-nettle	241
Pyrenean willow	323	Red valerian	339
<i>Pyrola chlorantha</i>	201	Reed canary grass	393
<i>Pyrola minor</i>	201	Reflexed stonecrop	193
<i>Pyrola uniflora</i>	201	Regalissia	215
<i>Pyrus malus</i>	309	Regalissia borda	211
Quaking grass	381	Regalissia de muntanya	215
Queixalets	135	Regaliz borde	211
<i>Quercus humilis</i>	227	Regaliz de puerto	215
<i>Quercus petraea</i>	227	Reina de los prados	311
<i>Quercus pubescens</i>	227	Reina dels prats	311
Rabaniza blanca	153	Reine-des-prés	311
<i>Rabelera holostea</i>	175	Remote sedge	353
Rabo de lobo	265	Renoncule à feuilles de parnassie	303
Rabo de raposo	87	Renoncule à feuilles de platane	303
Rabogato pirenaico	245	Renoncule bulbeuse	301
Racine-de-corail	369	Renoncule d'Envalira	301
Ragged Robin	177	Renoncule des bois	301
Raim de guineu	369	Renoncule des champs	303
Raiponce du Piémont	165	Renoncule des Pyrénées	303
Raiponce en épi	165	Renoncule flammette	301
Raiponce hémisphérique	165	Renoncule lierre	303
Raiponce orbiculaire	165	Renoncule rampante	301
Raisin-d'ours commun	199	Renouée à feuilles d'oseille	287
Ramnàcies	295	Renouée à feuilles pointues	289
<i>Ramonda myconi</i>	235	Renouée amphibie	287
Ramondie des Pyrénées	235	Renouée de Chine	289
Ransoms	345	Renouée des Alpes	287
Ranuncle arvense	303	Renouée des haies	289
Ranuncle bulbós	301	Renouée des oiseaux	289
Ranuncle daurat	301	Renouée liseron	289
Ranuncle de codina	303	Renouée vivipare	285
Ranuncle pirinenc	303	Repalassa	113
Ranuncle platanifoli	303	Resedàcies	305
Ranunculàcies	295	Réséda des teinturiers	305
Ranuncule à feuilles de graminée	303	Reseda glauca	305
Ranunculo hoja de plátanero	303	Réséda glauque	305
<i>Ranunculus aconitifolius</i> subsp. <i>platanifolius</i>	303	Réséda jaune	305
<i>Ranunculus acris</i> subsp. <i>despectus</i>	301	<i>Reseda lutea</i>	305
<i>Ranunculus arvensis</i>	303	<i>Reseda luteola</i>	305
<i>Ranunculus auricomus</i>	301	<i>Reseda phyteuma</i>	305
<i>Ranunculus bulbosus</i>	301	Réséda raiponce	305
<i>Ranunculus envalirensis</i>	301	Retama de escobas	213
<i>Ranunculus ficaria</i>	303	Rèvola	175, 319
<i>Ranunculus flammula</i>	301	Rèvola borda	323
<i>Ranunculus gramineus</i>	303	Rèvola menuda	175
<i>Ranunculus hederaceus</i>	303	<i>Reynoutria japonica</i>	289
<i>Ranunculus parnassifolius</i>	303	<i>Rhamnus alpina</i>	295
<i>Ranunculus platanifolius</i>	303	Rhinanthe nain	267

<i>Rhinanthus mediterraneus</i>	267	<i>Rubus caesius</i>	317
<i>Rhinanthus pumilus</i>	267	<i>Rubus discolor</i>	317
<i>Rhododendron ferrugineum</i>	199	<i>Rubus godronii</i> subsp. <i>amplistipulus</i>	317
<i>Rhododendron ferrugineux</i>	199	<i>Rubus hirtus</i>	317
Riber silvestre	235	<i>Rubus idaeus</i>	317
<i>Ribes alpinum</i>	235	<i>Rubus saxatilis</i>	317
<i>Ribes petraeum</i>	235	<i>Rubus</i> ser. <i>Glandulosi</i> sensu	317
Ribwort plantain	277	<i>Rubus serpens</i> subsp. <i>nemorosus</i>	301
Ridorta	297	<i>Rubus ulmifolius</i>	317
<i>Robinia pseudoacacia</i>	217	Rue des murailles	79
Robinier faux acacia	217	Ruibarbo bastardo	291
Roble albar	227	Ruibarbo de los pobres	305
Roble común	227	Ruibarbre de pobre	305
Rock campion	183	<i>Rumex acetosa</i> subsp. <i>acetosa</i>	291
Rock jasmin	293	<i>Rumex acetosa</i> subsp. <i>amplexicaulis</i>	291
Rock red currant	235	<i>Rumex acetosella</i> subsp. <i>angiocarpus</i>	291
Rock soapwort	177	<i>Rumex arifolius</i>	291
Rock speedwell	279	<i>Rumex conglomeratus</i>	291
Rododendro	199	<i>Rumex crispus</i>	291
Romaza	291	<i>Rumex obtusifolius</i>	291
Romaza de hoja grande	291	<i>Rumex pulcher</i>	291
Romaza menor	291	<i>Rumex scutatus</i>	289
Romeguera	317	Rupture wort	179
Romeguero	317	Ruqueta	161
Ronce à feuilles d'orme	317	Russian vine	289
Ronce bleu	317	Sabline à grandes fleurs	171
Ronce des rochers	317	Sabline à trois nervures	179
Ronce hérissée	317	Sabline capitée	171
Roqueta palustre	159	Sabline de Marschlin	171
Roquette blanche	153	Sabline de printemps	171
Roquette cultivée	161	Sabline des mousses	179
<i>Rorippa nasturtium-aquaticum</i>	157	Sabline des murs	171
<i>Rorippa sylvestris</i>	159	Sabonera	177
<i>Rosa alpina</i>	317	Sabuc	93, 429
<i>Rosa canina</i>	317	Sabulina verna	171
Rosàcies	307	Safrà bord	359
Rosal alpino	317	Safrà de muntanya	359
Rosal silvestre	317	<i>Sagina procumbens</i>	179
<i>Rosa pendulina</i>	317	<i>Sagina procumbent</i>	179
Rosebay willow herb	259	<i>Sagina tendida</i>	179
Rosella	271	<i>Sagine couchée</i>	179
Roser alpi	317	Sainfoin	217
Roser caní	317	Sajareña	245
Roser de pastor	317	Sajolida	245
Rosette-leaved rampion	165	Salad	311
Rough clover	217	Salad burnet	311
Rough horsetail	87	Salat de fulla estreta	95
Rough meadow-grass	397	Salenca dels Pirineus	323
Round-headed club-rush	359	Salenca herbàcia	323
Round-headed leek	345	Salenca retusa	323
Round-headed rampion	165	Salguera	325
Round-leaved cranesbill	233	Salicàcies	323
Round-leaved mint	239	Salicaire commune	253
Roure de fulla gran	227	Salicaria	253
Roure martinenc	227	Salicària	253
Rouy & Foucaud	295	<i>Salix xfragilis</i>	325
Rovell d'ou	301	<i>Salix atrocinerea</i>	325
Rowan	309	<i>Salix caprea</i>	325
Rubanièr dressé	401	<i>Salix cinerea</i> subsp. <i>oleifolia</i>	325
Rubiàcies	319	<i>Salix elaeagnos</i>	325

<i>Salix herbacea</i>	323	Saule herbacé	323
<i>Salix purpurea</i>	325	Saule pourpre	325
<i>Salix pyrenaica</i>	323	Saule roux-cendré	325
<i>Salix retusa</i>	323	Saulic	325
Salsifí de prat	137	Saw-wort	131
Salsifís des prés	137	<i>Saxifraga aizoides</i>	331
Salsifís douteux	137	<i>Saxifraga amarilla</i>	331
Salsufragi	103	<i>Saxifraga aquatica</i>	48,333
Sàlvia de flor groga	243	<i>Saxifraga ártica</i>	333
Salvia de prado	247	<i>Saxifraga brioides</i>	331
Sàlvia de prat	247	<i>Saxifraga bryoides</i>	331
<i>Salvia glutinosa</i>	243	<i>Saxifragàcies</i>	331
<i>Salvia pratensis</i>	247	<i>Saxifraga clusii</i>	333
<i>Salvia verbenaca</i>	247	<i>Saxifraga común</i>	331
Sàlvia silvestre	247	<i>Saxifraga de cinc dits</i>	331
Salze blanc	325	<i>Saxifraga estelada</i>	333
<i>Sambucus ebulus</i>	93	<i>Saxifraga geranioides</i>	333
<i>Sambucus nigra</i>	93	<i>Saxifraga geranioides</i>	333
<i>Sambucus racemosa</i>	93	<i>Saxifraga granulata</i>	331
Sandía	195	<i>Saxifraga granulosa</i>	331
Sandwort	171, 185	<i>Saxifraga groga</i>	331
Sanguinària	179	<i>Saxifraga media</i>	333
Sanguinyol	189	<i>Saxifraga mitjana</i>	333
Sanguisorba mayor	311	<i>Saxifraga moscada</i>	331
<i>Sanguisorba minor</i>	311	<i>Saxifraga moschata</i>	331
<i>Sanguisorba officinalis</i>	311	<i>Saxifraga moschata</i> subsp. <i>fastigiata</i>	331
Sanicle	107	<i>Saxifraga oppositifolia</i>	333
<i>Sanicula europaea</i>	107	<i>Saxifraga oppositifolia</i>	333
Santalàcies	329	<i>Saxifraga paniculada</i>	333
Sapin	91	<i>Saxifraga paniculata</i>	333
Sapindàcies	329	<i>Saxifraga pentadactylis</i>	331
Saponaire des rochers	177	<i>Saxifraga pubescens</i>	331
Saponaire officinale	177	<i>Saxifraga pubescent</i>	331
Saponaria	177	<i>Saxifraga stellaris</i>	333
<i>Saponaria ocymoides</i>	177	<i>Saxifrage à cinq doigts</i>	331
<i>Saponaria officinalis</i>	177	<i>Saxifrage à feuilles opposées</i>	333
Sarga	325	<i>Saxifrage aquatique</i>	48,333
Sargatillo à feuilles étroites	325	<i>Saxifrage d'Auvergne</i>	331
<i>Sarothamnus scoparius</i>	213	<i>Saxifrage de Clusius</i>	333
Sarriette des montagnes	245	<i>Saxifrage étoilée</i>	333
Sarró	95	<i>Saxifrage faux géranium</i>	333
<i>Satureja acinos</i> subsp. <i>meridionalis</i>	245	<i>Saxifrage faux orpin</i>	331
<i>Satureja montana</i>	245	<i>Saxifrage granulée</i>	331
<i>Satureja vulgaris</i>	245	<i>Saxifrage intermédiaire</i>	333
Saüc	93	<i>Saxifrage musquée</i>	331
Sauce	325	<i>Saxifrage paniculée</i>	333
Sauce cabruno	325	<i>Saxifrage pubescente</i>	331
Sauce rubión	325	Scabieuse colombaire	195
Saúco	93	<i>Scabiosa columbaria</i>	195
Saúco de montaña	93, 429	Sceau-de-Salomon multiflore	349
Saúco menor	93	Sceau-de-Salomon nouveau	349
Saüc pudent	93	Sceau-de-Salomon odorant	349
Saüc racemós	93, 429	Sceau-de-Salomon verticillé	349
Sauge des prés	247	Scented Solomon's seal	349
Sauge glutineuse	243	<i>Schedonorus arundinaceus</i>	389
Sauge verbénacée	247	<i>Scilla lilio-hyacinthus</i>	349
Saule à feuilles rétuses	323	Scille lis-jacinthe	349
Saule des chèvres	325	Scirpe cespiteux	357
Saule des Pyrénées	323	Scirpe-jonc	359
Saule fragile	325	<i>Scirpoides holoschoenus</i>	359

<i>Scirpus cespitosus</i>	357	<i>Senecio doronicum</i> subsp. <i>longifolius</i>	139
<i>Scirpus holoschoenus</i>	359	<i>Senecio inaequidens</i>	139
Sléranthe vivace	179	<i>Senecio leucophyllus</i>	139, 455
<i>Scleranthus annuus</i>	179	<i>Senecio pyrenaicus</i>	139
<i>Scleranthus perennis</i>	179	<i>Senecio viscosus</i>	139
<i>Scorzoneroide autumnalis</i>	135	<i>Senecio vulgaris</i>	139
<i>Scorzoneroide carpetana</i> subsp. <i>duboisii</i>	135	Seneci viscós	139
<i>Scorzoneroide duboisii</i>	135	Séneçon à feuilles blanches	139, 455
<i>Scorzoneroide pyrenaica</i>	135	Séneçon à feuilles d'adonis	139
Scots pine	91	Séneçon commun	139
Scrofulaire à feuilles de criste marine	203	Séneçon doronic	139
Scrofulaire aquatique	203	Séneçon du Cap	139
Scrofulaire des alpes	203	Séneçon visqueux	139
Scrofulaire noueuse	203	Senet	335
<i>Scrophularia alpestris</i>	203	senet bord	335
<i>Scrophularia auriculata</i> subsp. <i>pseudoauriculata</i>	203	Senet bord	335
<i>Scrophularia auriculata</i> subsp. <i>valentina</i>	203	Senet de pobre	275
<i>Scrophularia canina</i> subsp. <i>crithmifolia</i>	203	Serbal de cazadores	309
<i>Scrophularia crithmifolia</i>	203	Serpoll	249
<i>Scrophularia nodosa</i>	203	Serrana d'Amèrica	357
Scutellaire des Alpes	251	Serràtila tintòria	131
<i>Scutellaria alpina</i>	251	Serràtula de los tintoreros	131
<i>Sedum acre</i>	193	<i>Serratula tinctoria</i>	131
<i>Sedum album</i>	191	Serratule des teinturiers	131
<i>Sedum alpestre</i>	193	Serreig verd	401
<i>Sedum anglicum</i>	191	Serrell de muntanya	397
<i>Sedum anglicum</i> subsp. <i>pyrenaicum</i>	191	<i>Sesamoides interrupta</i>	305
<i>Sedum annuum</i>	193	<i>Sesamoides pygmaea</i>	305
<i>Sedum atratum</i>	191	Sèseli	111
<i>Sedum brevifolium</i>	191	Séséli annuel	111
<i>Sedum candolleianum</i>	191	<i>Seseli annuum</i>	111
<i>Sedum cepaea</i>	193	Séseli comùn	111
<i>Sedum dasyphyllum</i>	191	Sèseli de muntanya	111
<i>Sedum hirsutum</i>	191	Séséli des montagnes	111
<i>Sedum rupestre</i>	193	<i>Seseli libanotis</i>	111
<i>Sedum rupestre</i> subsp. <i>montanum</i>	193	<i>Seseli montanum</i>	111
<i>Sedum rupestre</i> subsp. <i>reflexum</i>	193	<i>Seseli montanum</i> subsp. <i>montanum</i>	111
<i>Sedum sediforme</i>	191	<i>Seseli montanum</i> subsp. <i>nanum</i>	111
<i>Sedum telephium</i>	193	Séséli nain	111
<i>Sedum telephium</i> subsp. <i>fabaria</i>	193	Sèseli pirinenc	111
<i>Sedum villosum</i>	191	Seslèria	399
Segell de ram	349	<i>Sesleria albicans</i>	399
Segell de Salomó	349	<i>Sesleria caerulea</i>	399
Segell verticil·lat	349	Seslèrie bleue	399
Seguier's pink	177	Sessile oak	227
Segura	127	Sétaire verte	401
Selaginèl·làcies	89	<i>Setaria viridis</i>	401
<i>Selaginella selaginoides</i>	89	Setembres	125
Sélaginelle spinuleuse	89	Setembrines	125
Self-heal	251	Setins	157
Sélin des Pyrénées	99	Shady sedge	357
<i>Selinum pyrenaicum</i>	99	Sharp-flowered rush	363
Seli pirinenc	99	Sheep's sorrel	291
Sello de Salomón verticilado	349	<i>Sherardia arvensis</i>	323
<i>Sempervivum arachnoideum</i>	189	Shérardie des champs	323
<i>Sempervivum montanum</i>	189	Shield dock	289
<i>Sempervivum tectorum</i>	189	Short-leaved stonecrop	191
Seneci del Cap	139	Shrubby cinquefoil	315
<i>Senecio adonidifolius</i>	139	Sibàldia	307
<i>Senecio de El Cabo</i>	139	<i>Sibbaldia procumbens</i>	307

Sibbaldie couchée	307	Smith's pepperwort	157
Sickle leaved sandwort	171	Smooth crosswort	323
Sideritis	245	Smooth sow thistle	143
<i>Sideritis hirsuta</i>	245	Smut grass	379
<i>Sideritis hyssopifolia</i>	245	Snapdragon	273
<i>Sieglingia decumbens</i>	387	Snow cinquefoil	315
Siempreviva	189	Snowdrop	345
Siempreviva de montaña	193	Snow gentian	229
Siempreviva de muros	189	Snowy wood-rush	361
Siempreviva de telarañas	189	Soapwort	177
Siempreviva menor	193	Soft brome	385
Siempreviva picante	193	Soft rush	363
Siete en rama	315	Solanàcies	335
<i>Silene acaule</i>	185	<i>Solanum dulcamara</i>	335
<i>Silène acaule</i>	185	<i>Solanum nigrum</i>	335
<i>Silene acaulis</i>	185	Soldanela alpina	293
<i>Silene alba</i>	181	<i>Soldanella alpina</i>	293
<i>Silene alba</i> subsp. <i>divaricata</i>	181	Soldanel-la alpina	293
<i>Silene ciliada</i>	181	Soldanelle des Alpes	293
<i>Silene ciliata</i>	181	Solidage verge-d'or	143
<i>Silène cilié</i>	181	<i>Solidago canadensis</i>	143
<i>Silène colgante</i>	181	<i>Solidago virgaurea</i>	143
<i>Silène de France</i>	183	<i>Sonchus asper</i>	143
<i>Silène des rochers</i>	183	<i>Sonchus oleraceus</i>	143
<i>Silène de Suède</i>	185	Sorber des oiseleurs	309
<i>Silene dioica</i>	183	<i>Sorbus aria</i>	309
<i>Silène enflé</i>	181	<i>Sorbus aucuparia</i>	309
<i>Silène fleur de coucou</i>	177	Souchet des marais	357
<i>Silene flos-cuculi</i>	177	Souchet robuste	357
<i>Silene gallica</i>	183	Southern lovage	101
<i>Silene latifolia</i>	181	Spanish bellflower	167
<i>Silene musgo</i>	185	<i>Sparganium erectum</i> subsp. <i>neglectum</i>	401
<i>Silene nutan</i>	181	Spear mint	239
<i>Silene nutans</i>	181	Spear thistle	117
<i>Silene nutans</i> subsp. <i>brachypoda</i>	181	<i>Spergula arvensis</i>	185
<i>Silene nutant</i>	181	Spergulaire rouge	185
<i>Silène penché</i>	181	<i>Spergularia rubra</i>	185
<i>Silene rupestre</i>	183	Spergule des champs	185
<i>Silene rupestris</i>	183	Spiked Pyrenean speedwell	281
<i>Silène sans tiges</i>	185	Spiked Rampion	165
<i>Silene saxifraga</i>	183	Spiked speedwell	21,281
<i>Silène saxifrage</i>	183	Spiked wood-rush	361
<i>Silene vulgaris</i>	181	Spiny rest harrow	219
Silky oxytropis	209	Sporobole tenace	393
Silver birch	147	<i>Sporobolus indicus</i>	393
Sisimbri austriac	159	<i>Sporobolus poretii</i>	393
Sisimbrio austriaco	159	Spotted bur-clover	223
Sisymbre d'Autriche	159	Spotted dead-nettle	243
<i>Sisymbrium austriacum</i> subsp. <i>chrysanthum</i>	159	Sprawling medick	223
<i>Sisymbrium officinale</i>	159	Spring draba	155
Slender bedstraw	319	Spring gentian	229
Slender false brome	381	Spring pasqueflower	299
Slender rush	365	Spring sandwort	171
Slender wild oat	381	Spring vetchling	221
Small-flowered catchfly	183	Spurge laurel	335
Small love-grass	395	Squinancywort	319
Small scabius	195	<i>Stachys alpina</i>	247
Small teasel	195	<i>Stachys officinalis</i>	247
Small toadflax	273	<i>Stachys palustris</i>	247
Small white orchid	369	<i>Stachys recta</i>	247

<i>Stachys sylvatica</i>	247	Tanaisie	127
Star of Bethlehem	347	Tanaisie en corymbes	127
Starry saxifrage	333	Tanarida	127
Star sedge	351	Tansy	127
St. Bernard's lily	347	<i>Taraxacum dissectum</i>	137
St. Bruno's lily	349	<i>Taraxacum officinale</i>	137
Stellaire à feuilles de graminée	175	Tártago	205
Stellaire des montagnes	175	Teasel	195
Stellaire holostée	175	Te de bosc	323
<i>Stellaria graminea</i>	175	Té de monte	165
<i>Stellaria holostea</i>	175	Teesdale violet	341
<i>Stellaria media</i>	175	Tell	255
<i>Stellaria media</i> subsp. <i>major</i>	175	Tell de fulla gran	255
<i>Stellaria neglecta</i>	175	Tembladera mediana	381
<i>Stellaria nemorum</i> subsp. <i>glochidisperma</i>	175	Tercianera alpina	251
<i>Stellaria nemorum</i> subsp. <i>montana</i>	175	Tesio común	329
Stemless carline thistle	115	Tèsium alpi	329
Sticky mouse-ear	173	Tèsium divaricat	329
Sticky sage	243	<i>Tetragonolobus maritimus</i>	225
Stinging nettle	337	Tetrahit	241
Stinking chamomile	123	<i>Teucrium chamaedrys</i>	241
Stinking hellebore	297	<i>Teucrium pyrenaicum</i> subsp. <i>guarensis</i>	241
<i>Stipa calamagrostis</i>	379	<i>Teucrium scorodonia</i>	241
Stone clover	215	<i>Thalictrum aquilegifolium</i>	305
Strèptopus	349	<i>Thalictrum flavum</i>	305
<i>Streptopus amplexifolius</i>	349	<i>Thalictrum flavum</i> subsp. <i>simplex</i>	305
Striped Hemlock	103	<i>Thalictrum minus</i>	305
Striped toadflax	283	<i>Thalictrum minus</i> subsp. <i>saxatile</i>	305
<i>Struthiopteris spicant</i>	81	<i>Thalictrum simplex</i>	305
Suassana blana	233	<i>Thapsia nestleri</i>	105
Suassana pirinenca	233	<i>Thapsia nestleri</i> subsp. <i>flabellata</i>	105
Suassana rotundifolia	233	Thesium alpinum	329
<i>Succisa pratensis</i>	197	Thésium couché	329
Sudorn	63,389	Thésium des Alpes	329
Sulphur cinquefoil	315	<i>Thesium divaricatum</i>	329
Sulphur clover	217	<i>Thesium humifusum</i>	329
Sun spurge	207	Thistle broomrape	263
Sureau de montagne	93, 429	<i>Thlaspi perfoliatum</i>	157
Sureau noir	93	Thorn apple	335
Suzón fino	139	Three-elaved valerian	339
Sweet vernal grass	381	Three-flowered rush	365
<i>Swertia perennis</i>	229	Three-leaved rush	365
Swertie vivace	229	Three-nerved sandwort	179
Sycamore	329	Three-veined hare's-ear	421, 99
<i>Symphyotrichum *salignum</i>	125	Thym à nervures saillantes	249
<i>Symphyotrichum novi-belgii</i>	125	Thym commun	249
<i>Symphyotrichum pilosum</i>	125	Thym de bergère	249
<i>Symphytum tuberosum</i>	151	Thym de Carniole	249
<i>Symphytum uplandicum</i>	151	<i>Thymelaea dioica</i>	335
Tabouret perfolié	157	Thymeleaf speedwell	281
Talictre aquilegfoli	305	Thyme-leaved sandwort	171
Talictro de bosque	305	Thymus	247
Talictro de pedregal	305	<i>Thymus chamaedrys</i>	249
Tall oatgrass	379	<i>Thymus froelichianus</i>	249
<i>Tamus communis</i>	359	<i>Thymus nervosus</i>	249
Tanaceto	127	<i>Thymus pulegioides</i>	249
Tanaceto corimboso	127	<i>Thymus serpyllum</i> subsp. <i>carniolicus</i>	249
<i>Tanacetum corymbosum</i>	127	<i>Thymus serpyllum</i> subsp. <i>chamaedrys</i>	249
<i>Tanacetum parthenium</i>	127	<i>Thymus serpyllum</i> subsp. <i>nervosus</i>	249
<i>Tanacetum vulgare</i>	127	<i>Thymus vulgaris</i>	249

<i>Tilia platyphyllos</i>	255	Trèvol menut	217
Tilleul à grandes feuilles	255	Trèvol mitjà	215
Tilo comùn	255	Trèvol ocreoleuc	217
Timeleàcies	335	Trichophorum cespitosum	357
Timothy	399	Tricòfor	357
Tintorell	335	<i>Trifolium alpinum</i>	215
Tisoretès	271	<i>Trifolium arvense</i>	215
Toad rush	365	<i>Trifolium aureum</i>	217
Tofieldia	401	<i>Trifolium campestre</i>	217
<i>Tofieldia calyculata</i>	401	<i>Trifolium dubium</i>	217
Tofieldie calyculée	401	<i>Trifolium medium</i>	215
Tofield's asphodel	401	<i>Trifolium montanum</i>	217
Tomillo	249	<i>Trifolium ochroleucon</i>	217
Tomillo de prado	249	<i>Trifolium pratense</i> var. <i>pratense</i>	215
Topinambour	137	<i>Trifolium pratense</i> var. <i>villosum</i>	215
Tora	295	<i>Trifolium repens</i>	215
Tora blava	295	<i>Trifolium scabrum</i>	217
Tora groga	295	<i>Triglochin palustris</i>	365
Tora pirinenca	295	Trigo de vaca	267
Tordilio	111	Trigo pollo	191
<i>Tordylium maximum</i>	111	Trinia	111
<i>Torilis arvensis</i>	111	<i>Trinia glauca</i>	111
Torilis des champs	111	Trinie	111
Tormentil·la	315	Triquitracó	195
Tower cress	153	Trisetaria dorada	379
Tower rockcress	153	<i>Trisetaria flavescens</i>	379
Tragacant de muntanya	209	<i>Trisetum flavescens</i>	379
<i>Tragopogon dubius</i>	137	Troène comun	257
<i>Tragopogon pratensis</i>	137	Trolle	301
Trèbol amarillo	217	<i>Trollius europaeus</i>	301
Trèbol áspero	217	<i>Trommsdorffia maculata</i>	137
Trèbol blanco	215	Troscart des marais	365
Trèbol campesino	217	Trumfa nyama	137
Trèbol de bosque	215	Trumpet gentian	229
Trèbol de montaña	217	Tuberous comfrey	151
Trèbol de prado	215, 217	Tufted bulrush	357
Trèbol pàlido	217	Tufted hair grass	387
Trèfle alpin	215	Tufted vetch	225
Trèfle blanc	215	Tupinambo	137
Trèfle des champs	217	Turbit de muntanya	101
Trèfle des montagnes	217	Turrita	153
Trèfle des prés	215	<i>Turritis brassica</i>	153
Trèfle doré	217	<i>Turritis glabra</i>	153
Trèfle flexueux	215	Tusilago	137
Trèfle jaune pâle	217	<i>Tussilago farfara</i>	137
Trèfle pied-de-lièvre	215	<i>Typha latifolia</i>	401
Trèfle scabre	217	Ull de perdiu	149, 299
Trèfola	215	Ulmàcies	337
Trefolet	215	<i>Ulmus glabra</i>	337
Trèmol	327	<i>Ulmus minor</i>	337
Trepadella	217	Umbellate chickweed	179
Trepó	203	<i>Umbilicus rupestris</i>	193
Trepó candelar	203	Urticàcies	337
Trepó joanal	205	<i>Urtica dioica</i>	337
Trepó pulverulent	205	Userda	223
Trèvol daurat	217	Ussona	389
Trèvol de muntanya	217	Uva de moro	193
Trèvol de prat	215	Uva de zorra	369
Trèvol escabre	217	<i>Vaccinium myrtillus</i>	199
Trevolet de prat	215	<i>Vaccinium uliginosum</i>	199

Valeriana	339	Verònica de Pona	281
<i>Valeriana apula</i>	339	Verònica de prado	281
Valerianàcies	339	Verònica d'espiga	21,281
<i>Valeriana globularifolia</i>	339	<i>Veronica fruticans</i>	279
<i>Valeriana globulariifolia</i>	339	Verònica fruticulosa	279
<i>Valeriana montana</i>	339	<i>Veronica fruticulosa</i> subsp. <i>saxatilis</i>	279
<i>Valeriana muntanyenca</i>	339	Verònica latifolia	281
<i>Valeriana officinalis</i>	339	Verònica macho	281
<i>Valeriana pirinenca</i>	339	<i>Veronica montana</i>	279
<i>Valeriana pyrenaica</i>	339	<i>Veronica officinalis</i>	281
<i>Valeriana tripteris</i>	339	Verònica oficinal	281
<i>Valeriana trisecta</i>	339	<i>Veronica orsiniana</i>	281
Valèriane	339	<i>Veronica persica</i>	281
Valèriane à feuilles de globulaire	339	Verònica pèrsica	281
Valèriane à trois folioles	339	Verònica pirenaica	281
Valèriane des montagnes	339	<i>Veronica ponae</i>	281
Valèriane des Pyrénées	339	Verònica serpill-lifolia	281
Vara de oro del Canadà	143	<i>Veronica serpyllifolia</i>	281
Variable fleabane	125	<i>Veronica serpyllifolia</i> subsp. <i>humifusa</i>	281
Veça	225	<i>Veronica spicata</i>	21,281
Veça de bosc	225	Verònica trifil-la	283
Veça trepadellera	225	<i>Veronica triphylllos</i>	283
Vèlar à fleurs dorées	159	<i>Veronica urticifolia</i>	281
Vèlar de Provence	161	Véronique à feuilles de serpolet	281
Vèlar des Pyrénées	161	Véronique à feuilles d'ortie	281
Vératre blanc	367	Véronique commune	281
<i>Veratrum album</i>	367	Véronique de Gouan	281
<i>Verbascum chaixii</i>	203	Véronique des alpes	279
<i>Verbascum lychnitis</i>	203	Véronique des champs	279
<i>Verbascum pulverulentum</i>	205	Véronique des montagnes	279
<i>Verbascum thapsus</i>	205	Véronique des rochers	279
<i>Verbascum thapsus</i> subsp. <i>crassifolium</i>	205	Véronique des ruisseaux	279
<i>Verbascum thapsus</i> subsp. <i>montanum</i>	205	Véronique digitée	283
Verbena	341	Véronique en épi	21,281
Verbenàcies	341	Véronique fausse pâquerette	279
<i>Verbena officinalis</i>	341	Véronique germandrée	281
Verdolaga	293	Véronique mouroon d'eau	279
Verdolaga de agua	257	Véronique officinale	281
Vergerette âcre	125	Véronique petit-chêne	279
Vergerette annuelle	125	Vervain	247,341
Vergerette d'Aragon	125	Verveine officinale	341
Vergerette du Canada	127	Vesc	329
Vergerette glabre	125	Vesce à feuilles étroites	225
Vern	147	Vesce bigarrée	225
<i>Veronica alpina</i>	279	Vesce blanchâtre	225
Verònica alpina	279	Vesce des haies	225
<i>Veronica anagallis-aquatica</i>	279	Vesce des Pyrénées	225
Verònica arvense	279	Vesce fausse esparcette	225
<i>Veronica arvensis</i>	279	Vesce hirsute	225
Verònica austriaca	281	Veza	225
<i>Veronica austriaca</i> subsp. <i>teucrium</i>	281	Viborera común	147
<i>Veronica beccabunga</i>	279	<i>Viburnum lantana</i>	93
Verònica bel-lidioides	279	<i>Vicia angustifolia</i>	225
<i>Veronica bellidioides</i>	279	<i>Vicia cracca</i> subsp. <i>incana</i>	225
Verònica camedris	279	<i>Vicia dasycarpa</i>	225
<i>Veronica chamaedrys</i>	279	<i>Vicia hirsuta</i>	225
Verònica de agua	279	<i>Vicia incana</i>	225
Verònica de bosque	279	<i>Vicia incana</i> subsp. <i>gerardii</i>	225
Verònica de las rocas	279	<i>Vicia onobrychioides</i>	225
Verònica de muntanya	279	<i>Vicia orobus</i>	225

<i>Vicia pyrenaica</i>	225	<i>Vulnerària alpina</i>	209
<i>Vicia sativa</i>	225	<i>Vulpia ciliata</i>	401
<i>Vicia sativa</i> subsp. <i>nigra</i>	225	<i>Vulpia fina</i>	401
<i>Vicia sepium</i>	225	<i>Vulpia myuros</i>	401
<i>Vicia villosa</i> subsp. <i>varia</i>	225	<i>Vulpie ciliée</i>	401
Vidalba	297	<i>Vulpie queue-de-rat</i>	401
<i>Vincetoxicum hirundinaria</i>	113	Wallflower cabbage	159
Viniega	151	Wall hawkweed	131
Vinya del Tibet	289	Wallpepper	193
Viola	341	Wall-rue	79
<i>Viola alba</i> subsp. <i>denhardtii</i>	341	Wall speedwell	279
<i>Viola arvensis</i>	343	Walnut	237
<i>Viola biflora</i>	343	Water avens	313
<i>Viola boscana</i>	341	Watercress	157
<i>Viola canina</i>	341	Watercress-leaved rocket	159
<i>Viola cenisia</i> subsp. <i>lapeyrousiana</i>	343	Water figwort	203
<i>Viola d'aigua</i>	253	Water forget-me-not	149
<i>Viola de fulla gran</i>	341	Watermelon	195
<i>Viola de llop</i>	299	Water mint	239
<i>Viola diversifolia</i>	343	Water pepper	287
<i>Viola groga</i>	343	Water saxifrage	48,333
<i>Viola hirta</i>	341	Water speedwell	279
<i>Viola mirabilis</i>	341	Water starwort	175
<i>Viola palustre</i>	343	Wavy hair-grass	385
<i>Viola palustris</i>	343	Wayfaring tree	93
<i>Viola reichenbachiana</i>	343	Weasel's snout	273
<i>Viola riviniana</i>	343	Weld	305
<i>Viola rupestre</i>	341	Wetted Thistle	115
<i>Viola rupestris</i>	341	Whitebeam	309
<i>Viola silvestre</i>	343	White bedstraw	319
<i>Viola sylvestris</i>	343	White bryony	195
<i>Viola sylvestris</i> subsp. <i>riviniana</i>	343	White campion	181
<i>Viola tricolor</i> subsp. <i>arvensis</i>	343	White clover	215
<i>Viola tricolor</i> subsp. <i>subalpina</i>	415, 343	White deadnettle	243
Violàcies	341	White horehound	249
Violeta	341	White melilot	219
Violeta de robledal	341	White musky saxifrage	331
Violeta de roca	341	White stonecrop	191
Violeta elevada	343	White violet	341
Violeta palustre	343	White wall rocket	153
Violet speedwell	279	Whorled Solomon's	349
Violette admirable	341	Whorled Solomon's seal	349
Violette blanche	341	Wild angelica	97
Violette de Rivinus	343	Wild basil	245
Violette des bois	343	Wild candytuft	155
Violette des chiens	341	Wild carrot	101
Violette des marais	343	Wild celery	107
Violette hérissée	341	Wild cherry	309
Violette jaune	343	Wild cotoneaster	311
Violette rupestre	341	Wild germander	241
Viorne lantane	93	Wild liquorice	211
Viperina	147	Wild masterwort	97
Vipérine à pustules	147	Wild mignonette	305
Viper's bugloss	147	Wild mint	239
<i>Viscaria alpina</i>	185	Wild parsnip	105
Viscid primrose	293	Wild strawberry	313
<i>Viscum album</i>	329	Wild thyme	249
Viviparous bistort	285	Willow grass	287
Vulneraria	209	Willow weed	287
Vulnerària	209	Winged greenweed	213

Winter cress	159	Zanahoria silvestre	101
Wolfsbane	295	Zaragatona mayor	277
Wood anemone	299	Zarapico	155
Wood bluegrass	397	Zarzamora	317
Wood cranesbill	235	Zarzamora reptante	317
Wood forget-me-not	149	Zigzag clover	215
Wood melick	397	<i>Ziziphora granatensis</i>	245
Woodruff	321	<i>Ziziphora granatensis</i> subsp. <i>alpina</i>	245
Wood sage	241	Zurrón	95
Wood sanicle	107		
Wood-sedge	355		
<i>Woodsia alpina</i>	85		
Woodsia	85		
Woodsie des Alpes	85		
Woodsorrel	269		
Wood speedwell	279		
Wood spurge	207		
Wood stitchwort	175		
Woolly thistle	117		
Wormwood	129		
Wych elm	337		
Xarpolla	391		
Xatardia	109		
<i>Xatardia scabra</i>	109		
Xenixell	139		
Xicoia	137		
Xicoina	137		
Xicoira	145		
Xindria	195		
<i>Xiphion latifolium</i>	361		
Xirivia silvestre	105		
Xiscoll	291		
Xuclador	267		
Xuclamel alpi	169		
Xuclamel de roca	169		
Xuclamel negre	169		
Xuclamel santjoaner	169		
Xuclapins	201		
Yarrow	121		
Yasione pirenaica	165		
Yellow anemone	299		
Yellow archangel	243		
Yellow birdsnest	201		
Yellow foxglove	275		
Yellow meadow-vetch	209		
Yellow monkshood	295		
Yellow mountain saxifrage	331		
Yellow pea	221		
Yellow restharrow	219		
Yellow sedge	353		
Yellow star-of-Bethlehem	367		
Yellow vetchling	221		
Yellow wood-rush	361		
Yellow wood violet	343		
Yellow-wort	227		
Yellow woundwort	247		
Yerba blanca	139, 455		
Yerba del golpe	257		
Yerba de San Cristóbal	297		
Yerba pajarera	175		
Zamarrilla pirenaica	241		

